星 SING TAO 島 新聞集團

星島新聞集團有限公司 SING TAO NEWS CORPORATION LIMITED



2013 ANNUAL REPORT

(Stock Code 股份代號:1105)

Contents 目錄

Corporate Information 公司資料

Chairman's Statement

2

4

	王冼報告
6	Major Events of the Year 年度大事紀要
10	Major Awards of the Year 年度主要獎項
12	Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析
18	Directors and Senior Management 董事及高級管理層
24	Corporate Governance Report 企業管治報告
34	Report of the Directors 董事會報告
43	Independent Auditors' Report 獨立核數師報告
45	Consolidated Statement of Profit or Loss 綜合損益表
46	Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表
47	Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表
49	Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表
50	Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表
54	Statement of Financial Position 財務狀況表
55	Notes to Financial Statements 財務報表附註
177	Schedule of Major Properties 主要物業概覽
180	Five Year Financial Summary 五年財務概要

Corporate Information

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Ho Tsu Kwok, Charles (Chairman) Mr. Siu Sai Wo (Chief Executive Officer)

Mr. Ho Kent Ching Tak

Mr. Jia Hongping

Mr. Lau Chung Man, Louis

Mr. Lo Wing Hung

Mrs. Sy Wong Chor Fong

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina

Mr. King Richard Yun Zing

Mr. Lee Cho Jat

Ms. Judy Leissner

QUALIFIED ACCOUNTANT

Mr. Lau Chung Man, Louis

COMPANY SECRETARY

Ms. Ip Ka Yee

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11

Bermuda

PRINCIPAL OFFICE

3/F., Sing Tao News Corporation Building 3 Tung Wong Road Shau Kei Wan Hong Kong

AUDITORS

Ernst & Young Certified Public Accountants 22/F, CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central

Hong Kong

執行董事

何柱國先生(主席) 蕭世和先生(行政總裁) 何正德先生 賈紅平先生 劉仲文先生 盧永雄先生 施黃楚芳女士

獨立非執行董事

何超瓊女士 金元成先生 李祖澤先生 陳芳女士

合資格會計師

劉仲文先生

公司秘書

葉嘉儀女士

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

總辦事處

香港 筲箕灣 東旺道3號 星島新聞集團大廈3樓

安永會計師事務所

核數師

執業會計師 香港 中環 添美道1號 中信大廈22樓

Corporate Information

公司資料

BERMUDA LEGAL ADVISERS

Convers, Dill and Pearman 2901 One Exchange Square 8 Connaught Place Central Hong Kong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited 26 Burnaby Street Hamilton HM11 Bermuda

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Tengis Limited Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Standard Chartered Bank The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Nanyang Commercial Bank, Ltd.

CORPORATE WEBSITE

www.singtaonewscorp.com

CORPORATE E-MAIL

info@singtaonewscorp.com

百慕達法律顧問

Conyers, Dill and Pearman 香港 中環 康樂廣場8號 交易廣場第1期2901室

主要股份過戶登記處

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited 26 Burnaby Street Hamilton HM11 Bermuda

香港股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

主要往來銀行

渣打銀行 香港上海滙豐銀行有限公司 南洋商業銀行有限公司

公司網站

www.singtaonewscorp.com

公司電郵地址

info@singtaonewscorp.com

Chairman's Statement

主席報告

I am pleased to report that the Group scored a satisfactory year in 2013. Competition among free newspapers stabilized somewhat although the market was still active with players coming and going. Free newspapers continued to grow and gain market share from traditional media, especially massmarket paid newspapers, so that they now took up almost half of the newspaper advertising market – according to admanGo, in 2013, their share of total newspaper advertising increased to 44%.

The underlying economic environment and the overall advertising market in Hong Kong did not provide particularly positive conditions for the media industry in 2013. The local economy expanded moderately by 2.9%, slower than the average growth rate over the past decade. Recovery in the US was only tepid and the momentum in Europe still weak. In Hong Kong, the property market turned quiet after the Government rolled out further cooling measures, and the stock market was volatile. Total advertising spending grew by 9%, the lowest since the financial tsunami of 2009.

Despite the challenging backdrop, the Group delivered solid results in 2013. Headline Daily has emerged as a definite leader among free newspapers, and has reinforced its strengths as the market continued to recognize its number 1 position amid strong competition. Sing Tao Daily remained resilient in the face of the pressure from free newspapers, given its clear positioning as a middle-class newspaper, which proves that there is a place in the market for high quality content and an effective advertising medium.

本人欣然匯報,本集團於二零一三年錄得令人滿意的表現。免費報章之間的競爭略見緩和,市場仍然活躍,既有經營者離場,亦有人躍躍欲試。免費報章繼續擴張,日漸佔據傳統媒體的市場份額,當中以大眾化收費報章衝擊較大,至今免費報章已進佔近半報章廣告市場一根據admanGo的統計,免費報章於二零一三年在報章廣告的份額已上升至44%。

於二零一三年,香港的經濟環境及整體廣告市場狀況對媒體行業的營商並不特別有利。本地經濟溫和增長2.9%,增長步伐遜於過去十年的平均增幅。美國復甦緩慢,而歐洲的恢復動力依然疲弱。在香港,政府進一步推出遏抑樓市措施後,物業市場轉趨淡靜,而股票市場則見波動。總廣告支出上升9%,為二零零九年金融海嘯以來最低。

在充滿挑戰的環境下,本集團於二零一三年仍然錄得穩健業績。《頭條日報》已穩佔免費報章的領導地位,深獲市場認同,並在競爭處處的形勢下繼續加強其優勢。《星島日報》持盈保泰,縱使面對來自免費報章的壓力,仍堅守其中產報章的清晰定位,證明市場對優質的內容及具效益的廣告平台續有需求。

With the proliferation of different forms of new media gaining attention in the market, the Group has stepped up its efforts on developing its digital media platform and products. In September 2013, the Group announced the establishment of a joint venture with Mr Lo Wing Hung to engage in internet and mobile media businesses. Mr Lo remained as an Executive Director and the role of Chief Executive Officer was succeeded by Mr Siu Sai Wo, who has been with the Group for more than 14 years and was latterly Chief Editor and CEO of Sing Tao Daily and Headline Daily. The senior management transition was seamlessly smooth and the change was welcome both within and outside the Group. In November, the joint venture launched Bastille Post, a digital newspaper available via the internet and mobile devices. The Group's investment in Bastille Post is part of its well considered strategy to expand its presence and influence in the digital media arena, utilizing an entirely distinct medium which does not contest directly with its existing business. A further step in the Group's undertaking to advance the development of its digital media business was the appointment of Mr Kent Ho, a director of the Company, as Chief Digital Media Officer in February 2014.

有見不同形式的新媒體在市場 上日漸受到關注, 本集團亦加強開發其數碼媒體平台及產品。於二零 一三年九月,本集團宣佈與盧永雄先生成立合營企 業,從事互聯網及流動媒體業務。盧先生留任執行 董事,而蕭世和先生獲委任為行政總裁。蕭先生於 本集團任職逾十四年,履新前擔任《星島日報》和《頭 條日報》總編輯及行政總裁。今次高級管理層的交 接暢順,本集團內外均歡迎此項改動。上述合營企 業於十一月推出《巴士的報》,為一份以互聯網與 及智能電話和平板電腦等流動裝置閱讀的電子報 章。本集團投資《巴士的報》,貫徹其深思熟慮的 新媒體策略,以開發一項與現有業務並無直接競爭 及截然不同的媒體來擴大於電子媒體領域的業務 及影響力。為進一步加強其電子媒體業務的發展, 本集團於二零一四年二月委任本公司董事何正德 先生為首席數碼媒體總監。

Another move by the Group to enrich its media business was the acquisition of the exclusive right to distribute its recruitment publications at MTR main lines, which started in January 2014. The Group is making appropriate investments in the recruitment market, given the tight employment situation and ongoing demand in human resources, and targets to become the market leader in line with a prudent growth strategy. Given the strong basis of its traditional newspaper business and the good progress in its new business development, the Group has paved the way for its long term sustainability and success in the media market.

本集團為在更多媒體業務上大展拳腳,已取得在港 鐵主線的招聘刊物獨家派發權,並已於二零一四年 一月全面開始。有鑑於就業情況偏緊,人力資源需 求持續,本集團認為在招聘市場作出適當投資,爭 取成為業內的領導者,符合穩中求進的經營策略。 現時本集團的傳統報章業務基礎穩固,新業務亦 進展良好,這些皆為未來鋪路,以爭取長遠持續發 展,在媒體市場爭取佳績。

I take this opportunity to thank our directors, management and staff for another year of devoted contribution and hard work, and my gratitude also goes to our advertisers, readers and shareholders for their support.

本人謹藉此機會感謝各董事、管理層及員工在今年 竭盡全力為公司貢獻業績,本人亦同時對各廣告 商、讀者及股東的支持致以謝意。

Ho Tsu Kwok, Charles

Chairman

Hong Kong, 25 March 2014

何柱國

主席

香港,二零一四年三月二十五日

Major Events of the Year 年度大事紀要











星島新聞集團連續二十年舉辦「傑出領袖選舉」,以期激勵後進,為社 會培育新一代領袖。今屆頒獎典禮由香港特別行政區署理行政長官林鄭 月娥女士及星島新聞集團主席何柱國先生揭幕,兩位與一眾出席的社 會賢達共同慶賀汪穗中博士、馮玉娟教授、林崇綏博士、陸趙鈞鴻博 士、王家禧先生及王澤先生獲取「傑出領袖」的殊榮。

Sing Tao News Corporation has organized "Leader of the Year" for 20 years, with an aim of promoting the spirit of leadership and inspire the next generation. The presentation ceremony this year was officiated by Mrs. Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, Acting Chief Executive of the HKSAR, and Mr. Charles Ho, Chairman of Sing Tao News Corporation. Together with honorable guests, they acclaimed the winners including Dr. Patrick Shui-chung Wang, Prof. Sylvia Fung, Dr. Susie Lum Shun-sui, Dr. Angela Luk Chiu Kwan-hung, Mr. Alphonso Wong Kar-hee and Mr. Joseph Wong Chak.





Major Events of the Year

年度大事紀要



升小家長講座

《星島日報》致力提供高增值的內容及服務,在教育方面更是不 遺餘力,本年度舉辦了「星島全港校際辯論比賽」和第三屆「直 資中小學校展暨小一入學博覽」,又與教育局攜手呈獻「高效 學習智選校」升小家長講座。

《親子王》獲《Marketing Magazine》選為親子育兒組別的「2013年度最佳雜誌」, 深受本港廣告界及市務專才的肯定。

Sing Tao Daily focuses on providing high value-add content and services, in particular in the education sector, including the annual "Sing Tao Inter-School Debating Competition",



the "Direct Subsidy Scheme Schools & Primary Schools Admission Expo" organized for the third year and the "Choosing the Right Primary School to Enhance Efficiency in Learning" seminar organized in collaboration with the Education Bureau.

Smart Parents was elected as the best "2013 Magazine of the Year" in the parenting sector by Marketing Magazine, reflecting its high esteem among advertising and marketing professionals in Hong Kong.

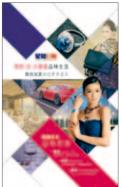




《星鳥日報》於4月加推星期五粉紙副刊「五星級 Style」,提供時尚內容及名人專訪。另外,年度投 資專書《香港股票指南》一直廣獲好評,更備有iPad 及Android版本以緊貼讀者需求。

Sing Tao Daily introduced the Friday art-paper supplement "Five Star Style" in April, offering a variety of content on lifestyle and interviews with celebrities. In addition, its annual investment guide "Hong Kong Stock Directory" has always been popular, and the iPad and Android versions further cater for the changing needs of readers.









In August, the Group launched a new integrated website www.stheadline.com, a one-stop portal incorporating the websites of Sing Tao Daily and Headline Daily, while also featuring daily highlights and instant news. Bringing together high quality news and information, this

> website helps to increase the newspapers' online brand awareness and enhance online readership.





Major Events of the Year

年度大事紀要









根據香港出版銷數公證會於2005年至2013年核實之每日平均發行量 (免費報紙類別)及Ipsos Media Atlas 2006年至2013年調查結果 (免費報紙類別),《頭條日報》連續八年成為香港最高發行量及最多讀者的免費報章。《頭條日報》以全新宣傳活動及網上遊戲慶祝創刊八周年,同時亦不斷增強內容,包括邀請著名作家撰寫專欄,務求成為忠實讀者的必然之選。

《頭條日報》全力支持環保發行,推出一系列的回收計劃,鼓勵讀者傳閱分享。

For eight successive years, Headline Daily has been the free newspaper with the largest circulation and readership in Hong Kong - according to Hong Kong Audit Bureau of Circulations Limited (Free Distribution Category) 2005 to 2013 and Ipsos Media Atlas (Free Newspapers Category) 2006 to 2013. The 8th anniversary of Headline Daily was

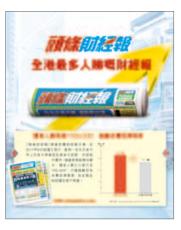
celebrated with a new promotion campaign together with an online game. Headline Daily also continually improved its content, including the introduction of new columnists, to enhance readers' loyalty.

Headline Daily supports environmentallyfriendly circulation and has launched a series of recycling campaigns to encourage readers to pass along and share copies of the newspaper.



《頭條財經報》繼續以最貼市的財經新聞及深入的分析報道成為 最多讀者的財經報章,加上互動功能強大的《頭條財經網》及其 智能手機應用程式,「頭條」的品牌已廣受財經界別的認同。

Headline Finance paper continues to be the financial newspaper with the most readers, providing the latest financial news and in-depth analyses. Together with the interactive functions of Headline Finance website and its smart phone app, the "Headline" brand has become widely recognized in the business and finance segment.











《英文虎報》與《The Student Standard》及《Junior Standard》 合辦「Liberal Studies Essay Writing Competition 2012-13」。該 活動已是第三年為學生提供平台鍛鍊英文寫作技巧,同時發揮創 意和表達見解。

The "Liberal Studies Essay Writing Competition 2012-13" co-organized by The Standard, The Student Standard and Junior Standard was held for the third year. The competition provided a forum for students to enhance their English writing skill and articulate their creativity and views.

Major Events of the Year

年度大事紀要











本集團的旗艦雜誌《東周刊》復刊十周年,舉辦「2013年香港經典品牌」選舉,表揚本地原創的傑出品牌。雜誌部門的其他主要活動包括《東TOUCH》與橫洲工業合辦的「JUST FoR FuN」展覽,與及「TOUCH Brands及TOUCH Icon選舉」。另外《PCM電腦廣場》亦以「香港I.T.至專大獎」及「香港電腦通訊節2013」慶祝二十周年。

In 2013, the Group's flagship magazine East Week celebrated its 10th anniversary with the "Hong Kong Classic Brands 2013" Awards which paid tribute to renowned local brands. Other major events include East TOUCH's "JUST FOR FuN" Exhibition co-organized with Wang Chau Industry Basketball Team and the "TOUCH Brands & TOUCH Icon Awards". PC Market hosted the "Best of I.T. Award" and "Hong Kong Computer & Communications Festival 2013" to commemorate its 20th anniversary.



本集團結合不同招聘刊物,組成一個多元 化及高效的媒體平台,全面服務僱主及求 職者。逢星期六於《頭條日報》刊載的「頭 條日報筍工金榜」由2013年8月開始加推至 星期三,繼續廣受歡迎。另外,由2014年1 月起,本集團成功為《JobMarket求職廣場》 取得於港鐵四條主線的獨家派發權。

The Group's recruitment publications offer a comprehensive and effective media platform for recruiters and job-seekers. Given the popularity of "Headline Hot Jobs" published in Headline Daily every Saturday, this section was extended to Wednesday in August 2013. In addition, in January 2014 the Group acquired the exclusive right to distribute JobMarket at MTR main lines.







Major Awards of the Year

年度主要獎項



Hong Kong News Awards 2013

2013年香港最佳新聞獎

Best Business News Writing (Chinese) 最佳經濟新聞寫作(中文組)

Winner: Sing Tao Daily 冠軍:《星島日報》 主題:阿里風波掀矛盾對決 1st Runner-up : Sing Tao Daily

亞軍:《星島日報》

主題:港交所商品夢未圓 中央祝福LME疑幻疑真

Best Science News Reporting 最佳科學新聞報道

■ **Winner**: Sing Tao Daily 冠軍:《星島日報》

元単・《生命日報》 主題:《追蹤世紀疫症》系列 ■ 2nd Runner-up: Sing Tao Daily 季軍:《星島日報》 主題:《沙士十年戰疫》系列

Best Arts and Culture News Reporting 最佳文化藝術新聞報道

■ Winner: Sing Tao Daily 冠軍:《星島日報》 主題:《藝術何價》系列

Best News Reporting 最佳新聞報道

Merit: Sing Tao Daily 優異:《星島日報》

主題: 貧窮綫下露宿者系列報道

Merit : Sing Tao Daily 優異:《星島日報》

主題:水客攻破限奶令直擊系列

Best Business News Reporting 最佳經濟新聞報道

Merit : Sing Tao Daily 優異:《星島日報》 主題:阿里風暴系列報道

Photographic Section (Features) 圖片組 (特寫組)

■ Merit : Sing Tao Daily 優異:《星島日報》

"Focus At The Frontline 2013" Photo Contest

《前線·焦點2013》新聞攝影比賽 **Photo of the Year**

年度圖片

East Week 《東周刊》

Portrait 人物組

■ Winner : East Week

冠軍:《東周刊》 ■ **Honorable Mention :** Sing Tao Daily

優異獎:《星島日報》

Nature & Environment

自然與環境組

■ Winner: Sing Tao Daily 冠軍:《星島日報》

General News -般新聞組

2nd Runner-up : East Week

季軍:《東周刊》

Sports 體育組

■ 2nd Runner-up : Sing Tao Daily

季軍:《星島日報》

Spot News

■ Honorable Mention : Sing Tao Daily 優異獎:《星島日報》











Major Awards of the Year

年度主要獎項

The Society of Publishers in Asia (SOPA) 2013 Awards for Editorial **Excellence**

亞洲出版業協會卓越新聞獎

The Scoop Award 獨家新聞

■ Honorable Mention : East Week 優異獎:《東周刊》

The 13th Consumer Rights Reporting Awards

第十三屆消費權益新聞報道獎

Category: Features 組別:特寫

Gold Award: Sing Tao Daily

金獎:《星島日報》 主題:本港牛肉價格狂升之謎

Silver Award : East Week 銀獎:《東周刊》

主題:強制驗樓實施 搶噬百億肥肉 揭全港大維修黑幕

Certificates of Merit : Headline Daily

優異:《頭條日報》 主題:山寨iPhone5深圳熱賣

Category: Press Photo 組別:新聞攝影

■ Bronze Award : Sing Tao Daily

銅獎:《星島日報》 主題:狙擊水貨客

The 17th Annual Human Rights Press Awards

第十七屆人權新聞獎

Photojournalism: Feature

新聞攝影:特寫 Prize: East Week 大獎:《東周刊》 主題:被遺忘的一群

■ Merit : East Week 優異獎:《東周刊》 主題:通宵留守反國教

Newspaper: Feature 報章特寫

Merit: Sing Tao Daily 優異獎:《星島日報》 主題:貧窮綫下系列

Merit : Sing Tao Daily 優異獎:《星島日報》 主題:危城攝記揭開死神真面目

Magazines 雜誌

■ Merit : East Week 優異獎:《東周刊》

主題:網上欺凌失控 傷害永難除 \$500人情女認錯 求求大家放過我

2013 New York Community Media **Alliance Ippies Awards**

2013 紐約社區媒體聯盟艾比斯新聞獎

Best Story about an Immigrant Community 最佳移民專題報道

■ Sing Tao Daily (Eastern US Edition)

《星島日報》美東版 主題:平權法案分裂亞裔?多元化社區面臨新挑戰















iPhone



管理層討論及分析

FINANCIAL RESULTS

The consolidated revenue of Sing Tao News Corporation Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") for the financial year ended 31 December 2013 (the "Year") amounted to approximately HK\$2,036 million as compared with approximately HK\$2,211 million last year. Profit attributable to owners of the Company amounted to approximately HK\$106 million as compared with approximately HK\$120 million last year.

Given the continued volatility and the unclear trend during the Year, the Group's treasury investment has been conducted cautiously and recorded a positive investment return.

The board of directors of the Company (the "Board") proposed a final dividend of HK4 cents per share. The dividend for the Year shall be HK6 cents per share.

FINANCIAL REVIEW

Liquidity and Financial Resources, Gearing Ratio, Charges on Group's Assets

The Group maintained a strong financial position with a net cash position throughout the Year. During the Year, the Group paid approximately HK\$99 million for deposits and purchases of items of property, plant and equipment. As at 31 December 2013, the Group had a net cash balance (calculated with reference to the Group's cash balances and total borrowings) of approximately HK\$682 million (31 December 2012: approximately HK\$608 million).

The gearing ratio, defined as long-term borrowings to equity, was zero as at 31 December 2013 (31 December 2012: zero). As at 31 December 2013 and 2012, the Group had not pledged any asset.

財務業績

截至二零一三年十二月三十一日 止財政年度(「本 年度」),星島新聞集團有限公司(「本公司」)及其 附屬公司(「本集團」)之綜合收入為約2,036,000,000 港元,去年則為約2,211,000,000港元。本公司擁 有人應佔溢利約106,000,000港元,去年則為約 120,000,000港元。

有鑑於本年度內持續波動,亦並無清晰的趨勢,本 集團的庫務投資已審慎進行,並錄得正面投資回報。

本公司董事會(「董事會」)建議派發末期股息每股 4港仙。本年度之股息將為每股6港仙。

財務回顧

流動資金及財務資源、資本負債比率及本集團資產 抵押

於本年度,本集團之財務狀況維持穩健,全年保持 淨現金狀況。於本年度,本集團就購買物業、廠房 和設備及有關按金已支付約99,000,000港元。於二 零一三年十二月三十一日,本集團之現金結餘淨 額(經參考本集團之現金結餘及總借款計算)約為 682,000,000港元(二零一二年十二月三十一日:約 608,000,000港元)。

於二零一三年十二月三十一日,資本負債比率(即 長期借貸與資本之比率)為零(二零一二年十二月 三十一日:零)。於二零一三年及二零一二年十二 月三十一日,本集團並無抵押任何資產。

管理層討論及分析

Capital Structure, Exposure to Fluctuations in **Exchange Rates**

The Group adopts a prudent approach in managing its treasury function and uses different hedging methods to minimize the impact of foreign exchange fluctuations on its financial performance.

Contingent Liabilities

Save as the corporate guarantee given to banks to secure the banking facilities, as at 31 December 2013, the Group did not have any contingent liability or claim which the directors of the Company (the "Directors") considered to be material

BUSINESS REVIEW

In 2013, the overall advertising market in Hong Kong grew by 9% year-on-year, the lowest since the financial tsunami. The local property market turned quiet after the Government's introduction of further cooling measures, while the financial markets fluctuated considerably, both of which were not conducive to advertising demand. Also, a weakening in some tourism-driven consumption caused advertisers to be more cautious with their spending. Against this backdrop, the Group's Media operations remained solid and recorded a small decrease in revenue, from approximately HK\$2,024.0 million in 2012 to approximately HK\$1,984.2 million in 2013. Segment profit of the Media operations registered a decrease from approximately HK\$145.5 million in 2012 to approximately HK\$120.0 million in 2013, largely due to the presence of a one-off gain from a joint venture recorded in 2012 which did not recur in 2013.

資本結構、匯率波動風險

本集團審慎管理其司庫功能,並採用不同的對沖方 法,務求將外匯波動對其財務表現造成之影響減至 最低。

或然負債

除為銀行備用額向銀行提供公司擔保外,本集團於 二零一三年十二月三十一日並無任何本公司董事 (「董事」)認為屬重大的或然負債或索償。

業務回顧

於二零一三年,香港整體廣告市場按年增長9%, 為金融海嘯後之最低。政府進一步推出遏抑樓市 措施後,本地物業市場轉趨淡靜,而金融市場於年 內則相當波動,兩者均對廣告需求起抑制作用。此 外,部分受旅遊業帶動的相關消費轉弱,導致廣告 商對其支出更為審慎。在此背景下,本集團媒體業 務維持穩健,收入由二零一二年約2,024,000,000港 元略減至二零一三年約1,984,200,000港元。主要由 於二零一二年業績包括一項合營企業錄得的一次 性收益於二零一三年並無再現,媒體業務的經營溢 利由二零一二年約145,500,000港元減少至二零一三 年約120,000,000港元。

管理層討論及分析

Newspapers

Competition in Hong Kong's free newspaper industry remained active in 2013, with some operators changing ownership or withdrawing from the market. The industry is crowded with probably more newspapers than what the advertising market can accommodate and the appearance of players entering or exiting the market may well become a pattern. According to admanGo, free newspapers' advertising revenue continued to increase in 2013 but paid newspapers' advertising revenue was stagnant, which means that free newspapers continued to expand their market share, at the expense of paid newspapers and especially the mass-market ones.

Given its robust position in the market, Headline Daily made the most of the active competitive environment by repeatedly reinforcing its market leadership and proving to be the strongest player. Not only has it remained as the unequivocal number 1 free newspaper in Hong Kong, but it has also managed to further grow its advertising revenue and market share during the year. With an average weekday circulation of over 850,000 copies in 2013, it continued to be the newspaper with the largest circulation in Hong Kong, ahead of its competitors by a large margin. Also unchallenged was its lead in readership - according to the latest survey by Ipsos Media Atlas, Headline Daily's average readership of 1,320,000 in 2013 continued to make it the most widely-read newspaper in Hong Kong, exceeding that of the largest paid newspaper by over one-third and more than doubling that of the next free newspaper. With the departure or ownership transfer of some competitors, Headline Daily made appropriate adjustments to its daily circulation volume in the second half of 2013 in order to optimize its operating effectiveness. In the face of the competitors' different actions during the year, Headline Daily stayed focused on strengthening its core competency in content, including the introduction of new columnists and continual improvements in news reporting, thereby enhancing the loyalty of its readers and raising their profile. Accordingly, Headline Daily continued to offer a highly cost-effective medium to its advertisers, and was able to achieve satisfactory growth in advertising revenue despite the competition.

報章

香港免費報章業內的競爭於二零一三年持續,既有 同業將業務轉手,亦有經營者離場。業內免費報章 的數目似乎超逾廣告市場的承載能力,對手在市場 上進進出出可能成為常態。根據admanGo的統計, 免費報章廣告收入於二零一三年持續上升,但收費 報章的廣告收入則停滯不前,這顯示免費報章正在 擴大其市場份額,繼續併佔收費報章廣告,尤以大 眾化收費報章最為受壓。

《頭條日報》在市場上地位穩固,於競爭活躍的環境 下不斷強化其領導優勢,並得以證明是業內之冠。 《頭條日報》於本年度內不但保持全港第一免費報 章之位,更進一步增加其廣告收入及市場份額。 《頭條日報》於二零一三年的周一至周五平均發行 量逾850,000份,一直穩佔榜首,遠遠拋離其他競 爭對手。同時,其讀者人數亦繼續傲視同儕,根據 Ipsos Media Atlas最新調查所得,《頭條日報》的平 均讀者人數於二零一三年達1,320,000人,為全港最 多,相比最大收費報章多出超過三分之一,為跟隨 其後之免費報章的雙倍以上。隨著部份競爭對手退 出或易手,《頭條日報》於二零一三年下半年已適 量調整每日發行量,以達致更佳的營運效益。面對 競爭對手於本年度內的各式行動,《頭條日報》繼 續專注於強化其內容優勢,包括引入新的專欄作家 及在新聞編採質素上精益求精,從而提升其讀者的 忠誠度,同時吸引更多優質讀者。《頭條日報》因而 繼續成為深具成本效益的廣告媒介,在競爭下仍能 取得令人滿意的廣告收入增長。

管理層討論及分析

During the year, paid newspapers came under continued pressure from free newspapers and new forms of media, but Sing Tao Daily did not experience any serious impact and instead maintained a relatively stable circulation and readership trend while widening the gap with major competitors. According to surveys by Ipsos Media Atlas, Sing Tao Daily was the only newspaper that recorded increases in readership in the third and fourth quarters (relative to the second quarter) of 2013. Sing Tao Daily remained as one of the most popular middle-class newspapers in Hong Kong, focusing on high value-add content with an aim of becoming a paid newspaper preferred by readers. In April 2013, the cover price of Sing Tao Daily was increased from HK\$6 to HK\$7 following the move of other paid newspapers. In terms of advertising revenue, Sing Tao Daily was adversely affected by the slowdown in the property market following the Government's escalated demand-side management measures. On the other hand, growth was gained in non-property categories such as retail, food and entertainment.

於本年度內,收費報章面對來自免費報章及新媒體 的衝擊持續,但《星島日報》未見重大影響,發行量 及讀者人數均相對保持堅挺,並且與主要競爭對手 之差距進一步拉闊。根據Ipsos Media Atlas的調查, 《星島日報》是二零一三年第三及第四季度(相對第 二季度)唯一錄得讀者人數上升的報章。《星島日報》 是本地最受歡迎的中產報章之一,專注於提供高增 值內容,務求成為讀者的必然之選。隨著其他收費 報章加價,《星島日報》的零售價亦於二零一三年 四月起由六港元上升至七港元。在廣告收入方面, 地產市場於政府加強需求管理措施後轉趨淡靜,《星 島日報》的廣告收入因而受累,但另一方面,在零 售、食品及娛樂等非地產廣告類別則取得良好增長。

The Standard saw healthy progress in both top and bottom line in 2013. Although competition among free newspapers exerted some pressure on the readers market, advertising revenue of The Standard continued to grow, particularly in the categories of overseas properties, telecommunications and luxury goods. It also took advantage of a market opportunity to expand its circulation share in the school sector. Together with lower newsprint prices, sound control over cost of sales and more cost-effective distribution strategies, The Standard was able to attain considerable improvement in its profit and loss.

《英文虎報》於二零一三年的收入及盈虧均繼續進 步。雖然免費報章之間的競爭令讀者市場受壓,但 《英文虎報》的廣告收入繼續增長,尤其是海外物 業、電訊及奢華產品等廣告類別。《英文虎報》亦把 握市場機會擴大其在學校的發行量以爭取更大份 額。加上白報紙價格下調、有效控制銷售成本以及 採用更具成本效益的發行策略等因素,《英文虎報》 的盈虧狀況取得相當的改善。

In 2013, the overseas operations of Sing Tao Daily on the whole maintained stable results, although performances varied from region to region depending on the underlying environment of the respective economies. While the US operations benefited from a more positive economic sentiment, the operations in Europe, Canada and Australia were dragged by weaker fundamentals. To face the mounting challenges from new media, Sing Tao Daily's overseas operations focused on providing a high-quality newspaper for the Chinese communities, while also improving their digital media products to tap the trend in the market.

於二零一三年,《星島日報》的海外業務表現因應不 同地區各自的經濟環境而有所參差,但整體上維持 穩定的業績。美國業務受惠於當地相對良好的經濟 氣氛,然而歐洲、加拿大及澳洲的業務則受各自經 濟基調較疲弱所拖累。面對新媒體日大的挑戰,《星 島日報》的海外業務繼續致力為華人社群提供優質 報章,同時因應市場趨勢強化其電子媒體產品。

管理層討論及分析

Magazines

Hong Kong's magazine advertising lagged behind the rest of the media market in 2013. According to admanGo, total magazines' advertising revenue grew by less than 1% yearon-year. Competition from free newspapers and digital forms of media, vying for readers' time and attention, led to a continuing decline in circulation sales and readership of magazines in general. Against this background, the Group's Magazine unit reported lower revenue and profit in 2013. East Week's results edged down from their relatively high levels in the previous year, weakened by a slowdown in demand for beauty products, cosmetics and luxury products, partly due to reduced spending by mainland tourists. East Touch, PC Market and other titles also came under the influence of a subdued advertising market but delivered relatively steady performances.

The Magazine unit continued to build up its multi-media business during the year, especially in the mobile media area. All the magazine titles have upgraded their range of apps for smart phones and tablets the contents of which are distinct from the print magazines so as to broaden the reader base, as well as actively utilized social media to interact with readers in a timely and close manner to suit their current needs and habits. Accordingly, revenue from the magazines' online and mobile platforms saw a substantial expansion in 2013.

PROSPECTS

Despite some recent improvements in global economic prospects, the outlook for 2014 remains uncertain. The US Federal Reserve's asset purchase tapering and its consequential impact on capital flows, interest rates and asset markets will all have a bearing on worldwide and Hong Kong's economic conditions, and hence the local advertising market. The competitive landscape in the newspaper industry is likely to remain rugged, and new forms of media will continue to present challenges as well as opportunities.

雜誌

本港雜誌廣告市場在二零一三年落後於其他媒體, 據admanGo的統計,雜誌廣告收入總額按年增長 少於1%。免費報章及電子形式媒體爭奪讀者的時 間及關注,使整體雜誌市場的銷售量及讀者人數 呈下跌趨勢。在此環境下,本集團的雜誌業務於二 零一三年所錄得的收入及溢利有所減少。《東周刊》 的業績由二零一二年相對較高的水平下降,其廣告 收入因市場隨著中國大陸遊客消費減少而對美容 產品、化妝品及奢華產品的需求放緩而受累。《東 TOUCH》、《電腦廣場》及其他雜誌亦受到廣告市場 淡靜的影響,但表現相對平穩。

雜誌部門於本年度繼續發展其多媒體業務,尤其是 流動媒體方面。全線雜誌均已將其手機及平板電腦 應用程式等流動產品系列升級,提供與印刷雜誌煥 然不同的內容以擴大讀者群;同時,雜誌亦積極運 用社交媒體,與讀者進行即時及密切的互動以迎合 其現今的需要及習慣。因此,雜誌網上及流動平台 的收入於二零一三年大幅增長。

展望

儘管最近環球經濟展望有見改善,但二零一四年的 前景仍未明朗。美國聯邦儲備局減少購買資產及此 舉對資金流、利率及資產市場所引發的影響,均會 觸及全球及香港的經濟狀況,影響到本地廣告市 場。報業內的競爭環境預計仍會崎嶇不平,而新媒 體亦會繼續帶來挑戰和機遇。

管理層討論及分析

The Group is cautiously optimistic about its outlook in 2014. With Headline Daily in a secure leadership position and on a healthy growth path, the Group is better positioned than its peers to take on the ups or downs that may materialize in 2014. We are confident that we shall continue to outperform our competitors and become a long term leader in the newspaper market. Based on its successful experience with free newspapers, Management will seek to develop the Group's digital media business appropriately to open up additional revenue and profit prospects.

EMPLOYEES

As at 31 December 2013, the Group had approximately 2,360 employees.

The Group remunerates its employees based on individual and business performance. Competitive salaries and benefits are paid to attract and retain quality staff. Other employee benefits include medical insurance, discretionary bonus, share options and provident fund schemes.

本集團對其於二零一四年的前景抱持審慎樂觀態 度。《頭條日報》長佔領導地位,穩步於增長的軌道 上前行,本集團比其他同業更能面對二零一四年可 能出現的起跌。我們懷著信心,專注爭取繼續超越 競爭對手,在長線的將來成為報章市場內的領導 者。憑藉其經營免費報章的成功經驗,管理層將適 當地發展本集團的電子媒體業務,以開拓未來更多 收入及利潤來源。

僱員

於二零一三年十二月三十一日,本集團共有約2,360

本集團根據其僱員之個人表現及其業績,給予僱員 具吸引力之薪酬及福利,以吸引及挽留優質員工。 其他僱員福利包括醫療保險、酌情花紅、認股權及 公積金計劃。

董事及高級管理層

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Ho Tsu Kwok, Charles (64) has been the Chairman and an Executive Director of the Company and a director of various subsidiaries of the Company since 2000. He is also an independent non-executive director of Shun Tak Holdings Limited. Mr. Ho contributes much to public affairs. He is a member of the Standing Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. In addition, he is an honorary general committee member of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong, an economic consultant of Shandong Provincial Government of the People's Republic of China, an honorary trustee of Peking University, and a trustee of University of International Business and Economics in China. Mr. Ho is the father of Mr. Ho Kent Ching Tak, an Executive Director of the Company.

Mr. Siu Sai Wo (51) has been an Executive Director and the Chief Executive Officer of the Company and a director of various subsidiaries of the Company since 2013. Mr. Siu has been with the Group for more than 14 years and was the Chief Executive Officer and the Chief Editor of Sing Tao Daily and Headline Daily prior to his appointment as the Chief Executive Officer of the Company. He joined the Group as the Executive Chief Editor of Sing Tao Daily in 1999. Prior to joining the Group, he held various senior positions at a number of leading Chinese newspaper companies in Hong Kong. He has worked in the print media industry for 28 years. Mr. Siu is active in joining social services. He is currently a member of the Personal Data (Privacy) Advisory Committee and the Sub-committee on Promotion & Publicity of Volunteer Service of the Social Welfare Department of The Government of the HKSAR. He obtained a Bachelor of Journalism and Communication degree from The Chinese University of Hong Kong in 1985.

執行董事

何柱國先生(64)自二零零零年起擔任本公司主席兼 執行董事及本公司多間附屬公司之董事。彼亦擔任 信德集團有限公司之獨立非執行董事。何先生參與 多項公共事務。何先生現為中國人民政治協商會議 全國常務委員會委員。此外,何先生亦為香港中華 廠商聯合會名譽會董、中國山東省政府經濟顧問, 北京大學名譽校董、及對外經濟貿易大學校董。何 先生為本公司執行董事何正德先生之父親。

蕭世和先生(51)自二零一三年起擔任本公司之執行 董事兼行政總裁及本公司多間附屬公司之董事。蕭 先生於本集團任職逾14年,在被委任為本公司行政 總裁前曾擔任《星島日報》和《頭條日報》行政總裁 兼總編輯。彼於一九九九年加入本集團擔任《星島 日報》執行總編輯。於加盟本集團前,曾於香港多 間重要中文報章公司擔任高級職位。彼已在印刷媒 體業工作28年。蕭先生活躍於參與社會事務,彼現 為個人資料(私隱)諮詢委員會成員及香港特別行 政區政府社會福利署之義工服務推廣及宣傳小組 委員。彼於一九八五年獲取香港中文大學新聞與傳 播學學士學位。

董事及高級管理層

Mr. Ho Kent Ching Tak (33) has been an Executive Director of the Company since 2014. He is responsible for development of digital media and related business for the Group. From 2010 to 2014, Mr. Ho was a Non-Executive Director of the Company. He has years of experience in media business development, wealth management, and investments focusing on high-tech industries. He is currently a general partner of Harbor Pacific Capital, a Silicon Valleybased private investment firm focused on venture capital and growth equity investments in the United States and Asia. Prior to founding Harbor Pacific Capital, Mr. Ho worked at Goldman Sachs in the United States and Sing Tao Newspapers in San Francisco. He holds a Bachelor's degree in Economics and a certificate in the Markets and Management Program from Duke University and a Master's degree in Business Administration from Stanford University. Mr. Ho is the son of Mr. Ho Tsu Kwok, Charles, the Chairman and an Executive Director of the Company.

Mr. Jia Hongping (50) has been an Executive Director of the Company since 2000. He is the Chief Representative of the Beijing office of the Group and also a director of various subsidiaries of the Company. Mr. Jia brings with him a wealth of experience in management, investment and government relations to the Group. Prior to joining the Group, he worked in various capacities in the government departments under the China State Council. In 1998, Mr. Jia joined the Lear Corporation China Limited as executive director and chief representative of its Beijing office. He holds a Bachelor's degree from the Beijing Institute of Technology University.

Mr. Lau Chung Man, Louis (55) has been an Executive Director of the Company since 2005. He is the Chief Financial Officer of the Company and also a director of various subsidiaries of the Company. He is primarily responsible for overseeing the finance and overall operations of the Group. He is a Chartered Accountant and holds a Bachelor's degree in Commerce and Administration from Victoria University of Wellington in New Zealand. He is a member of the New Zealand Society of Accountants, a certified public accountant of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and has extensive experience in corporate management, accounting and finance. He is an independent non-executive director of AviChina Industry & Technology Company Limited.

何正德先生(33)自二零一四年起擔任本公司之執行 董事,負責拓展本集團數碼媒體及相關業務。於二 零一零年至二零一四年期間,何先生曾出任本公 司非執行董事。彼於媒體業務發展、資產管理及高 科技工業的投資方面擁有多年經驗。彼現為Harbor Pacific Capital的首席合夥人,該公司為一家以矽 谷為基地的私募投資公司,集中於美國及亞洲的 創業基金及增長資產投資。在創辦Harbor Pacific Capital前,何先生曾於美國高盛及美國三藩市星島 報業工作。何先生持有美國杜克大學經濟學學士學 位及市場與管理學課程證書,以及美國史丹福大學 工商管理碩士學位。何先生為本公司主席及執行董 事何柱國先生之兒子。

賈紅平先生(50)自二零零零年起擔任本公司之執行 董事,現任本集團北京代表處之首席代表兼本公司 多間附屬公司之董事。賈先生在企業管理、投資策 略及政府關係等各方面均擁有豐富經驗。彼於加盟 本集團前,曾在隸屬於中國國務院的多個部門歷任 要職。一九九八年,賈先生擔任美國李爾中國有限 公司執行董事兼其北京代表處首席代表。賈先生持 有北京理工大學工科學士學位。

劉仲文先生(55)自二零零五年起擔任本公司之執行 董事,現任本公司之首席財務總監兼本公司多間附 屬公司之董事,專責管理本集團財務及整體的營 運。劉先生為特許會計師,並持有新西蘭威靈頓維 多利亞大學工商管理學士學位。彼為新西蘭會計師 學會會員及於香港會計師公會註冊為會計師,並在 企業管理、會計及財務方面擁有豐富的經驗。劉先 生現為中國航空科技工業股份有限公司之獨立非 執行董事。

董事及高級管理層

Mr. Lo Wing Hung (51) has been an Executive Director of the Company since 2002. From 2005 to 2013, Mr. Lo was the Chief Executive Officer of the Company. He joined the Group as Chief Editor of Sing Tao Daily in 1999. He was the Chief Executive Officer of the newspaper group of the Company prior to his appointment as the Chief Executive Officer of the Company. Mr. Lo has extensive experience in the media industry. Prior to joining the Group, he worked for a number of major newspaper and television companies in Hong Kong. He is the vice chairman of The Newspaper Society of Hong Kong.

Mrs. Sy Wong Chor Fong (73) has been an Executive Director of the Company since 1996 and is a director of various subsidiaries of the Company. She has been engaged in the import and export trading business for many years. She has over 30 years of experience in the distribution of consumer products in China, including distribution of photographic products.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina (51) has been an Independent Non-Executive Director of the Company since 2001. She runs the offices of key management at various public listed and private enterprises, which include managing director of Shun Tak Holdings Limited, chairman of the board of directors and chief executive officer of Shun Tak - China Travel Shipping Investments Limited, director of Sociedade de Turismo e Diversões de Macau, S.A.R.L., and co-chairperson and executive director of MGM China Holdings Limited. She was previously a nonexecutive director of Qin Jia Yuan Media Services Company Limited. Besides gearing her efforts in business endeavors, Ms. Ho also serves on a host of economic, social and public services. In mainland China, she is a standing committee member of Beijing Municipal Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, standing committee member of All-China Federation of Industry and Commerce, and vice president of China Chamber of Tourism. In Hong Kong, she serves as a founding honorary advisor and board director of The University of Hong Kong Foundation for Educational Development and Research and member of the Court of The Hong Kong Polytechnic University. She is also an executive member of the World Travel and Tourism Council. Ms. Ho holds a Bachelor's degree in marketing and international business management from the University of Santa Clara. She received an Honorary Doctorate Degree in Business Administration from the Johnson and Wales University in May 2007.

盧永雄先生(51)自二零零二年起擔仟本公司之執行 董事。於二零零五年至二零一三年期間,盧先生曾 出任本公司之行政總裁。彼於一九九九年加入本集 團出任《星島日報》之總編輯,在被委任為本公司 之行政總裁前曾任本集團報章業務之行政總裁。盧 先生於傳媒業界擁有豐富經驗,在加盟本集團前, 曾在多家香港主要報章及電視台工作。彼現為香港 報業公會副主席。

施黃楚芳女士(73)自一九九六年起擔任本公司之執 行董事及本公司多間附屬公司之董事。彼擁有豐富 的進出口貿易經驗,從事中國消費品分銷業務逾30 年,包括分銷攝影器材之經驗。

獨立非執行董事

何超瓊女士(51)自二零零一年起擔任本公司獨立非 執行董事。何女士於多間上市及私人機構擔任主要 職務,包括信德集團有限公司董事總經理、信德中 旅船務投資有限公司之董事局主席及行政總裁、澳 門旅遊娛樂有限公司董事,及美高梅中國控股有限 公司聯席董事長兼執行董事。彼曾擔任勤+緣媒體 服務有限公司之非執行董事。除專注其集團的企業 營運和業務發展外,何女士亦參與眾多社會公益事 務。在國內,彼為中國人民政治協商會議北京市委 員會常委會委員、中華全國工商業聯合會常委會委 員,及全聯旅遊業商會副會長。在香港,何女士為 香港大學教研發展基金創會名譽顧問及董事,及香 港理工大學顧問委員會委員。彼亦是世界旅遊業理 事會執行委員會委員。何女士擁有美國加州聖克萊 大學市場學及國際商業管理學士學位。彼於二零零 七年五月獲得強森威爾斯大學工商管理榮譽博士 學位。

董事及高級管理層

Mr. King Richard Yun Zing (46) has been an Independent Non-Executive Director of the Company since 2004. Mr. King is a managing director of investment banking at UBS AG. He is principally responsible for providing corporate finance services to clients in China and Hong Kong. He has over 10 years of investment banking experience in advising corporations, governments and entrepreneurs in financing strategies. Previously, he was a senior member of JP Morgan's investment banking team in Asia, and was a member of the board of directors of J.P. Morgan Securities (Asia Pacific) Limited. Prior to joining JP Morgan, he held senior positions at various renowned institutions including Credit Lyonnais Securities Asia Limited and CITIC Pacific Limited, a Hong Kong listed conglomerate. He holds a Bachelor's degree in Economics from Columbia University in New York.

Mr. Lee Cho Jat (81) has been an Independent Non-Executive Director of the Company since 2005. Mr. Lee was awarded the "Silver Bauhinia Star" and the "Gold Bauhinia Star" by The Government of the HKSAR in 1998 and 2013 respectively. He is currently director and founder member of Hong Kong News-Expo Limited, president of The Newspaper Society of Hong Kong, president of The Chinese Language Press Institute, permanent honorary chairman of the Hong Kong Publishing Federation and honorary chairman of Sino United Publishing (Holdings) Limited, The Commercial Press (H.K.) Ltd. and Hong Kong Commercial Newspapers Co., Ltd. Mr. Lee started his career in newspaper publishing industry after graduated from secondary school in 1952 and has over 50 years of experience in the media industry devoting to promote Chinese culture. Mr. Lee was awarded Outstanding Achievement Award of Hong Kong Print Awards in 1997. Mr. Lee successfully changed traditional stateowned companies such as The Commercial Press (H.K.) Ltd., Joint Publishing (Hong Kong) Company Limited, Chung Hwa Book Co., (H.K.) Ltd. and C&C Joint Printing Co., (H.K.) Ltd., into fast-developing modernized international enterprises, which, under his leadership, become paragons of the industry. Mr. Lee was appointed a committee member of The Preliminary Working Committee for The Preparatory Committee for the HKSAR of The Standing Committee of The National People's Congress in 1994 and was further appointed as a member of The Preparatory Committee for the HKSAR of The National People's Congress, participated in the preparation of the establishment of The Government of the HKSAR. He was appointed as a member of the Antiquities Advisory Board of the HKSAR in 1999. Mr. Lee was appointed a member of 8th, 9th and 10th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. In 2009, Mr. Lee has been elected the "Hundred of the Greats of Publishing in the 60 years of New China" which is the greatest honor in the publishing industry in China. Mr. Lee was granted an Honorary Doctorate of Arts from Chu Hai College in July 2011.

金元成先生(46)自二零零四年起擔仟本公司獨立非 執行董事。金先生現為瑞士銀行投資銀行事務之董 事總經理,主要負責為中國及香港的客戶提供企業 融資服務。金先生在投資銀行界積逾10年經驗,專 為集團、政府及企業提供融資策劃。彼曾出任摩根 大通亞洲投資銀行組之高級人員,以及摩根大通證 券(亞太)有限公司之董事會成員。彼於加盟摩根 大通前,曾於多家知名機構出任要職,包括里昂證 券有限公司及香港上市集團中信泰富有限公司。金 先生持有紐約哥倫比亞大學經濟學學士學位。

李祖澤先生(81)自二零零五年起擔任本公司獨立非 執行董事。李先生分別於一九九八年及二零一三 年榮獲香港特別行政區政府頒授「銀紫荊星章」及 「金紫荊星章」。彼現為香港新聞博覽館有限公司 董事和創辦成員、香港報業公會會長、世界中文報 業協會會長、香港出版總會永遠榮譽會長、以及 聯合出版(集團)有限公司、商務印書館(香港)有 限公司及香港商報有限公司之名譽董事長。李先 生自一九五二年中學畢業後投身報章出版業,在 傳媒業界積逾50年經驗,致力推動中國文化。李先 生於一九九七年榮獲香港印製大獎之「傑出成就大 獎」。李先生成功將商務印書館(香港)有限公司、 三聯書店(香港)有限公司、中華書局(香港)有限 公司及中華商務聯合印刷(香港)有限公司等傳統 國營公司轉變為發展迅速之現代化國際企業,而該 等公司在其領導下亦成為業界翹楚。李先生曾於 一九九四年獲委任為全國人民代表大會常務委員 會香港特別行政區籌委會預備工作委員會委員, 及後獲委任為全國人民代表大會香港特別行政區 籌備委員會委員,參與籌備成立香港特別行政區政 府。彼曾於一九九九年獲委任為香港特別行政區政 府古物諮詢委員會委員。李先生為中國人民政治協 商會議第八、九、十屆委員。二零零九年,李先生 當選為「新中國60年百名優秀出版人物」,是中國 出版界的最高榮譽。二零一一年七月,李先生獲珠 海書院頒授「名譽文學博士」。

董事及高級管理層

Ms. Judy Leissner (36) has been an Independent Non-Executive Director of the Company since 2013. Ms. Leissner is the president of Shanxi Grace Vineyard Company Limited ("GV"), responsible for the business development and operations for the winery and wine business. Under her leadership, GV is considered as one of the best wine producers from China. Ms. Leissner is also a director of Origin Holdings (HK) Limited, responsible for the management and financial operations of its businesses of power generation, waste-water treatment plant, property development and investments in Indonesia. She has extensive experience in marketing, branding and trading in the Asia Pacific Region. Prior to joining GV since 2002, she had worked in the human resources department of Goldman Sachs in Hong Kong. She currently serves as a member of the Shanxi Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. Ms. Leissner holds a Bachelor of Arts degree from The University of Michigan. She was awarded the Ernst & Young - Emerging Entrepreneur of the Year in 2010 and Entrepreneur of the Year 2010 for China Hong Kong/Macau Region, and the Asian Wine Personality of the Year 2012.

SENIOR MANAGEMENT

Ms. Judy Inn (50) is a director (New Media) of the Group and also a director of a subsidiary of the Company. She is responsible for the Group's multi-media business. From 2000 to 2002 and from 2006 to 2013, Ms. Inn was an Executive Director of the Company. Prior to joining the Group, she worked for PCCW Limited ("PCCW"). She was the group manager of the corporate affairs in PCCW and afterwards, the senior vice president of the PCCW's Interactive Multimedia Services. Ms. Inn holds a Bachelor of Arts degree from The University of Hong Kong and a Master of Arts degree from the University of London.

Mr. Kwong King Lim (58) is the Chief Executive Officer of the Group's China operations (Publications), the Chief Executive Officer of Sing Tao Daily overseas region, the Editor-in-Chief of Sing Tao Daily overseas, and a director of various subsidiaries of the Company. Mr. Kwong joined the Group in 2003. Prior to joining the Group, he was the vice chairman of The Newspaper Society of Hong Kong and held senior positions in various media companies. He has extensive experience in editorial, operations and administration

陳芳女士(36)自二零一三年起擔仟本公司獨立非執 行董事。陳女士現為山西怡園酒莊有限公司(「怡 園」)之總裁,負責葡萄酒酒莊及葡萄酒業務的發展 和運作。在陳女士之領導下,怡園被譽為中國最佳 的葡萄酒生產商之一。陳女士現亦為巍華集團(香港) 有限公司之董事,負責該集團於印尼的發電、污水 處理廠、物業發展及投資的業務管理及財務運作。 彼擁有市場推廣、建立品牌及於亞太區貿易的豐富 經驗。彼自二零零二年加入怡園前,曾於香港高盛 人力資源部工作。彼現為中國人民政治協商會議山 西省委員會委員。陳女士持有美國密芝根大學文學 士學位。彼於二零一零年榮獲安永中國「新興企業 家獎」和「企業家獎2010香港/澳門地區大獎」,以 及「2012亞洲葡萄酒年度人物大獎」。

高級管理層

邢珠迪女士(50)現任本集團之董事(新媒體)及本公 司一附屬公司之董事,負責本集團的多媒體業務。 於二零零零年至二零零二年期間及於二零零六年 至二零一三年期間,邢女士曾出任本公司之執行董 事。彼於加盟本集團前曾任職於電訊盈科有限公司 (「電訊盈科」),擔任電訊盈科企業事務部之集團 經理,及其後電訊盈科互動多媒體服務之高級副總 裁。邢女士持有香港大學文學士學位及倫敦大學文 學碩士學位。

鄺景廉先生(58)現任本集團的中國業務總裁(刊物) 兼《星島日報》海外區行政總裁及海外版總編輯, 以及本公司多間附屬公司之董事。鄺先生於二零零 三年加盟本集團。在加盟本集團前曾擔任香港報 業公會副主席,在多間媒體擔任過高層要職,在編 採、經營及行政等方面均有較豐富的經驗。

董事及高級管理層

Mr. Lai Ting Yiu (62) has been the Chief Executive Officer and the Chief Editor of Sing Tao Daily and Headline Daily since 2013, responsible for the operation and business of these two newspapers, and is also a director of various subsidiaries of the Company. From 2004 to 2013, Mr. Lai was an Executive Director of the Company. Prior to his redesignation as the Chief Executive Officer of Sing Tao Daily and Headline Daily, he was the Chief Executive Officer of the magazine group responsible for overseeing the publication of magazines of the Group. He joined the Group in 1999 as the Vice Editor-in-Chief and afterwards, was promoted to the Executive Chief Editor of Sing Tao Daily. Prior to joining the Group, he held various key positions in various renowned media companies.

Mrs. Mok Lau Wing Yee, Winnie (56) is the Chief Executive Officer of the magazine group and a director of various subsidiaries of the Company. She is responsible for overseeing the publication of magazines of the Group. She joined the Group in 2007 as the Chief Operating Officer of the magazine group. Prior to joining the Group, she held various key positions in the media and luxury goods industries.

Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey (47) is a director (Printing Operations) of the Group and also a director of various subsidiaries of the Company. He is responsible for developing the Group's printing operations and other investments. From 2001 to 2013, Mr. Yang was an Executive Director of the Company. He gained wealth of experience in finance and investment arena and had participated in numerous corporate finance activities for several listed companies in Hong Kong as well as worked at a leading international bank. Prior to joining the Group, he held senior positions in Leefung Asco Printers Holdings Limited, responsible for the group's financial affairs and business development.

黎廷瑤先生(62)自二零一三年起擔仟《星島日報》和 《頭條日報》行政總裁兼總編輯,負責該兩份報章之 運作及業務,彼亦為本公司多間附屬公司之董事。 於二零零四年至二零一三年期間,黎先生曾出任本 公司之執行董事。彼於調任為《星島日報》和《頭條 日報》行政總裁前,曾出任本集團雜誌業務之行政 總裁專責管理本集團雜誌出版業務。彼於一九九九 年加盟本集團擔任《星島日報》之副總編輯,後升 任執行總編輯,於加盟本集團前,曾於多家著名的 傳媒公司擔任要職。

莫劉詠儀女士(56)現任本集團雜誌業務之行政總裁 兼本公司多間附屬公司之董事,負責管理本集團雜 誌出版業務。彼於二零零七年加盟本集團擔任本集 團雜誌業務之營運總裁,在加盟本集團前,曾於媒 體及奢侈品行業方面擔任要職。

楊耀宗先生(47)現任本集團之董事(印刷業務)及本 公司多間附屬公司之董事,負責拓展本集團之印刷 業務及其他投資。於二零零一年至二零一三年期 間,楊先生曾出任本公司執行董事。彼在財務及投 資領域累積多年豐富經驗,期間參與不少香港上市 公司的企業融資活動,並曾在一家首要的國際銀行 任職。彼於加盟本集團前,曾在利豐雅高印務集團 有限公司擔任高級職位,負責管理該集團之財政事 務及業務發展。

Corporate Governance Report

企業管治報告

The Directors believe that good corporate governance practices serve as an effective risk management for the Company and hence, the shareholders of the Company will benefit from the high standard of corporate governance.

The Company has adopted the code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") and complied with the CG Code throughout the review period with deviations from certain code provisions of the CG Code specified and explained below.

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in Appendix 10 of the Listing Rules. The Company has made specific enquiries to all Directors who have confirmed that, during the Year, they have complied with the required standard set out in the Model Code.

THE BOARD

As at 31 December 2013, the Board consists of 11 directors including 6 executive directors ("EDs"), 1 non-executive director and 4 independent non-executive directors ("INEDs"). Names and biographical details of the Directors are set out under the section headed "Directors and Senior Management" on pages 18 to 23.

The Board is responsible for leadership and control of the Company. The Board reviews and approves the objectives, strategies, direction and policies of the Group, the annual budget and the management structure of the Company. The Board also reviews the Group's performance in light of the Group's objectives, business plans and budgets.

The Board has delegated the responsibility of the day-today operations of the Group to the management of the Company.

The Chairman of the Board is Mr. Ho Tsu Kwok, Charles and the Chief Executive Officer (the "CEO") of the Group is Mr. Siu Sai Wo. The roles of the Chairman and the CEO are separate. The Chairman is primarily responsible for the management and effective performance of the Board. The CEO is primarily responsible for the day-to-day management of the business of the Group.

董事相信,良好的企業管治常規對本公司來説即有 效之風險管理。因此,本公司之股東將受惠於高水 平之企業管治。

本公司在有關審閱期間內已採納並遵守香港聯合 交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市 規則」)附錄14所載之《企業管治守則》(「《企業管治 守則》」)的守則條文,惟下文列明及闡釋當中有偏 離《企業管治守則》之部分守則條文。

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市公司董事 進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。本公司 在進行具體查詢後,全體董事均確認於本年度,彼 等已遵守標準守則所列明之規定標準。

董事會

於二零一三年十二月三十一日,董事會由十一位董 事組成,包括六位執行董事(「執行董事」)、一位 非執行董事及四位獨立非執行董事(「獨立非執行 董事」)。董事姓名及其簡介載於第18至23頁之「董 事及高級管理層」一節內。

董事會肩負領導及監控本公司的責任,董事會檢討 及批准本集團之目標、策略、方向及政策,以及本 公司之年度預算及管理架構。董事會並會根據本集 團之目標、業務計畫及預算,從而檢討本集團之表 現。

董事會將本集團之日常業務工作委派予本公司之 管理層負責。

董事會主席為何柱國先生,本集團行政總裁(「行 政總裁」) 則為蕭世和先生。主席和行政總裁的角 色分開,主席主要負責管理及有效地運作董事會, 行政總裁則主要負責本集團業務的日常管理。

企業管治報告

All non-executive directors were appointed for a fixed term ending on 31 December 2014 with renewal option subject to retirement and re-election by rotation under the Bye-laws of the Company.

In compliance with the code provision A.6.5, all Directors should participate in continuous professional development (the "CPD") to develop and refresh their knowledge and skills. The Company has adopted its own policy on Directors' CPD. During the Year, the Company encouraged all Directors to attend or give speeches at training courses, seminars or conferences which were relevant to their respective duties and responsibilities at the Company's expenses, and provided relevant materials and updates for their reading. According to the records provided by the Directors, the Directors participated in the following CPD programmes during the Year:

所有非執行董事之任期均為固定任期,並將於二零 一四年十二月三十一日終止,任期屆滿後,可選擇 連任,惟須根據本公司之公司細則輪值告退及重選。

為遵守守則條文A.6.5,所有董事應參與持續專業 發展(「持續專業發展」),發展並更新其知識及技 能。本公司已就董事的持續專業發展自行採納了其 政策。於本年度,本公司鼓勵所有董事出席與其職 務及責任相關的培訓課程、研討會或會議,或於該 等培訓課程、研討會或會議發表演説,費用由本公 司支付;以及本公司亦向董事提供了相關的材料和 更新資料以供他們閱讀。根據董事提供所接受培訓 的紀錄,彼等於本年度參與了以下持續專業發展項

Type of CPD programmes **持續**專業發展項目類型

			買專業發展項目類型	Ü
Directors	董事	Attending training courses, seminars or conferences 出席培訓課程、 研討會或會議	Giving speeches at training courses, seminars or conferences 於培訓課程、 研討會或會議 發表演説	Reading materials or updates 閱讀材料或 更新資料
		W H J H 30 H H30	32 2777 80	2/11/2/11
Executive Directors:	執行董事:			
Ho Tsu Kwok, Charles (Chairman)	何柱國(主席)			✓
Siu Sai Wo (CEO)	蕭世和 <i>(行政總裁)</i>			✓
Judy Inn	邢珠迪			✓
Jia Hongping	賈紅平			✓
Lai Ting Yiu	黎廷瑤			✓
Lau Chung Man, Louis	劉仲文			✓
Lo Wing Hung	盧永雄			✓
Sy Wong Chor Fong	施黃楚芳			✓
Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey	楊耀宗			✓
Non-Executive Director:	非執行董事:			
Ho Kent Ching Tak	何正德			✓
Independent Non-Executive Directors:	獨立非執行董事:			
Ho Chiu King, Pansy Catilina	何超瓊			✓
King Richard Yun Zing	金元成	✓		
Lee Cho Jat	李祖澤	✓		
Judy Leissner	陳芳		✓	
Tung Chee Chen	董建成	✓		✓

Corporate Governance Report 企業管治報告

The Board held 3 regular meetings instead of 4 as required by the code provision A.1.1 for efficiency consideration during the Year. The regular meetings were held to consider and approve, among other things, the annual results, interim results and annual budget of the Group.

According to the code provisions A.6.7 and E.1.2, the Chairman of the Board and all non-executive directors of the Company shall attend the annual general meeting (the "AGM") of the Company. The Chairman of the Board and all non-executive directors were unable to attend the AGM held in 2013 due to an unexpected business engagement.

Attendance record of Directors in 2013 is set out below:

因效益的考慮,董事會於本年度舉行了三次定期會 議而非守則條文A.1.1所規定的四次。董事會的定 期會議考慮及批准(其中包括)本集團之全年業績、 中期業績及年度預算。

根據守則條文A.6.7及E.1.2,董事會主席及所有本 公司非執行董事須出席本公司之股東週年大會(「股 東週年大會」)。董事會主席及所有非執行董事因 有未能預計之商業事務處理而未能出席本公司於 二零一三年舉行之股東週年大會。

二零一三年各董事的出席紀錄如下:

		Board	Audit Committee	Remuneration Committee	Nomination Committee	Corporate Governance Committee 企業管治	AGM
		董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會	委員會	股東週年大會
Number of meetings	二零一三年舉行的						
held in 2013	會議次數	3	2	3	2	1	1
Directors	董事	3		3			
Executive Directors:	執行董事:						
Ho Tsu Kwok, Charles (Chairman)	何柱國(主席)	1/3					0/1
Siu Sai Wo (CEO) 1	蕭世和 <i>(行政總裁)</i> 1	1/1					_
Jia Hongping	賈紅平	3/3					0/1
Lau Chung Man, Louis	劉仲文	3/3				1/1	1/1
Lo Wing Hung ²	盧永雄 ²	3/3		3/3	2/2		1/1
Sy Wong Chor Fong	施黃楚芳	2/3					0/1
Judy Inn ³	邢珠迪3	2/2					1/1
Lai Ting Yiu ³	黎廷瑤³	2/2					1/1
Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey ³	楊耀宗3	2/2					1/1
Non-Executive Director:	非執行董事:						
Ho Kent Ching Tak ⁴	何正德*	2/3					0/1
Independent Non-Executive Directors:	獨立非執行董事:						
Ho Chiu King, Pansy Catilina	何超瓊	3/3	2/2	2/3	1/2		0/1
King Richard Yun Zing	金元成	2/3	2/2	3/3	2/2		0/1
Lee Cho Jat	李祖澤	3/3	2/2	3/3	1/2		0/1
Judy Leissner ⁵	陳芳5	2/2	-/ ·2		1/2		- -
Tung Chee Chen ⁶	董建成6	1/1					0/1

Notes:

- Mr. Siu Sai Wo was appointed as an ED and the CEO of 1. the Company with effect from 19 September 2013 and 1 October 2013 respectively.
- Mr. Lo Wing Hung resigned as the CEO of the Company 2. with effect from 1 October 2013.
- Ms. Judy Inn, Mr. Lai Ting Yiu and Mr. Yang Yiu Chong, 3. Ronald Jeffrey voluntarily resigned as EDs of the Company with effect from 19 September 2013 but remain in all other positions of the Group.
- Mr. Ho Kent Ching Tak was re-designated from a Non-4. Executive Director to an ED of the Company with effect from 27 February 2014.
- Ms. Judy Leissner was appointed as an INED of the Company with effect from 11 June 2013.
- 6. Mr. Tung Chee Chen retired as an INED of the Company with effect from 8 May 2013.

Following the resignations of three EDs, namely Ms. Judy Inn, Mr. Lai Ting Yiu and Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey, with effect from 19 September 2013, more than onethird of the Board are INEDs.

REMUNERATION COMMITTEE

The Board has established a remuneration committee and its terms of reference are available on both the Company and the Stock Exchange websites. The Remuneration Committee comprised 3 members and a majority of the members are INEDs. The Committee is chaired by Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina, with Mr. King Richard Yun Zing and Mr. Lo Wing Hung as members.

The Committee has adopted the model (as described in the code provision B.1.2(c)), for which the Committee shall determine, with delegated responsibilities, the remuneration packages of individual Directors and senior management.

Summary of the work performed by the Committee during the Year:

- approved the discretionary bonus for the EDs based on their performances and the increment in their basic salary, the emoluments of each of the Directors are set out in this annual report on pages 108 to 110;
- determined and approved the director's fee payable annually to newly appointed INED(s); and
- reviewed and approved the remuneration packages of some EDs and senior management.

附註:

- 蕭世和先生自二零一三年九月十九日起獲委任為 本公司執行董事及自二零一三年十月一日起獲委 任為本公司行政總裁。
- 盧永雄先生已辭任本公司行政總裁,自二零一三 年十月一日起生效。
- 邢珠迪女士、黎廷瑤先生及楊耀宗先生已自願辭任本公司執行董事,自二零一三年九月十九日起 生效,但留任本集團之所有其他職務。
- 何正德先生已由本公司非執行董事調任為執行董 事,自二零一四年二月二十七日起生效。
- 陳芳女士已獲委任為本公司獨立非執行董事,自
- 董建成先生已退任本公司獨立非執行董事,自二 零一三年五月八日起生效。

隨三名執行董事即邢珠迪女士、黎廷瑤先生及楊耀 宗先生自二零一三年九月十九日起辭任後,三分之 一以上的董事會成員為獨立非執行董事。

薪酬委員會

董事會已成立薪酬委員會,其職權範圍載於本公司 及聯交所網站。薪酬委員會由三名委員組成,大部 分委員均為獨立非執行董事。委員會主席為何超瓊 女士,委員包括金元成先生及盧永雄先生。

委員會已採納了守則條文B.1.2(c)所述模式,委員 會獲董事會轉授責任,釐定個別董事及高級管理人 員的薪酬待遇。

於本年度委員會的工作概要:

- 已按各執行董事之表現批准彼等之酌情花紅 及增加彼等之基本薪金,各董事之酬金列載於 本年報第108至110頁;
- 釐定及批准向新委任的獨立非執行董事每年 支付的董事袍金; 及
- 檢討及批准某些執行董事及高級管理人員之 薪酬待遇。

Corporate Governance Report

企業管治報告

NOMINATION COMMITTEE

The Board has established a nomination committee and its terms of reference are available on both the Company and the Stock Exchange websites. The Nomination Committee comprised 4 members and a majority of the members are INEDs. The Committee is chaired by Mr. Lee Cho Jat, with Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina, Mr. King Richard Yun Zing and Mr. Lo Wing Hung as members.

The Committee's principal roles and functions are:

- to review the structure, size, composition and diversity (including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service) of the Board and make recommendations on any proposed changes to the Board to complement the Company's corporate strategy;
- (ii) to identify individuals suitably qualified to become Board members and select or make recommendations to the Board;
- (iii) to assess the independence of INEDs; and
- (iv) to review the Board Diversity Policy (the "BDP") and make recommendations on any proposed revisions to the Board, and monitor its implementation so as to ensure its effectiveness.

Summary of the work performed by the Committee during the Year:

- reviewed the structure, size, composition and diversity of the Board, and the BDP;
- nominated Ms. Judy Leissner to become an INED and Mr. Siu Sai Wo to become an ED based on a range of diversity perspectives, and recommended to the Board for approval; and
- recommended to the Board to reduce the number of EDs by three after taking into account of the BDP.

提名委員會

董事會已成立提名委員會,其職權範圍載於本公司 及聯交所網站。提名委員會由四名委員組成,大部 分委員均為獨立非執行董事。委員會主席為李祖澤 先生,委員包括何超瓊女士、金元成先生及盧永雄 先生。

委員會的主要角色及職能:

- (i) 檢討董事會的架構、人數、組成及多元化(包 括但不限於性別、年齡、文化和教育背景、專 業經驗、技能、知識及服務任期),並就任何 為配合本公司的公司策略而擬對董事會作出 的變動提出建議;
- (ii) 物色具備合適資格可擔任董事的人士,並挑選 或就此向董事會提供意見;
- (iii) 評定獨立非執行董事的獨立性;及
- (iv) 檢討董事會成員多元化政策(「董事會多元化 政策」),就該政策的修訂向董事會提出建議, 及監策其執行以確保其行之有效。

於本年度委員會的工作概要:

- 檢討董事會的架構、組成及多元化,以及董事 會多元化政策;
- 基於多元化的觀察範圍,提名陳芳女士成為 獨立非執行董事及蕭世和先生成為執行董事, 並向董事會提出建議給予批准;及
- 經考慮董事會多元化政策, 向董事會建議減少 執行董事之人數。

CORPORATE GOVERNANCE COMMITTEE

The Board has established a corporate governance committee which comprises 2 members. The Committee is chaired by Mr. Lau Chung Man, Louis, with the Company Secretary, Ms. Ip Ka Yee as a member.

The Committee's principal roles and functions are:

- to develop, review, implement and monitor the Company's policies and practices on corporate governance and make recommendations to the Board so as to comply with the legal and regulatory requirements;
- (ii) to review and monitor the training and CPD of Directors;
- (iii) to review the contribution required from a Director to perform his/her responsibilities to the Company;
- (iv) to develop, review, implement and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to Directors and employees; and
- (v) to review the Company's annual Corporate Governance Report.

Summary of the work performed by the Committee during the Year:

- reviewed the annual Corporate Governance Report contained in the Company's 2012 annual report;
- prepared materials and updates relevant to the Company's business for Directors' reading in compliance with the code provision A.6.5 on Directors' CPD;
- developed the BDP concerning the diversity of the Board members in compliance with the new code provision A.5.6 which came into effect on 1 September 2013; and
- reviewed and updated the Compliance Guide For Directors.

企業管治委員會

董事會已成立企業管治委員會,由兩名委員組成, 委員會主席為劉仲文先生,委員包括公司秘書葉嘉 儀女士。

委員會的主要角色及職能:

- (i) 制定、檢討、執行及監察本公司的企業管治政 策及常規,並向董事會提出建議,以遵守法律 及監管的規定;
- (ii) 檢討及監察董事的培訓及持續專業發展;
- (iii) 檢討董事履行其職責為本公司帶來所需的貢獻;
- (iv) 制定、檢討、執行及監察董事及僱員的操守準 則及合規手冊(如有);及
- (v) 檢討本公司的年度《企業管治報告》。

於本年度委員會的工作概要:

- 檢討附於本公司二零一二年年報的年度《企業 管治報告》;
- 為遵守守則條文A.6.5規定董事的持續專業發 展,編纂了與本公司業務相關的材料和更新資 料以供董事閱讀;
- 為遵守自二零一三年九月一日起生效的新守 則條文A.5.6,制定了有關董事會成員多元化 的董事會多元化政策;及
- 審閱及更新《董事合規指引》。

Corporate Governance Report

企業管治報告

AUDIT COMMITTEE

The Board has established an audit committee and its terms of reference are available on both the Company and the Stock Exchange websites. The Audit Committee comprised 3 members and all of them are INEDs. The Committee is chaired by Mr. King Richard Yun Zing, with Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina and Mr. Lee Cho Jat as members.

The primary duties of the Committee include making recommendations to the Board on the appointment, reappointment and removal of the external auditor and to approve the remuneration and terms of engagement of the external auditor and assessing their independence and performance, reviewing of the effectiveness of financial reporting processes and internal control systems of the Group and reviewing the Group's financial information and compliance.

Summary of the work performed by the Committee during the Year:

- reviewed the audited accounts for the year ended 31 December 2012;
- reviewed the interim report for the six months ended 30 June 2013; and
- reviewed the internal audit reports including the review and evaluation of internal controls.

AUDITORS' REMUNERATION

During the Year, the remuneration payable to the Group's external auditors, Messrs. Ernst & Young, is set out below:

審核委員會

董事會已成立審核委員會,其職權範圍載於本公司 及聯交所網站。審核委員會由三名委員組成,所有 委員均為獨立非執行董事。委員會主席為金元成先 生,委員包括何超瓊女士及李祖澤先生。

委員會之主要職責包括就委任、重新委任及罷免外 聘核數師向董事會提出建議、批准外聘核數師的酬 金及聘用條款以及評估其獨立性及表現、檢討本集 團財務申報程序及內部監控制度之成效,以及審閱 本集團財務資料及合規情況。

於本年度委員會的工作概要:

- 審閱截至二零一二年十二月三十一日止年度 之經審核賬目;
- 審閱截至二零一三年六月三十日止六個月之 中期業績報告;及
- 審閱內部審核報告,包括對內部監控作出檢討 及評核。

核數師酬金

於本年度,應付予本集團之外聘核數師安永會計師 事務所之酬金列載如下:

Services rendered	提供之服務	Fee payable 應付費用	
		HK\$'000	
		千港元	
Audit services	審計服務	4,924	
Non-audit services	非審計服務	106	
Total	合計	5,030	

ACCOUNTABILITY AND AUDIT

The Directors acknowledge their responsibility for preparing the financial statements for each financial year which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and in presenting balanced and clear interim and annual financial statements, other financial statements and announcements of inside information disclosures. The reporting responsibilities of the external auditors are set out in this annual report on pages 43 to 44.

The Board is responsible for the system of internal control of the Group and reviews the effectiveness of the system of internal control through the Audit Committee. The Internal Audit Department independently reviewed the major operating and financial control of the Group on an on-going basis and covered all major operations of the Group on a rotational basis. The Internal Audit Department reported twice each year to the Audit Committee and the Directors on significant findings on internal controls.

COMPANY SECRETARY

Ms. Ip Ka Yee has been the Company Secretary of the Company since 2012. She is a full-time employee of the Group, has day-to-day knowledge of the Company and has complied with the relevant professional training requirement under rule 3.29 of the Listing Rules.

SHAREHOLDERS' RIGHTS

The Company sets out the shareholders' rights on:

(a) How shareholders can convene a special general meeting (the "SGM")

Pursuant to the bye-law 58 of the Company's Bye-laws and section 74 of the Bermuda Companies Act 1981 (as amended) (the "Act"), shareholders holding not less than one-tenth of the paid up capital of the Company with voting right can submit a written requisition to convene a SGM for the transaction of any business specified in such requisition.

The written requisition must:

- state the purposes of the SGM;
- (ii) be signed by the requisitionists (which may consist of several documents in like form each signed by one or more requisitionists); and

青仟承擔及核數

董事確認就每年財政年度編製財務報表為其職責, 該等財務報表真實與公允地反映本集團之財務狀 況,以及提呈平衡及清晰之中期及年度財務報表、 其他財務報表的披露及內幕消息披露的公告。外聘 核數師之申報職責載述於本年報第43至44頁內。

董事會須就本集團內部監控制度負責,並透過審核 委員會檢討內部監控制度之成效。內部審核部門持 續獨立檢討本集團之主要營運及財務監控,並以循 環方式涵蓋本集團所有主要營運業務。內部審核部 門就內部監控之重要發現每年向審核委員會及董 事報告兩次。

公司秘書

葉嘉儀女士自二零一二年起擔任本公司之公司秘 書。彼為本集團全職僱員,對本公司的日常事務有 所認識,並已遵守上市規則第3.29條有關專業培訓 的規定。

股東權利

本公司列出股東權利對:

(a) 股東如何可以召開股東特別大會(「股東特別 大會|)

根據本公司之公司細則第58條及百慕達 一九八一年公司法(經修訂)(「公司法」)第74 條,持有本公司已繳足股本不少於十分之一賦 予表決權的股東可提出書面要求召開股東特 別大會以處理於該請求書中所指的任何事項。

該請求書必須:

- (i) 列明該股東特別大會的目的;
- (ii) 由請求人士簽署(可包含數份同樣格式的 文件並由一位或多位請求人士簽署);及

Corporate Governance Report

企業管治報告

(iii) be deposited at the registered office of the Company at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda for the attention of the Company Secretary.

Such SGM shall be held within 2 months after the deposit of such requisition. If within 21 days of such deposit the Board fails to proceed to convene such SGM, the requisitionists, or any of them representing more than one half of the total voting rights of all of them, may themselves convene a SGM.

(b) How to put forward proposals at shareholders' meetings

Pursuant to sections 79 and 80 of the Act, shareholders can submit a written requisition to move a resolution at a general meeting (the "GM") if they:

- (i) represent not less than one-twentieth of the total voting rights of all shareholders having at the date of the requisition a right to vote at the GM; or
- (ii) are not less than 100 shareholders.

The written requisition must:

- (1) state the resolution, accompanied by a statement of not more than 1,000 words with respect to the matter referred to in the proposed resolution or the business to be dealt with at the GM;
- (2) be signed by the requisitionists (which may be contained in one document or in several documents in like form):
- (3) be deposited at the registered office of the Company at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda for the attention of the Company Secretary not less than 6 weeks before the GM in the case of a requisition requiring notice of a resolution and not less than 1 week before the GM in the case of any other requisition, however, if after a copy of the requisition requiring notice of a resolution has been deposited at the registered office of the Company, a GM is called for a date 6 weeks or less after the copy has been deposited, the copy though not deposited within the time required as referred to in the above shall be deemed to have been properly deposited for the purposes thereof; and

(iii) 送交本公司之註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda, 註明公司秘書收啟。

該股東特別大會須於在接獲請求書後兩個月 內舉行。若董事未能在接獲該請求書後21天內 開展召開該股東特別大會,則該等請求人士或 佔全體請求人士一半以上總表決權的請求人 士,可自行召開股東特別大會。

(b) 如何在股東大會上提出建議

根據公司法第79及80條,股東可提出書面要求 在股東大會(「股東大會」)上動議一項決議案, 如彼等:

- (i) 佔在該請求書提出的日期有權在股東大 會上表決的所有股東的總表決權中不少 於二十分之一的股東;或
- (ii) 是不少於100名股東。

該請求書必須:

- (1) 列明有關決議案,連同一份不多於1,000 字的陳述書,內容有關擬動議的決議案 所提述的事宜,或有關將在股東大會上 處理的事務;
- (2) 由請求人士簽署(可包含於一份或數份同 樣格式的文件內簽署);
- (3) 送交本公司之註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda,註明公司秘書收啟。如屬須發 出決議案通知的情況,該請求書須在該 股東大會舉行前不少於6個星期送達;如 屬任何其他情況,則須在該股東大會舉 行前不少於1個星期送達,但如須發出決 議案通知的請求書在送達本公司的註冊 辦事處後,有關方面在該請求書送達後6 個星期或較短期間內的某一日召開股東 大會,則該請求書雖然並非在上述所規 定的時間內送達,但就此而言,亦須當作 已恰當地送達;及

Corporate Governance Report

企業管治報告

- (4) be accompanied by a sum of money reasonably sufficient to meet the Company's expenses in giving effect thereto.
- (c) How shareholders can propose a person for election as a Director

As regards proposing a person for election as a Director at a GM, please refer to the procedures available on both the Company and the Stock Exchange websites.

(d) How enquiries be put forward to the Board

The Company has already adopted an effective and efficient way of receiving enquiries from its shareholders through the corporate e-mail as well as its principal office in Hong Kong and therefore, will continue these channels of communication.

Shareholders may send their enquiries to the Board by addressing them to the Company Secretary (whose contact details are set out below). The Company Secretary will properly forward the enquiries to the Board for appropriate action:

The Company Secretary Sing Tao News Corporation Limited 3/F., Sing Tao News Corporation Building, 3 Tung Wong Road, Shau Kei Wan, Hong Kong Email: investor@singtaonewscorp.com

INVESTOR RELATIONS

There is no significant change in the Company's constitutional documents during the Year. The memorandum of association and the bye-laws of the Company are available on both the Company and the Stock Exchange websites.

- (4) 連同款項,合理地足以支付本公司就此 施行所作出的開支。
- (c) 股東如何可以推薦人選參選董事

關於推薦人選在股東大會上參選董事的事宜, 請參閱載於本公司及聯交所網站的有關程序。

(d) 如何向董事會提出查詢

本公司已採用有效率和有效益的方法,透過公 司電郵及其香港的總辦事處接收其股東的查 詢。因此,本公司會繼續使用這些溝通途徑。

股東可透過公司秘書(其聯絡資料如下)向董 事會提出查詢,公司秘書會轉交該等查詢給董 事會作恰當處理:

公司秘書

星島新聞集團有限公司

香港筲箕灣東旺道3號

星島新聞集團大廈3樓

電郵: investor@singtaonewscorp.com

投資者關係

於本年度,本公司的組織章程文件沒有重大變動。 本公司的組織章程大綱及公司細則載於本公司及 聯交所網站。

Report of the Directors

董事會報告

The Directors present their report and the audited financial statements of the Group for the year ended 31 December 2013.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. Details of the principal activities of the Company's principal subsidiaries are set out in note 46 to the financial statements. There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the year.

RESULTS AND DIVIDENDS

The Group's profit for the year ended 31 December 2013 and the state of affairs of the Company and the Group at that date are set out in this annual report on pages 45 to 176.

The Directors recommend a final dividend of HK4 cents per ordinary share in respect of the year ended 31 December 2013 payable on 22 May 2014 to shareholders whose names appear on the register of members of the Company on 14 May 2014. This recommendation has been incorporated in the financial statements as an allocation of retained profits within the equity section of the statement of financial position. Together with the interim dividend of HK2 cents per ordinary share paid to shareholders on 19 September 2013, the total annual dividend will amount to HK6 cents per ordinary share for the financial year (2012: HK7.5 cents).

SUMMARY FINANCIAL INFORMATION

A summary of the published results and assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the audited financial statements, is set out on page 180 of this annual report. The summary does not form part of the audited financial statements.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND **INVESTMENT PROPERTIES**

Details of the movements in the property, plant and equipment of the Company and the Group, and investment properties of the Group during the year are set out in notes 14 and 15 to the financial statements, respectively. Further details of the Group's investment properties are set out on pages 178 to 179 of this annual report.

董事謹提呈本集團截至二零一三年十二月三十一 日止年度之年報及經審核財務報表。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股,其主要附屬公司之 主要業務載於財務報表附註46內。本集團之主要業 務性質在本年度內並無重大變動。

業績及股息

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之 溢利及本公司與本集團於當日之業務狀況載於本 年報第45至176頁。

董事建議於二零一四年五月二十二日向於二零 一四年五月十四日名列於本公司股東名冊內之股 東派發截至二零一三年十二月三十一日止年度之 末期股息每股普通股4港仙。此項建議已記錄在財 務報表中,並在財務狀況表內之股本項下列作保留 溢利之分配。連同於二零一三年九月十九日向股東 派發中期股息每股普通股2港仙,本財政年度之全 年股息總額將為每股普通股6港仙(二零一二年:7.5 港仙)。

財務資料概要

本集團過去五個財政年度之已公布的業績,以及資 產、負債及非控股權益概要(乃摘錄自經審核財務 報表) 載於本年報第180頁。此概要並不屬於經審核 財務報表的一部份。

物業、廠房與設備及投資物業

本公司與本集團之物業、廠房與設備及本集團之投 資物業於本年度之變動詳情分別載於財務報表附 註14及15內。本集團投資物業之詳細資料載於本年 報第178至179頁。

SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS

Details of the movements in the Company's share capital and share options during the year are set out in notes 32 and 33 to the financial statements, respectively.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's bye-laws or the laws of Bermuda, which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to its existing shareholders.

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

The Company had not redeemed, and neither had the Company nor any of its subsidiaries purchased or sold any of the Company's listed securities during the year.

RESERVES

Details of the movements in the reserves of the Company and the Group during the year are set out in note 34(b) to the financial statements and in the consolidated statement of changes in equity, respectively.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2013, the Company's reserves available for cash distribution and/or distribution in specie, calculated in accordance with the provisions of the Bermuda Companies Act 1981 (as amended), amounted to approximately HK\$720,977,000 (2012: approximately HK\$775,978,000), of which HK\$33,509,000 has been proposed as a final dividend for the year.

CHARITABLE CONTRIBUTIONS

During the year, the Group made charitable contributions totalling HK\$1,572,000.

股本及購股權

本公司之股本及購股權於本年度之變動詳情分別 載於財務報表附註32及33內。

優先購買權

本公司之公司細則或百慕達法例中並無優先購買 權之規定,強制本公司須按比例向其現時股東提呈 發售新股。

購買、贖回或出售本公司之上市證券

於本年度本公司並無贖回,及本公司或其任何附屬 公司並無購買或出售本公司任何上市證券。

儲備

本公司與本集團之儲備於本年度之變動詳情分別 載於財務報表附註34(b)及綜合權益變動表內。

可供分派儲備

於二零一三年十二月三十一日,本公司根據百慕達 一九八一年公司法(經修訂)規定計算可供現金分 派及/或實物分派之儲備約為720,977,000港元(二 零一二年:約775,978,000港元),其中33,509,000港 元已擬作本年度之末期股息。

慈善捐款

本集團於本年度捐出慈善捐款合共1,572,000港元。

Report of the Directors

董事會報告

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

In the year under review, the aggregate amount of revenue attributable to the Group's five largest customers represented less than 30% of the Group's total revenue. The aggregate amount of purchases attributable to the Group's five largest suppliers represented about 37% of the Group's total purchases and the purchase attributable to the Group's largest supplier was about 10% of the Group's total purchases.

During the year ended 31 December 2013, none of the Directors or their associates or the shareholders (which, to the best knowledge of the Directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any beneficial interest in the Group's five largest customers or suppliers.

DIRECTORS

The Directors during the year and up to the date of this report were:

Executive directors:

Mr. Ho Tsu Kwok, Charles

Mr. Ho Kent Ching Tak (re-designated from a Non-executive Director to an Executive Director on 27 February 2014)

Mr. Jia Hongping

Mr. Lau Chung Man, Louis

Mr. Lo Wing Hung

Mr. Siu Sai Wo (appointed on 19 September 2013)

Mrs. Sy Wong Chor Fong

Ms. Judy Inn (resigned on 19 September 2013)

Mr. Lai Ting Yiu (resigned on 19 September 2013)

Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey (resigned on 19 September 2013)

Independent non-executive directors:

Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina

Mr. King Richard Yun Zing

Mr. Lee Cho Jat

Ms. Judy Leissner (appointed on 11 June 2013)

Mr. Tung Chee Chen (retired on 8 May 2013)

主要客戶及供應商

於回顧年度,本集團五大客戶之營業總額佔本集團 營業總額不足30%。本集團五大供應商之採購總額 佔本集團採購總額約37%,而本集團最大供應商之 採購額佔本集團採購總額約10%。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,董事、彼 等之聯繫人士或據董事所知任何擁有本公司已發 行股本5%以上之股東,一概無擁有本集團五大客 戶或供應商之任何實益權益。

董事

本年度及截至本報告日期為止的董事如下:

執行董事:

何柱國先生

何正德先生(於二零一四年二月二十七日 由非執行董事調任為執行董事)

賈紅平先生

劉仲文先生

盧永雄先生

蕭世和先生(於二零一三年九月十九日獲委任)

施黃楚芳女士

邢珠迪女士(於二零一三年九月十九日辭任)

黎廷瑤先生(於二零一三年九月十九日辭任)

楊耀宗先生(於二零一三年九月十九日辭任)

獨立非執行董事:

何超瓊女士

金元成先生

李祖澤先生

陳芳女士(於二零一三年六月十一日獲委任) 董建成先生(於二零一三年五月八日退任)

董事會報告

According to bye-law 86(2) of the Company's Bye-laws, Ms. Judy Leissner and Mr. Siu Sai Wo shall hold office until the forthcoming annual general meeting of the Company (the "AGM") and shall then be eligible for re-election at the AGM. According to bye-law 87 of the Company's Bye-laws, Mr. Ho Kent Ching Tak, Mr. King Richard Yun Zing and Mr. Lo Wing Hung will retire by rotation, and being eligible, offer themselves for re-election at the AGM. Details of the Directors' standing for re-election are set out in the circular to the shareholders sent together with this annual report.

The Company has received annual confirmations of independence from Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina, Mr. King Richard Yun Zing, Mr. Lee Cho Jat and Ms. Judy Leissner and considers them to be independent.

DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENT'S BIOGRAPHIES

Biographical details of the Directors and the senior management of the Group are set out on pages 18 to 23 of this annual report.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors has a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

DIRECTORS' REMUNERATION

The directors' fees are subject to shareholders' approval at general meetings of the Company every year. Other emoluments are determined and approved by the Company's board of directors with reference to Directors' duties, responsibilities and performance and the results of the Group.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

Save as disclosed in note 42 to the financial statements, none of the Directors had a material interest, whether directly or indirectly, in any contracts of significance to the business of the Group to which the Company or any of its subsidiaries was a party during the year.

根據本公司之公司細則第86(2)條,陳芳女十及蕭 世和先生須留任至本公司即將舉行之股東週年大 會(「股東週年大會」)為止,並符合資格於股東週 年大會上膺選連任。根據本公司之公司細則第87 條,何正德先生、金元成先生及盧永雄先生將於股 東週年大會上輪值告退,彼等符合資格且願意在股 東週年大會上膺選連任。預備重選的董事資料載於 連同本年報寄發予股東之通函內。

本公司已接獲何超瓊女士、金元成先生、李祖澤先 生及陳芳女士之年度獨立確認書,認為彼等均為獨 立人士。

董事及高級管理層履歷

董事及本集團高級管理層之履歷載於本年報第18至 23頁。

董事之服務合約

董事概無與本公司或其任何附屬公司訂立本集團 不可於一年內不作補償(法定補償除外)而終止之 服務合約。

金幡事董

董事之袍金須在本公司每年股東大會上獲股東批 准後方可作實。其他報酬乃由本公司董事會參照董 事職務、責任與表現以及本集團業績而釐定及批准。

董事之合約權益

除財務報表附註42所披露外,董事概無於本年度訂 立對本集團業務有重大影響,而本公司或其任何附 屬公司為合約方之一,且直接或間接擁有任何重大 權益之合約。

DIRECTORS' INTERESTS

As at 31 December 2013, the interests of the Directors in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") were as follows:

董事權益

於二零一三年十二月三十一日,董事於本公司之股 份及相關股份中,擁有根據證券及期貨條例(「證 券及期貨條例」)第352條存置之登記冊所記錄之權 益如下:

Number of ordinary charge held

			capacit	or ordinary sr y and nature o 	of interest	of the Company's
			Personal	Corporate		issued
Name of director		Notes	interests	interests	Total	share capital
						佔本公司已
						發行股本
董事姓名		<i>附註</i>	個人權益	公司權益		之百分比 ————
Mr. Ho Tsu Kwok, Charles	何柱國先生	(1)	_	426,197,500	426,197,500	50.87%
Mr. Jia Hongping	賈紅平先生		2,000,000	_	2,000,000	0.23%
Mr. Lau Chung Man, Louis	劉仲文先生		2,000,000	_	2,000,000	0.23%
Mr. Siu Sai Wo	蕭世和先生		3,500,000	_	3,500,000	0.41%
Mrs. Sy Wong Chor Fong	施黃楚芳女士	(2)	1,202,000	81,959,500	83,161,500	9.92%

Notes:

- (1) Of these shares, 424,948,000 and 1,249,500 shares were held by Luckman Trading Limited ("Luckman") and Yosham Limited, respectively, which were beneficially owned by Mr. Ho Tsu Kwok, Charles.
- (2) The corporate interests of 81,959,500 shares were held by Stagelight Group Limited ("Stagelight"), which was beneficially owned by Mrs. Sy Wong Chor Fong.

Save as disclosed herein, none of the Directors had any interest and short positions in the shares and underlying shares of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept pursuant to Section 352 of the SFO or otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code contained in Appendix 10 of the Listing Rules.

附註:

- (1) 該等股份當中,424,948,000股及1,249,500股分 別由Luckman Trading Limited (「Luckman」)及 Yosham Limited持有。該兩間公司均由何柱國先 生實益擁有。
- (2) 公司權益之股份 81,959,500股由Stagelight Group Limited (「Stagelight」) 持有,該公司由施黃楚芳 女士實益擁有。

除本文所披露者外,概無董事於本公司及其相聯法 團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份及相關 股份中,擁有根據證券及期貨條例第352條存置之 登記冊所記錄或根據上市規則附錄10所載之標準守 則須知會本公司及聯交所之任何權益及淡倉。

Percentage

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES

Save as disclosed in the share option schemes disclosures in note 33 to the financial statements, at no time during the year were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of the Company granted to any of the Directors or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them; or was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire such rights in any other body corporate.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS

As at 31 December 2013, those persons, other than the Directors or chief executive of the Company, who had the interests of 5% or more of the issued share capital of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO, were as follows:

董事收購股份之權利

除購股權計劃披露於財務報表附註33外,本公司於 本年度並無向任何董事或彼等各自之配偶或未滿 十八歲之子女授出任何權利,可藉購入本公司之股 份或債權證而獲益,或彼等於本年度亦無行使該等 權利;或本公司或其任何附屬公司亦無訂立任何安 排,致使董事於任何其他法人團體擁有該等權利。

主要股東與其他人士之權益

於二零一三年十二月三十一日,按本公司根據證券 及期貨條例第336條存置之登記冊所記錄,下列人 士(本公司之董事或行政總裁除外)擁有本公司已 發行股本5%或以上之權益:

					Percentage
					of the
			Capacity	Number of	Company's
			and nature	ordinary	issued
Name		Notes	of interest	shares held	share capital 佔本公司
			身份及	所持	已發行股本之
名稱		附註	權益性質	普通股數目	百分比
Luckman		(1)	Beneficial owner	424,948,000	50.72%
			實益擁有人		
Hong Kong Tobacco Company	香港煙草有限公司	(2)	Deemed interest	424,948,000	50.72%
Limited ("HK Tobacco")	(「香港煙草」)		視為擁有之權益		
Stagelight		(3)	Beneficial owner	81,959,500	9.78%
			實益擁有人		
FIL Limited			Investment manager	50,310,000	6.00%
			投資經理		

Report of the Directors

董事會報告

Notes:

- (1) The interests of Mr. Ho Tsu Kwok, Charles, held through a controlled corporation, duplicate with those disclosed in the section "Directors' interests" above.
- (2) Pursuant to an option agreement dated 20 June 2001 and seven supplemental agreements entered into between Luckman and HK Tobacco on 19 July 2002, 19 July 2003, 19 July 2006, 19 July 2007, 19 July 2008, 19 July 2010 and 19 July 2012, respectively, HK Tobacco was granted an option to purchase from Luckman 33,000,000 ordinary shares of the Company. Under Sections 317 and 318 of the SFO, HK Tobacco is deemed to be interested in all the 424,948,000 ordinary shares of the Company held by Luckman.
- (3) The interests of Mrs. Sy Wong Chor Fong, held through a controlled corporation, duplicate with those disclosed in the section "Directors' interests" above.

Save as disclosed herein, the Company had not been notified of any other interests or short positions being held by any person in the shares and underlying shares of the Company.

CONNECTED TRANSACTION

During the year, the Group had a connected transaction, details of which are disclosed below in compliance with the requirements of Chapter 14A of the Listing Rules.

On 1 November 2013, Sing Tao Holdings (BVI) Limited ("STHL"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, Bastille Post Holdings Limited ("BPHL"), a company wholly-owned by Mr. Lo Wing Hung ("Mr. Lo") (an Executive Director of the Company), and Bastille Post Company Limited ("BPCL") entered into a share subscription agreement (the "Subscription Agreement"), whereby STHL and BPHL agreed to subscribe for 4,290,000 and 9,999,999 ordinary shares of HK\$1 each in BPCL for a total consideration of HK\$4,290,000 and HK\$9,999,999, and BPCL agreed to allot and issue 4,290,000 and 9,999,999 new ordinary shares of HK\$1 each in BPCL to STHL and BPHL respectively, subject to the terms and conditions of the Subscription Agreement. As a result, BPCL is owned by the Group and Mr. Lo as to 30% and 70% respectively.

附註:

- 何柱國先生透過一家控制法團持有之權益與上文 「董事權益」一節內所披露之權益相同。
- (2) 根據Luckman與香港煙草於二零零一年六月二十 日訂立之購股權協議及分別於二零零二年七月 十九日、二零零三年七月十九日、二零零六年七 月十九日、二零零七年七月十九日、二零零八 年七月十九日、二零一零年七月十九日及二零 _年七月十九日訂立之七份補充協議,香港煙 草獲授購股權,可向Luckman收購本公司普通股 33,000,000股。根據證券及期貨條例第317及318 條,香港煙草被視為擁有Luckman所持有之全部 424,948,000股本公司普通股之權益。
- (3) 施黃楚芳女士透過一家控制法團持有之權益與上 文「董事權益」一節內所披露之權益相同。

除本文所披露者外,本公司並不獲悉任何人士持有 本公司之股份及相關股份的任何其他權益或淡倉。

關連交易

本集團於本年內曾進行一項關連交易,有關詳情須 遵守上市規則第14A章的規定披露如下。

於二零一三年十一月一日,本公司之間接全資附 屬公司Sing Tao Holdings (BVI) Limited(「星島控 股」)、一家由本公司執行董事盧永雄先生(「盧先 生」)全資擁有的公司Bastille Post Holdings Limited (「巴士的報控股」)及巴士的報有限公司(「巴士的 報」)訂立一份股份認購協議(「認購協議」),據此, 星島控股及巴士的報控股同意按認購協議的條款 和條件分別認購巴士的報4,290,000股及9,999,999股 普通股,每股面值為1港元,總代價分別為4,290,000 港元及9,999,999港元,以及巴士的報同意向星島控 股及巴士的報控股分別配發及發行其每股面值為1 港元的新普通股4,290,000股及9,999,999股。因此, 本集團及盧先生分別擁有巴士的報30%及70%權益。

Report of the Directors

董事會報告

On 1 November 2013, STHL and BPCL entered into a shareholder loan agreement (the "Loan Agreement"), whereby STHL agreed to advance to BPCL a shareholder's loan in the principal amount of HK\$5,600,000 (the "Loan"), which is unsecured and at an interest rate of 1% per annum for a term of three years commencing from the date of drawdown of the Loan, and shall be repayable on demand together with all interest accrued upon the expiration of the term of the Loan, subject to the terms and conditions of the Loan Agreement. The Loan was drawn by BPCL on 3 December 2013.

立一份股東貸款協議(「貸款協議」),據此,星島控 股同意按貸款協議的條款和條件向巴士的報提供 一筆股東貸款,本金額為5,600,000港元(「貸款」), 該筆貸款並無抵押及年利率為1厘,自提用貸款日 期起計為期3年,以及將應要求在該筆貸款年期屆 滿時連同所有累計之利息償還。巴士的報已於二零 一三年十二月三日提用該筆貸款。

於二零一三年十一月一日,星島控股與巴十的報訂

The Group's total capital commitment in relation to the formation of BPCL was HK\$9,890,000, which had been satisfied by the share subscription of HK\$4,290,000 and the Loan.

本集團就設立巴士的報作出的資本承擔總額為 9,890,000港元,並已以股份認購價4,290,000港元及 提供該筆貸款,以履行其資本承擔。

As BPHL is a company wholly-owned by Mr. Lo, BPHL is therefore a connected person of the Company as defined under Chapter 14A of the Listing Rules. The formation of BPCL by entering into the Subscription Agreement and the Loan Agreement constitutes a connected transaction for the Company which requires disclosure in this annual report under Chapter 14A of the Listing Rules. Full details of the transaction have been disclosed in the announcement of the Company dated 1 November 2013.

由於巴士的報控股為盧先生全資擁有的公司,巴士 的報控股因此按上市規則第14A章定義下為本公司 之關連人士。透過訂立認購協議及貸款協議設立巴 士的報構成本公司一項關連交易,並須按上市規則 第14A章的規定於本年報披露。有關交易之全部詳 情已在本公司於二零一三年十一月一日登載的公 告內披露。

Save as disclosed above, there were no connected transactions, which were required to be disclosed under the Listing Rules, entered into between the Company or its subsidiaries and a connected person during and subsequent to the financial year.

除上文所披露外,於本財政年度內及其後,本公司 或其附屬公司並無與關連人士訂立根據上市規則 須予披露之關連交易。

PUBLIC FLOAT

公眾持股量

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, at least 25% of the Company's total issued share capital was held by the public as at the date of this report.

按照本公司公開可得之資料及就董事所知,於本報 告日期,本公司之已發行股本總額至少25%乃由公 眾人士持有。

Report of the Directors 董事會報告

AUDITORS

Ernst & Young retire and a resolution for their reappointment as auditors of the Company will be proposed at the AGM.

ON BEHALF OF THE BOARD

Ho Tsu Kwok, Charles

Chairman

Hong Kong, 25 March 2014

核數師

安永會計師事務所將於股東週年大會上退任,會上 將提呈一項決議案續聘安永會計師事務所為本公 司之核數師。

承董事會命

何柱國

主席

香港,二零一四年三月二十五日



To the shareholders of Sing Tao News Corporation Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Sing Tao News Corporation Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 45 to 176, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 December 2013, and the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITORS' RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致星島新聞集團有限公司全體股東

(於百慕達註冊成立的有限公司)

我們已審核載於第45頁至176頁的星島新聞集團有 限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」) 的綜合財務報表,此綜合財務報表包括二零一三年 十二月三十一日的綜合財務狀況表和公司財務狀 況表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合全面收 益表、綜合權益變動表、綜合現金流量表以及主要 會計政策概要和其他解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香 港財務報告準則和香港公司條例之披露規定編製 綜合財務報告使其真實而公允地列報,以及制定董 事認為必要的相關的內部控制,以使綜合財務報告 不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報 表作出意見。我們的報告依據百慕達一九八一年公 司法第90條僅為全體股東編製,而並不可作其他目 的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責 或承擔責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審核準則 的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德 規範,並規劃及執行審核,從而獲得合理確定此等 綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。



To the shareholders of Sing Tao News Corporation Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability) (continued)

AUDITORS' RESPONSIBILITY (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2013, and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Ernst & Young

Certified Public Accountants

Hong Kong 25 March 2014

致星島新聞集團有限公司全體股東

(於百慕達註冊成立的有限公司)(續)

核數師的責任(續)

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致認為有重大錯誤陳述的風險。在評估地為國險時,核數師考慮與該公司編制真實而公允地的實驗合財務報表相關的內部控制,以設計適強發合財務報表的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核證據充足且適當地為 我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告 準則真實而公允地反映 貴公司和 貴集團於二零 一三年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至 該日止年度的溢利和現金流量,並已按照香港公司 條例的披露規定妥為編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港 二零一四年三月二十五日

Consolidated Statement of Profit or Loss 綜合損益表

Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
		175 #44	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
REVENUE	收入	5	2,035,661	2,210,908
Cost of sales	銷售成本		(1,325,842)	(1,506,170)
Gross profit	毛利		709,819	704,738
Other income and gains	其他收入及收益	5	23,658	35,862
Distribution expenses	分銷成本		(296,565)	(297,888)
Administrative expenses	行政開支		(324,669)	(321,866)
Other expenses	其他開支		(3,306)	(14,388)
Finance costs	融資成本	6	(309)	(598)
Share of profits and losses of:	應佔下列公司溢利及虧損:		ζ- , ,	
Joint ventures	合營企業		17,329	44,914
An associate	一間聯營公司		(573)	(5,792)
Impairment of amounts due from	應收合營企業款項減值		(3/0)	٥,,,,=,
joint ventures	, o. ve a mark // // // /	19	(1,038)	(2,767)
Loss on disposal of an investment	出售一間聯營公司之	/	(1,000)	(=,,,,,,
in an associate	投資的虧損	20	_	(6,433)
PROFIT BEFORE TAX	除税前溢利	7	124,346	135,782
	所得税開支	10	(18,880)	(15,667)
Income tax expense	7) 1寸 (九 (村 文	10	(10,000)	(15,007)
PROFIT FOR THE YEAR	本年度溢利		105,466	120,115
Attributable to:	以下人士應佔:			
Owners of the Company	本公司擁有人	11	105,662	120,229
Non-controlling interests	非控股權益		(196)	(114)
			105,466	120,115
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTAB TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY – (HK cents)	LE 本公司普通股權持有人應佔 每股溢利一(港仙)	12		
Basic HE COMPANY – (HK cents)	基本	13	12.61	14.31
Dasic	<u> </u>		12.01	14.31
Diluted	攤薄		12.49	14.17

Details of the dividends payable and proposed for the year are disclosed in note 12 to the financial statements.

有關本年度應付股息及建議股息的詳情在財務報 表附註12內披露。

Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
PROFIT FOR THE YEAR	本年度溢利		105,466	120,115
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	其他全面收益			
Other comprehensive income to be reclassified to profit or loss in subsequent periods:	以後期間可能重新分類 進損益的其他全面收益:			
Available-for-sale investments: Changes in fair value Income tax effect	可供出售投資: 公平值變動 所得税影響	21	540	110
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		540	110
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務的匯兑差額		(27,141)	6,545
Net other comprehensive income to be reclassified to profit or loss in subsequent periods	以後期間可能重新分類進損益 的其他全面收益淨額		(26,601)	6,655
Other comprehensive income not to be reclassified to profit or loss in subsequent periods:	以後期間不能重新分類進損益 的其他全面收益:			
Gains on property revaluation Income tax effect	物業重估收益 所得税影響	14	23,123 (6,363)	29,302 (7,654)
Net other comprehensive income not to be reclassified to profit or	以後期間不能重新分類進損益 的其他全面收益淨額			
loss in subsequent periods			16,760	21,648
OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR, NET OF TAX	除税後年度其他全面收益淨額		(9,841)	28,303
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	年度全面收益總額		95,625	148,418
Attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	以下人士應佔: 本公司擁有人 非控股權益		95,821 (196)	148,532 (114)
			95,625	148,418

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	805,532	760,946
Investment properties	投資物業	15	43,228	44,180
Goodwill	商譽	16	857	857
Other intangible assets	其他無形資產	17	9,461	10,586
Investments in joint ventures	於合營企業之投資	19	123,637	142,766
Investments in an associate	於一間聯營公司之投資	20	9,317	_
Available-for-sale investments	可供出售投資	21	8,031	30,047
Deposit for an investment	投資訂金	22	-	27,443
Deferred tax assets	遞延税項資產	31	14,889	11,494
Other deposits paid	其他已繳按金		33,524	31,829
Total non-current assets	非流動資產總值		1,048,476	1,060,148
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	23	84,547	95,039
Trade receivables	應收賬款	24	529,647	531,014
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及	21	<i>J</i> 2 <i>)</i> ,01/	991,011
other receivables	其他應收款項	25	55,243	46,156
Financial assets at fair value through	按公平值記入損益賬之	2)	77,213	10,190
profit or loss	財務資產	26	57,854	68,423
Tax recoverable	可收回税項	20	1,205	11,628
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	27	685,960	611,783
Total current assets	流動資產總值		1,414,456	1,364,043
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and bills payables	應付賬款及票據	28	101,335	112,794
Other payables and accruals	其他應付款項及應計款項	29	250,115	252,413
Tax payable	應付税項		55,464	55,617
Finance lease and hire purchase	融資租約及租購合約			- / -
contract payables	應付款項	30	913	862
Total current liabilities	流動負債總值		407,827	421,686
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		1,006,629	942,357
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	已減流動負債之 資產總值		2,055,105	2,002,505

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK \$'000 千港元	HK\$'000 千港元
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	已減流動負債之 資產總值		2,055,105	2,002,505
NON-CURRENT LIABILITIES Finance lease and hire purchase	非流動負債 融資租約及租購合約			
contract payables	應付款項	30	2,918	3,130
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	31	55,291	48,302
Total non-current liabilities	非流動負債總值		58,209	51,432
Net assets	資產淨值		1,996,896	1,951,073
EQUITY Equity attributable to owners	股權 本公司擁有人應佔股權			
of the Company Issued capital	已發行股本	32	167,546	167,466
Reserves	a	32	1,795,841	1,749,902
Proposed final dividend	建議末期股息	12	33,509	33,509
			1,996,896	1,950,877
Non-controlling interests	非控股權益		_	196
Total equity	股權總額		1,996,896	1,951,073

Siu Sai Wo 蕭世和 Director董事

Lau Chung Man, Louis 劉仲文 Director

董事

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

						I	Attributable	to owners of	the Company						
							*	公司擁有人應							
								Available-							
			Issued					for-sale							
			ordinary	Share		Share	Asset	investment	Exchange			Proposed		Non-	
			share	premium (Contributed	option	revaluation	revaluation	fluctuation	Other	Retained	final		controlling	Total
		Notes	capital	account	surplus	reserve	reserve	reserve	reserve	reserves	profits	dividend	Total	interests	equity
			已發行					可供出售							
			普通股	股份		購股權	資產	投資重估	匯兑			擬派		非控股	
		M註	股本	溢價賬	缴入盈餘	儲備	重估儲備	儲備	波動儲備	其他儲備	保留溢利	末期股息	總計	權益	股權總額
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
			(Note 32)		(Note 34(a))										
			(附註32)	(附註32)	(附註34(a))										
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日		173,806	22,792	413,825	9,588	76,094	5,627	36,413	19,960	1,108,256	41,864	1,908,225	310	1,908,535
Profit for the year	本年度溢利		-	-	=	-	-	-	-	-	120,229	-	120,229	(114)	120,115
Other comprehensive income for the year:	年度其他全面收益:														
Gains on property revaluation	物業重估收益		-	-	-	-	21,648	-	-	-	-	-	21,648	=	21,648
Changes in fair value of available-	可供出售投資公平值變動,														
for-sale investments, net of tax	扣除税項		-	-	-	-	-	110	-	-	-	-	110	-	110
Exchange differences on translation	換算海外業務的匯兑差額														
of foreign operations			-	-	-	-	-	-	6,545	-	-	-	6,545	-	6,545
Total comprehensive income for the year	年度全面收益總額		-	_	-	-	21,648	110	6,545	_	120,229	-	148,532	(114)	148,418
Repurchase of shares	購回股份	32, 34(a)	(6,400)	(22,865)	(5,935)	-	-	-	_	_	_	_	(35,200)	_	(35,200
Issue of ordinary shares	發行普通股	32	60	215	=	(46)	-	-	-	-	-	-	229	-	229
Equity-settled share option arrangements	股權結算購股權安排	33	-	-	-	262	-	-	-	-	-	-	262	-	262
Final 2011 dividend declared	已宣派二零一一年末期股息		-	-	-	-	-	-	-	-	-	(41,864)	(41,864)	-	(41,864
Interim 2012 dividend	二零一二年中期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	-	(29,307)	-	(29,307)	-	(29,307
Proposed final 2012 dividend	擬派二零一二年末期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,509)	33,509	-	-	-
Transfer upon disposal of a then associate	出售當時一間聯營公司時轉出		-	-	-	-	(5,711)	-	-	-	5,711	-	-	-	-
At 31 December 2012 and	於二零一二年十二月三十一日														
at 1 January 2013	及於二零一三年一月一日		167,466	142	407,890	9,804	92,031	5,737	42,958	19,960	1,171,380	33,509	1,950,877	196	1,951,073
Profit for the year	本年度溢利		-	-	-	-	-	-	-	-	105,662	-	105,662	(196)	105,466
Other comprehensive income for the year:	年度其他全面收益:														
Gains on property revaluation	物業重估收益		-	-	-	-	16,760	-	-	-	-	-	16,760	-	16,760
Changes in fair value of available-	可供出售投資公平值變動,														
for-sale investments, net of tax	扣除税項		-	-	-	=	-	540	=	-	-	=	540	=	540
Exchange differences on translation	換算海外業務的匯兑差額														
of foreign operations			-	-	-	-	-	-	(27,141)	-	-	-	(27,141)	-	(27,141
Total comprehensive income for the year	年度全面收益總額		-	-	-	-	16,760	540	(27,141)	-	105,662	-	95,821	(196)	95,625
Issue of ordinary shares	發行普通股	32	80	568	-	(184)	-	-	-	-	-	-	464	-	464
Equity-settled share option arrangements	股權結算購股權安排	33	-	-	-	(2)	-	-	-	-	-	=	(2)		(2
Final 2012 dividend declared	已宣派二零一二年末期股息	12	-	-	-	-	-	=	-	-	-	(33,509)	(33,509)		(33,509
Interim 2013 dividend	二零一三年中期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,755)	-	(16,755)	=	(16,755
Proposed final 2013 dividend	擬派二零一三年末期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,509)	33,509	-	-	-
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日		167,546	710*	407,890*	9,618*	108,791*	6,277*	15,817*	10.060*	1,226,778*	22 500	1,996,896		1,996,896

These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$1,795,841,000 (2012: HK\$1,749,902,000) in the consolidated statement of financial position.

這些儲備賬戶構成了綜合財務狀況表中的綜合儲備1,795,841,000港元(二零一二年: 1,749,902,000港元)。

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務之現金流量			
Profit before tax	除税前溢利		124,346	135,782
Adjustments for:	已作出下列調整:			
Finance costs	融資成本	6	309	598
Impairment of amounts due from	應收合營企業款項減值			
joint ventures			1,038	2,767
Share of profits and losses of	應佔合營企業之溢利及虧損		,	
joint ventures			(17,329)	(44,914)
Share of profits and losses of	應佔一間聯營公司之溢利及		, , ,	. ,.
an associate	虧損		573	5,792
Loss on disposal of an associate	出售一間聯營公司之虧損		_	6,433
Bank interest income	銀行利息收入	5	(4,737)	(5,062)
Investment income	投資收入	5	(4,152)	(3,105)
Dividend income from listed equity	來自上市股本投資之股息收入			
investments		5	(1,885)	(1,988)
Dividend income from an unlisted	來自一項非上市可供出售投資			. ,
available-for-sale investment	之股息收入	5	(1,315)	(78)
Fair value losses/(gains), net on:	公平值虧損/(收益)之淨額:		() /	
Investment properties	投資物業	5	(1,113)	(5,170)
Financial assets at fair value	按公平值記入損益賬之		(=,==0)	(2)
through profit or loss	財務資產	5	7,879	(2,565)
Derivative financial instruments –	衍生金融工具-不符合對沖		7,077	(-,,,,,,
transactions not qualifying	資格之交易			
as hedges	2011/22009	5	(1,685)	(1,274)
Gain on disposal of items of	出售物業、廠房及設備項目		(=,==)/	(-,-,-,
property, plant and equipment	之收益	5	(459)	(56)
Impairment loss on an	可供出售投資減值虧損		(-27)	
available-for-sale investment		7	814	10,668
Depreciation	折舊	7	77,908	82,124
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	7	1,125	1,126
Impairment of trade receivables	應收賬款減值	7	1,317	2,595
Equity-settled share option expense	股權結算購股權開支	7	(2)	262

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES (continued)	經營業務之現金流量(續)		
Decrease in inventories	存貨減少	10,492	2,956
Decrease/(increase) in trade	應收賬款、預付款項、		
receivables, prepayments,	按金及其他應收款項		
deposits and other receivables	減少/(增加)	(8,783)	29,573
Decrease/(increase) in financial	按公平值記入損益賬之		
assets at fair value through	財務資產減少/(增加)		
profit or loss		2,690	(17,544)
Decrease in derivative financial	衍生金融工具減少		
instruments		1,685	1,274
Decrease in trade and bills payables,	應付賬款及票據、其他應付		
and other payables and accruals	款項及應計款項減少	(20,612)	(19,839)
Cash generated from operations	經營業務所產生現金	168,104	180,355
Hong Kong profits tax paid	已繳香港利得税	(12,985)	(22,854)
Overseas tax refunded/(paid)	退回/(已繳)海外税項	886	(3,850)
- Overseas tax retunded, (pard)		000	(3,0)0)
Net cash flows from operating	經營業務產生之現金流量		
activities	淨額	156,005	153,651

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
		IIJ H	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資業務之現金流量			
Interest received	已收利息		4,737	5,062
Investment income	投資收入		4,152	3,105
Dividends received from joint ventures	來自合營企業之已收股息		9,210	47,415
Dividends received from listed equity	來自上市股本投資之			
investments	已收股息		1,885	1,988
Dividends received from an unlisted	來自一項非上市可供出售			
available-for-sale investment	投資之已收股息		1,315	78
Capital refund from an unlisted	來自一項非上市可供出售			
available-for-sale investment	投資的資金退回		21,742	1,500
Refund of deposit for an investment	退回投資訂金		27,443	_
Purchases of items of property,	購買物業、廠房及設備項目			
plant and equipment			(65,858)	(29,930)
Deposits paid for purchases of items	購買物業、廠房及設備項目			
of property, plant and equipment	之已繳按金		(33,524)	(31,829)
Proceeds from disposal of items of	出售物業、廠房及設備項目			
property, plant and equipment	所得款項		791	3,187
Acquisition of a subsidiary	收購附屬公司	35	15,261	_
Decrease/(increase) in amounts due	應收合營企業款項			
from joint ventures	減少/(增加)		4,519	(7,233)
Decrease/(increase) in an amount due	應收一間聯營公司款項			
from an associate	減少/(增加)		(5,600)	15,983
Acquisition of an associate	收購聯營公司		(4,290)	_
Proceeds from disposal of an associate	出售一間聯營公司之所得款項		_	14,059
Proceeds from disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之所得款項	36	_	_
Increase in non-pledged time deposits	於取得時到期日超過三個月之			
with original maturity of more than	無抵押定期存款增加			
three months when acquired			(4,025)	(44,016)
	打次类数件田子田人法目で結			
Net cash flows used in investing activities	投資業務使用之現金流量淨額		(22,242)	(20,631)
			Ç,	

		Notes	2013	2012
		附註	二零一三年	二零一二年
			HK \$'000 千港元	HK\$'000 千港元
			TAL	1 /E/L
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動之現金流量			
Proceeds from issue of ordinary shares	發行普通股所得款項	32	464	229
Repurchase of ordinary shares	購回普通股	32	_	(35,200)
Capital element of finance lease rental	融資租約繳款之資本			
payments	部份		(562)	(3,657)
Interest paid	已繳利息	6	(212)	(488)
Interest element of finance lease rental			()	()
payments	部份	6	(97)	(110)
Dividends paid	已派股息		(50,264)	(71,171)
Net cash flows used in financing	融資活動使用之現金			
activities	流量淨額		(50,671)	(110,397)
activities	//IU / J ⁺ HX		(50,071)	(110,3)//
NET INCREASE IN CASH AND	現金及現金等值項目			
CASH EQUIVALENTS	增加淨額		83,092	22,623
Cash and cash equivalents	年初之現金及現金等值		, -	,
at beginning of year	項目		530,411	502,652
Effect of foreign exchange rate	匯率變動之影響淨額			
changes, net			(12,940)	5,136
CASH AND CASH EQUIVALENTS	年終之現金及現金等值		(00.7(0	500 (11
AT END OF YEAR	項目 ————————————————————————————————————		600,563	530,411
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH	現金及現金等值項目			
AND CASH EQUIVALENTS	結餘分析			
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	27	424,985	348,687
Non-pledged time deposits	無抵押定期存款	27	260,975	263,096
Tron preaged time deposits	W.J=0.11 /C/03.11 //		200,777	203,070
Cash and cash equivalents as stated	財務狀況表內所述的現金及			
in the statement of	現金等值項目			
financial position			685,960	611,783
Non-pledged time deposits with	於取得時到期日超過三個月			
original maturity of more than	之無抵押定期存款			
three months when acquired			(85,397)	(81,372)
				_
Cash and cash equivalents as stated	現金流量表內所述的現金及		(00.5(0	520 /55
in the statement of cash flows	現金等值項目		600,563	530,411

Statement of Financial Position 財務狀況表

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	4,320	3,820
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資	18	897,205	950,226
Total non-current assets	非流動資產總值		901,525	954,046
CURRENT ASSETS	流動資產			
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及			
other receivables	其他應收款項	25	1,055	1,774
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	27	5,214	5,832
Total current assets	流動資產總值		6,269	7,606
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Other payables and accruals	其他應付款項及應計款項	29	5,485	5,379
Total current liabilities	流動負債總值		5,485	5,379
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		784	2,227
TOTAL ASSETS LESS CURRENT	已減流動負債之			
LIABILITIES	資產總值		902,309	956,273
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		864	_
Total non-current liabilities	非流動負債總值		864	
Net assets	資產淨值		901,445	956,273
EQUITY	股權			
Issued capital	已發行股本	32	167,546	167,466
Reserves	a a a a a a a a a a a a a a a a a a a	34(b)	700,390	755,298
Proposed final dividend	建議末期股息	12	33,509	33,509
Total equity	股權總額		901,445	956,273

Siu Sai Wo 蕭世和 Director董事

Lau Chung Man, Louis 劉仲文 Director 董事

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

CORPORATE INFORMATION

Sing Tao News Corporation Limited is a limited liability company incorporated in Bermuda. The registered office of the Company is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda.

During the year, the Group was involved in the following principal activities:

- media
- property holding
- trading of photographic products
- investment holding

In the opinion of the directors, Luckman Trading Limited, which is incorporated in the British Virgin Islands, is the Company's controlling shareholder.

2.1. BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for investment properties, land and buildings, derivative financial instruments and certain investments, which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$") and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated.

1. 公司資料

星島新聞集團有限公司為在百慕達計冊成 立之有限公司。本公司之註冊辦事處位於 Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda °

本集團年內從事之主要業務如下:

- 媒體
- 物業持有
- 攝影器材貿易
- 投資控股

董事認為於英屬處女群島註冊成立之Luckman Trading Limited為本公司之控股股東。

2.1. 編製之基準

財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計 師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港財 務報告準則」)(其亦包括所有香港財務報告準 則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋) 編製,並符合香港公認會計原則及香港公司條 例之披露規定。財務報表乃以歷史成本法編 製,惟投資物業、土地及樓宇、衍生金融工具 及若干投資乃按公平值計算。本財務報表以港 元(「港元」)呈列,除另有註明者外,所有數 值均四捨五入至千位數。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.1. BASIS OF PREPARATION (continued)

Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 December 2013. The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the Group and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described in the accounting policy for subsidiaries below. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

2.1.編製之基準(續)

綜合賬目之基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱 「本集團」) 截至二零一三年十二月三十一日止 年度之財務報表。附屬公司與本公司之財務報 表的報告期間相同,並採用一致會計政策編 製。附屬公司之業績由本集團取得控制權之日 起計綜合入賬,並繼續綜合入賬至該等控制權 終止之時為止。

損益及其他全面收益的各組成部分會歸屬於 本集團擁有人及非控股權益,即使此舉引致非 控股權益結餘為負數。本集團內部各公司之間 的所有資產及負債、權益、收入、開支及現金 流量於綜合賬目時全數抵銷。

如果事實及情況顯示下文有關附屬公司的會 計政策內所述控制的三項元素中一項或多項 有變,則本集團會重新評估其是否仍然控制被 投資方。一間附屬公司之所有權權益發生變動 (並未失去控制權),則按權益交易入賬。

倘本集團失去對一間附屬公司之控制權,則其 撤銷確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及 負債、(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)於權 益內記錄之累計換算差額;及確認(i)所收代價 之公平值、(ii)所保留任何投資之公平值及(iii) 損益賬中任何因此產生之盈餘或虧損。先前於 其他全面收益表內確認之本集團應佔部份重 新分類為損益或保留溢利(如適用),基準與 倘若本集團直接出售有關資產或負債所需者 相同。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES**

The Group has adopted the following new and revised HKFRSs for the first time for the current year's financial statements.

HKFRS 1 Amendments	Amendments to HKFRS 1 First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards – Government Loans
HKFRS 7 Amendments	Amendments to HKFRS 7 Financial Instruments: Disclosures – Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities
HKFRS 10	Consolidated Financial Statements
HKFRS 11	Joint Arrangements
HKFRS 12	Disclosure of Interests in Other Entities
HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12 Amendments	Amendments to HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12 – <i>Transition Guidance</i>
HKFRS 13	Fair Value Measurement
HKAS 1 Amendments	Amendments to HKAS 1 Presentation of Financial Statements – Presentation of Items of Other Comprehensive Income
HKAS 19 (2011)	Employee Benefits
HKAS 27 (2011)	Separate Financial Statements
HKAS 28 (2011)	Investments in Associates and Joint Ventures

Amendments to HKAS 36 Impairment of Assets - Recoverable Amount Disclosures for Non-Financial Assets

Stripping Costs in the Production Phase of a Surface Mine

Amendments to a number of HKFRSs

(early adopted)

issued in June 2012

HKAS 36 Amendments

HK(IFRIC)-Int 20

Annual Improvements

2009-2011 Cycle

2.2.會計政策和披露之變動

本集團編制本年度財務報表時首次採用以下 新制訂或經修訂的香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號 (修訂本)	修訂香港財務報告準則第1號 「首次採用香港財務報告 準則:政府貸款」
香港財務報告準則第7號 (修訂本)	修訂香港財務報告準則第7號 「金融工具:披露:金融資產 和金融負債的互相抵消」
香港財務報告準則第10號 香港財務報告準則第11號 香港財務報告準則第12號	「綜合財務報表」 「聯合安排」 「披露於其他實體的權益」
香港財務報告準則第10號、 香港財務報告準則 第11號及香港財務 報告準則第12號(修訂本) 香港財務報告準則第13號 香港會計準則第1號 (修訂本)	修訂香港財務報告準則第10號、 香港財務報告準則第11號及 香港財務報告準則第12號: 「過渡指引」 「公平值計量」 修訂香港會計準則第1號 「財務報表的列報:其他全面 收益項目的列報」
香港會計準則第19號 (二零一一年)	「僱員福利」
香港會計準則第27號 (二零一一年)	「單獨財務報表」
香港會計準則第28號 (二零一一年)	「聯營和合營投資」
(一零 干/) 香港會計準則第36號 (修訂本)	修訂香港會計準則第36號 「資產減值」:「非金融資產 可收回金額的披露」(提前採用)
香港(國際財務報告詮釋	「露天礦場生產期的拆卸成本」

「年度改進(二零零九年至 於二零一二年六月發出對若干香

港財務報告準則的修訂

委員會)-詮釋第20號

二零一一年循環)]

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES** (continued)

Other than as further explained below regarding the impact of HKFRS 10, HKFRS 11, HKFRS 12, HKFRS 13, amendments to HKFRS 10, HKFRS 11, HKFRS 12, HKAS 1 and HKAS 36, and certain amendments included in Annual Improvements 2009-2011 Cycle, the adoption of the new and revised HKFRSs has had no significant financial effect on these financial statements.

The principal effects of adopting these new and revised HKFRSs are as follows:

(a) HKFRS 10 replaces the portion of HKAS 27 Consolidated and Separate Financial Statements that addresses the accounting for consolidated financial statements and addresses the issues in HK(SIC)-Int 12 Consolidation - Special Purpose Entities. It establishes a single control model used for determining which entities are consolidated. To meet the definition of control in HKFRS 10, an investor must have (a) power over an investee, (b) exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and (c) the ability to use its power over the investee to affect the amount of the investor's returns. The changes introduced by HKFRS 10 require management of the Group to exercise significant judgement to determine which entities are controlled.

As a result of the application of HKFRS 10, the Group has changed the accounting policy with respect to determining which investees are controlled by the Group.

The application of HKFRS 10 does not change any of the consolidation conclusions of the Group in respect of its involvement with investees as at 1 January 2013.

2.2.會計政策和披露之變動(續)

除如下文所進一步闡釋(有關香港財務報告準 則第10號、香港財務報告準則第11號、香港財 務報告準則第12號、香港財務報告準則第13 號、對香港財務報告準則第10號、香港財務報 告準則第11號、香港財務報告準則第12號、香 港會計準則第1號及香港會計準則第36號的修 訂,以及「年度改進(二零零九年至二零一一 年循環)]內所載的若干修訂)外,採納該等新 制訂和經修訂的香港財務報告準則並無對該 等財務報表產生重大財務影響。

採用這些新制訂和經修訂的香港財務報告準 則的主要影響如下:

(a) 香港財務報告準則第10號取代香港會計 準則第27號「綜合財務報表和單獨財務報 表」有關綜合財務報表的會計處理的部份, 並處理香港(常設詮釋委員會)-詮釋第 12號「綜合:特殊目的實體」的事宜。其 就決定哪些實體進行綜合處理訂立單一 控制模式。為符合香港財務報告準則第10 號中對控制的定義,投資者必須:(a)擁 有對被投資方的權力;(b)通過參與被投 資方的相關活動而承擔或享有可變回報: 並且(c)有能力運用對被投資方的權力影 響投資者的回報金額。香港財務報告準 則第10號所引進的變動要求本集團管理 層行使重大判斷,以決定哪些實體受到 控制。

> 由於應用香港財務報告準則第10號,本集 團已經更改有關決定哪些被投資方受本 集團所控制的會計政策。

> 應用香港財務報告準則第10號並無更改 本集團於二零一三年一月一日有關其參 與被投資方的任何綜合結論。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES** (continued)

(b) HKFRS 11 replaces HKAS 31 Interests in Joint Ventures and HK(SIC)-Int 13 Jointly Controlled Entities – Non-Monetary Contributions by Venturers. It describes the accounting for joint arrangements with joint control. It addresses only two forms of joint arrangements, i.e., joint operations and joint ventures, and removes the option to account for joint ventures using proportionate consolidation. The classification of joint arrangements under HKFRS 11 depends on the parties' rights and obligations arising from the arrangements. A joint operation is a joint arrangement whereby the joint operators have rights to the assets and obligations for the liabilities of the arrangement and is accounted for on a line-by-line basis to the extent of the joint operators' rights and obligations in the joint operation. A joint venture is a joint arrangement whereby the joint venturers have rights to the net assets of the arrangement and is required to be accounted for using the equity method in accordance with HKAS 28 (2011).

The directors of the Company reviewed and assessed the classification of the Group's investments in joint arrangements in accordance with the requirements of HKFRS 11, and concluded that the application of HKFRS 11 does not change any of the Group's accounting for investments in joint arrangements.

(c) HKFRS 12 sets out the disclosure requirements for subsidiaries, joint arrangements, associates and structured entities previously included in HKAS 27 Consolidated and Separate Financial Statements, HKAS 31 Interests in Joint Ventures and HKAS 28 Investments in Associates. It also introduces a number of new disclosure requirements for these entities. Details of the disclosures for subsidiaries, joint ventures and associates are included in notes 18, 19 and 20 to the financial statements.

2.2.會計政策和披露之變動(續)

(b) 香港財務報告準則第11號取代香港會計 準則第31號「合營企業中的權益」及香港 (常設詮釋委員會)-詮釋第13號「共同控 制實體: 合營者所作出的非金錢貢獻」。 其描述共同控制的合營安排的會計。其只 處理兩種形式的合營安排(即共同經營及 合營企業),並移除以比例綜合法就合營 企業入賬的選擇。香港財務報告準則第 11號中合營安排的分類取決於各方因安 排產生的權利和義務。共同經營,是指合 營方對該安排中的相關資產和負債分別 享有權利和承擔義務的合營安排,並就 合營方於共同經營中的權利和義務按逐 項對應基準核算。合營企業,是指合營方 對該安排的淨資產享有權利的合營安排, 須根據香港會計準則第28號(二零一一年) 以權益法來核算。

> 本公司董事已經根據香港財務報告準則 第11號的要求審閱及評估本集團於合營 安排的投資的分類,結論為,應用香港財 務報告準則第11號並無更改本集團於合 營安排的投資的會計處理。

(c) 香港財務報告準則第12號載有先前香港 會計準則第27號「綜合財務報表和單獨財 務報表」、香港會計準則第31號「合營企 業中的權益」及香港會計準則第28號「對 聯營投資」內所載有關附屬公司、合營安 排、聯營及結構化實體的披露要求。其亦 引進若干有關該等實體的新披露要求。 有關附屬公司、合營企業及聯營公司的 披露詳情分別載於財務報表附註18、19及 20內。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES** (continued)

- (d) The HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12 Amendments clarify the transition guidance in HKFRS 10 and provide further relief from full retrospective application of these standards, limiting the requirement to provide adjusted comparative information to only the preceding comparative period. The amendments clarify that retrospective adjustments are only required if the consolidation conclusion as to which entities are controlled by the Group is different between HKFRS 10 and HKAS 27 or HK(SIC)-Int 12 at the beginning of the annual period in which HKFRS 10 is applied for the first time.
- (e) HKFRS 13 provides a precise definition of fair value and a single source of fair value measurement and disclosure requirements for use across HKFRSs. The standard does not change the circumstances in which the Group is required to use fair value, but rather provides guidance on how fair value should be applied where its use is already required or permitted under other HKFRSs. HKFRS 13 is applied prospectively and the adoption has had no material impact on the Group's fair value measurements. As a result of the guidance in HKFRS 13, the policies for measuring fair value have been amended. Additional disclosures required by HKFRS 13 for the fair value measurements of land and buildings, investment properties and financial instruments are included in notes 14, 15 and 44 to the financial statements.

2.2.會計政策和披露之變動(續)

- (d) 香港財務報告準則第10號、香港財務報告 準則第11號及香港財務報告準則第12號 (修訂本) 澄清,香港財務報告準則第10 號內的過渡性指引並為完全追溯應用該 等準則提供進一步寬免,將要求限制於 僅就上一比較期間提供經調整比較資料。 修訂澄清,只有如果於首次應用香港財 務報告準則第10號的年度期間開始時,香 港財務報告準則第10號及香港會計準則 第27號或香港(常設詮釋委員會)-詮釋 第12號之間有關哪些實體由本集團控制 的綜合結論不同,方需要作出追溯調整。
- (e) 香港財務報告準則第13號提供公平值的 精確定義及公平值計量的單一來源及用 於各香港財務報告準則的披露規定。準 則並無更改本集團須採用公平值的情況, 惟就在根據其他香港財務報告準則已經 規定或允許採用的情況下公平值應如何 應用提供指引。香港財務報告準則第13號 已經按未來適用法應用,而採納有關準 則對本集團的公平值計量並無構成任何 重大影響。基於香港財務報告準則第13號 的指引, 計量公平值的政策已經修訂。香 港財務報告準則第13號就土地及樓宇、投 資物業及金融工具的公平值計量所要求 的額外披露分別載於財務報表附註14、 15及44內。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES** (continued)

- (f) The HKAS 1 Amendments change the grouping of items presented in other comprehensive income ("OCI"). Items that could be reclassified (or recycled) to profit or loss at a future point in time (for example, exchange differences on translation of foreign operations, net movement on cash flow hedges and net loss or gain on available-for-sale financial assets) are presented separately from items which will never be reclassified (for example, the revaluation of land and buildings). The amendments have affected the presentation only and have had no impact on the financial position or performance of the Group. The consolidated statement of comprehensive income has been restated to reflect the changes. In addition, the Group has chosen to use the new title "statement of profit or loss" as introduced by the amendments in these financial statements.
- (g) The HKAS 36 Amendments remove the unintended disclosure requirement made by HKFRS 13 on the recoverable amount of a cash-generating unit which is not impaired. In addition, the amendments require the disclosure of the recoverable amounts for the assets or cashgenerating units for which an impairment loss has been recognised or reversed during the reporting period, and expand the disclosure requirements regarding the fair value measurement for these assets or units if their recoverable amounts are based on fair value less costs of disposal. The amendments are effective retrospectively for annual periods beginning on or after 1 January 2014 with earlier application permitted, provided HKFRS 13 is also applied. The Group has early adopted the amendments in these financial statements. The amendments have had no impact on the financial position or performance of the Group.

2.2.會計政策和披露之變動(續)

- (f) 香港會計準則第1號(修訂本)更改在其他 全面收益(「其他全面收益」)內列報的項 目的分組。可在未來某一時間重新分類(或 再循環)至損益的項目(例如,換算海外 業務的匯兑差額、現金流量套期的淨變 動,以及可供出售財務資產的淨損益), 與永不重新分類的項目(例如,土地及樓 宇的重估)會分開列報。修訂只影響到列 報,對本集團的財務狀況或表現並無任 何影響。綜合全面收益表已經重列,以反 映有關變動。此外,本集團已經選擇在 財務報表內採用修訂引入的新名稱「損益 表丨。
- (g) 香港會計準則第36號(修訂本)取消香港 財務報告準則第13號無意間對並無減值 現金產生單位的可收回金額作出的披露 規定。此外,修訂要求須就於報告期內已 確認或轉回減值虧損的資產或現金產生 單位披露可收回金額,並擴大有關該等資 產或單位(如果其可收回金額乃基於公平 值減出售成本)的公平值計量的披露規定。 修訂追溯適用於二零一四年一月一日或 以後開始的年度期間,並允許提先應用, 但須同時應用香港財務報告準則第13號。 本集團已經在財務報表內提前採用修訂。 修訂對本集團的財務狀況或表現並無影響。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.2. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND **DISCLOSURES** (continued)

- (h) Annual Improvements 2009-2011 Cycle issued in June 2012 sets out amendments to a number of standards. There are separate transitional provisions for each standard. While the adoption of some of the amendments may result in changes in accounting policies, none of these amendments have had a significant financial impact on the Group. Details of the key amendments most applicable to the Group are as follows:
 - HKAS 1 Presentation of Financial Statements: Clarifies the difference between voluntary additional comparative information and the minimum required comparative information. Generally, the minimum required comparative period is the previous period. An entity must include comparative information in the related notes to the financial statements when it voluntarily provides comparative information beyond the previous period. The additional comparative information does not need to contain a complete set of financial statements.

In addition, the amendment clarifies that the opening statement of financial position as at the beginning of the preceding period must be presented when an entity changes its accounting policies; makes retrospective restatements or makes reclassifications, and that change has a material effect on the statement of financial position. However, the related notes to the opening statement of financial position as at the beginning of the preceding period are not required to be presented.

HKAS 32 Financial Instruments: Presentation: Clarifies that income taxes arising from distributions to equity holders are accounted for in accordance with HKAS 12 Income Taxes. The amendment removes existing income tax requirements from HKAS 32 and requires entities to apply the requirements in HKAS 12 to any income tax arising from distributions to equity holders.

2.2.會計政策和披露之變動(續)

- (h) 於二零一二年六月頒佈之「年度改進(二 零零九年至二零一一年循環)」載列若干 準則之修訂。各準則有獨立過渡條文。雖 然採納若干修訂可能引致會計政策之變 動,惟該等修訂對本集團並無重大財務 影響。最適用於本集團的主要修訂詳情 如下:
 - 香港會計準則第1號「財務報表的列 報」: 澄清自願額外比較資料與最低 要求比較資料的分別。一般而言,最 低要求比較期為上一期間。當實體 自願提供上一期間以外的比較資料 時,實體須在財務報表相關附註內 包括比較資料。額外比較資料無須 載有一整套財務報表。

此外,修訂澄清,當實體更改其會計 政策時,須列報上一期間起始日的 期初財務狀況表,作出追溯重列或 作出重新分類,及該更改對財務狀 況表有重大影響。然而,上一期間起 始日的期初財務狀況表無須提供相 關附註。

香港會計準則第32號「金融工具:列 報」: 澄清向權益持有人作出分派所 產生的所得稅依據香港會計準則第 12號「所得税」入賬。修訂移除香港 會計準則第32號現有的所得税要求, 並要求實體將香港會計準則第12號 的要求應用於向權益持有人作出分 派所產生的任何所得税。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.3. ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

HKFRS 9 HKFRS 9, HKFRS 7 and HKAS 39 Amendments	Financial Instruments ³ Hedge Accounting and amendments HKFRS 9, HKFRS 7 and HKAS 39 ³
HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 27 (2011) Amendments	Amendments to HKFRS 10, HKFRS 1 and HKAS 27 (2011) – Investment Entities ¹
HKAS 19 Amendments	Amendments to HKAS 19 Employee Benefits – Defined Benefit Plans: Employee Contributions ²
HKAS 32 Amendments	Amendments to HKAS 32 Financial Instruments: Presentation – Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities ¹
HKAS 39 Amendments	Amendments to HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement – Novation of Derivatives and Continuation of Hedge Accounting ¹
HK(IFRIC)-Int 21	Levies ¹

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014
- No mandatory effective date yet determined but is available for adoption

Further information about those HKFRSs that are expected to be applicable to the Group is as follows:

HKFRS 9 issued in November 2009 is the first part of phase 1 of a comprehensive project to entirely replace HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement. This phase focuses on the classification and measurement of financial assets. Instead of classifying financial assets into four categories, an entity shall classify financial assets as subsequently measured at either amortised cost or fair value, on the basis of both the entity's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the financial assets. This aims to improve and simplify the approach for the classification and measurement of financial assets compared with the requirements of HKAS 39.

2.3.已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則

本集團在編製這些財務報表時尚未採用下列 已發佈但尚未生效的新制訂和經修訂的香港 財務報告準則。

香港財務報告準則第9號

香港財務報告準則第9號、 香港財務報告準則第7號 及香港會計準則第39號 (修訂本)

to

2

準則第7號及香港會計準則 第39號 | 3

「金融工具」3

香港財務報告準則第10號、 修訂香港財務報告準則第10號、 香港財務報告準則第12號 及香港會計準則第27號

香港財務報告準則第12號及 香港會計準則第27號 (二零一一年):「投資實體」1

「對沖會計及修訂香港財務報告

準則第9號、香港財務報告

(二零一一年)(修訂本) 香港會計準則第19號

修訂香港會計準則第19號 「僱員福利」:「界定福利計劃:

(修訂本)

僱員供款」2

香港會計準則第32號

(修訂本)

修訂香港會計準則第32號 「金融工具:列報:金融資產

和金融負債的互相抵消 11

香港會計準則第39號 (修訂本)

修訂香港會計準則第39號 「金融工具:確認及計量 |: 「衍生工具的約務更替和對沖

會計的延續」1

香港(國際財務報告詮釋 「徴收費用」1 委員會)-詮釋第21號

- 於二零一四年一月一日或以後開始的年度 期間生效
- 於二零一四年七月一日或以後開始的年度 期間生效
- 尚未釐定強制生效日期,但可供採用

預期適用於本集團的香港財務報告準則的進 一步資料如下:

於二零零九年十一月發布的香港財務報告準 則第9號為完全代替香港會計準則第39號「金 融工具:確認和計量」的綜合項目的第一階段 的第一部分。這階段專注於金融資產的分類和 計量。實體不再將金融資產分類為四個類別, 而是根據實體管理金融資產的業務模式及金 融資產的合約現金流量特徵,按其後按攤銷成 本或公平價值計量而將金融資產分類。與香港 會計準則第39號的要求比較,這旨在改進和簡 化金融資產分類和計量的方法。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.3. ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

In November 2010, the HKICPA issued additions to HKFRS 9 to address financial liabilities (the "Additions") and incorporated in HKFRS 9 the current derecognition principles of financial instruments of HKAS 39. Most of the Additions were carried forward unchanged from HKAS 39, while changes were made to the measurement of financial liabilities designated as at fair value through profit or loss using the fair value option ("FVO"). For these FVO liabilities, the amount of change in the fair value of a liability that is attributable to changes in credit risk must be presented in OCI. The remainder of the change in fair value is presented in profit or loss, unless presentation of the fair value change in respect of the liability's credit risk in OCI would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. However, loan commitments and financial guarantee contracts which have been designated under the FVO are scoped out of the Additions.

In December 2013, the HKICPA added to HKFRS 9 the requirements related to hedge accounting and made some related changes to HKAS 39 and HKFRS 7 which include the corresponding disclosures about risk management activity for applying hedge accounting. The amendments to HKFRS 9 relax the requirements for assessing hedge effectiveness which result in more risk management strategies being eligible for hedge accounting. The amendments also allow greater flexibility on the hedged items and relax the rules on using purchased options and non-derivative financial instruments as hedging instruments. In addition, the amendments to HKFRS 9 allow an entity to apply only the improved accounting for own credit risk-related fair value gains and losses arising on FVO liabilities as introduced in 2010 without applying the other HKFRS 9 requirements at the same time.

HKAS 39 is aimed to be replaced by HKFRS 9 in its entirety. Before this entire replacement, the guidance in HKAS 39 on impairment of financial assets continues to apply. The previous mandatory effective date of HKFRS 9 was removed by the HKICPA in December 2013 and a mandatory effective date will be determined after the entire replacement of HKAS 39 is completed. The Group will quantify the effect in conjunction with other phases, when the final standard including all phases is issued.

2.3.已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則 (續)

於二零一零年十一月,香港會計師公會就財務 負債頒佈香港財務報告準則第9號之新增規定 (「新增規定」),並將香港會計準則第39號金 融工具之現有取消確認原則納入香港財務報 告準則第9號內。大部分新增規定均承自香港 會計準則第39號而沒有改變,但更改了使用公 平值選擇(「公平值選擇」)對指定為以公平值 計量且變動計入損益的金融負債的計量。就該 等公平值選擇負債而言,由信貸風險變動而產 生的負債公平值變動金額,必須於其他全面收 益中呈列。除非於其他全面收益中就負債之信 貸風險呈列公平值變動,會於損益中產生或擴 大會計差異,否則其餘公平值變動金額於損益 呈列。然而,新增規定並不涵蓋按公平值選擇 納入之貸款承諾及財務擔保合約。

於二零一三年十二月,香港會計師公會將有 關對沖會計的規定加入香港財務報告準則第9 號,並對香港會計準則第39號及香港財務報告 準則第7號作出若干相關改動,包括有關應用 對沖會計的風險管理活動的相應披露。香港財 務報告準則第9號的修訂放寬了評估對沖成效 的要求, 導致更多風險管理策略符合對沖會計 資格。修訂亦為被對沖項目提供更大靈活性及 放寬了使用購買的期權及非衍生金融工具作 為對沖工具的規則。此外,香港財務報告準則 第9號的修訂允許實體可就因二零一零年引入 的公平值選擇負債所引致的自有信貸風險相 關公平值損益只應用經改善的會計處理,而無 須同時應用香港財務報告準則第9號的其他規 定。

香港財務報告準則第9號旨在完全代替香港會 計準則第39號。於全面取代前,香港會計準則 第39號於財務資產之減值方面的指引繼續適 用。香港會計師公會已經於二零一三年十二月 移除香港財務報告準則第9號先前的強制生效 日期,而將會於完全取代香港會計準則第39號 完成後決定強制生效日期。本集團將會於包括 所有階段的最終準則發出時連同其他階段量 化有關影響。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.3. ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

Amendments to HKFRS 10 include a definition of an investment entity and provide an exception to the consolidation requirement for entities that meet the definition of an investment entity. Investment entities are required to account for subsidiaries at fair value through profit or loss in accordance with HKFRS 9 rather than consolidate them. Consequential amendments were made to HKFRS 12 and HKAS 27 (2011). The amendments to HKFRS 12 also set out the disclosure requirements for investment entities. The Group expects that these amendments will not have any impact on the Group as the Company is not an investment entity as defined in HKFRS 10.

The HKAS 32 Amendments clarify the meaning of "currently has a legally enforceable right to setoff" for offsetting financial assets and financial liabilities. The amendments also clarify the application of the offsetting criteria in HKAS 32 to settlement systems (such as central clearing house systems) which apply gross settlement mechanisms that are not simultaneous. The amendments are not expected to have any impact on the financial position or performance of the Group upon adoption on 1 January 2014.

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES**

Subsidiaries

A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly, controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

2.3.已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則

對香港財務報告準則第10號的修訂包括投資實 體的定義, 並為符合投資實體定義的實體的綜 合規定提供例外情況。投資實體須根據香港財 務報告準則第9號以按公平值記入損益賬的方 式就附屬公司入賬,而並非對其作綜合處理。 因此,香港財務報告準則第12號及香港會計準 則第27號(二零一一年)已經作出修訂。對香 港財務報告準則第12號的修訂亦載列有關投 資實體的披露要求。由於本公司並非香港財務 報告準則第10號所界定的投資實體,因此本集 團預期,修訂對本集團將不會構成任何影響。

香港會計準則第32號(修訂本)澄清抵銷金融 資產和金融負債時「當前具有法律上可執行的 抵銷權」的含義。修訂亦澄清,香港會計準則 第32號內抵銷準則對應用並非同時的總額結 算機制的結算系統(例如中央結算所系統)的 應用。本集團將會於二零一四年一月一日採用 修訂,預期修訂對本集團的財務狀況或表現並 無任何影響。

2.4.主要會計政策概要

附屬公司

附屬公司為本公司直接或間接控制的實體(包 括結構性實體)。當本集團通過參與被投資方 的相關活動而承擔可變回報的風險或享有可 變回報,並且有能力運用對被投資方的權力(即 使本集團目前有能力主導被投資方的相關活 動的現時權利)影響該等回報時,即取得控制 權。

當本公司直接或間接擁有少於被投資方大多 數的表決或類似權利,在評估其是否擁有對被 投資方的權力時,本集團會考慮所有相關事實 及情況,包括:

- (a) 與被投資方其他表決權持有人的合同安排;
- (b) 其他合同安排產生的權利;及
- (c) 本集團的表決權及潛在表決權。

財務報表附註

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Subsidiaries (continued)

The results of subsidiaries are included in the Company's statement of profit or loss to the extent of dividends received and receivable. The Company's investments in subsidiaries are stated at cost less any impairment losses.

Investments in associates and joint ventures

An associate is an entity in which the Group has a long term interest of generally not less than 20% of the equity voting rights and over which it is in a position to exercise significant influence. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee, but is not control or joint control over those policies.

A joint venture is a type of joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the net assets of the joint venture. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require the unanimous consent of the parties sharing control.

The Group's investments in associates and joint ventures are stated in the consolidated statement of financial position at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses. Adjustments are made to bring into line any dissimilar accounting policies that may exist. The Group's share of the post-acquisition results and other comprehensive income of associates and joint ventures is included in the consolidated statement of profit or loss and consolidated other comprehensive income, respectively. In addition, when there has been a change recognised directly in the equity of the associate or joint venture, the Group recognises its share of any changes, when applicable, in the consolidated statement of changes in equity. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and its associates or joint ventures are eliminated to the extent of the Group's investments in the associates or joint ventures, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred. Goodwill arising from the acquisition of associates or joint ventures is included as part of the Group's investments in associates or joint ventures.

2.4.主要會計政策概要(續)

附屬公司(續)

附屬公司業績只按已收及應收股息計入本公司之損益表。本公司於附屬公司之權益乃按成 本減去減值虧損列值。

於聯營公司及合營企業之投資

聯營公司乃本集團長期整體持有其不少於20% 之股本投票權並可對其發揮重大影響力之公司。重大影響是指參與決定被投資方的財務及 經營政策的權力、但不是控制或共同控制這些 政策。

合營企業是一種合營安排,據此,對安排享有 共同控制的各方對合營企業的淨資產享有權 利。共同控制指在合約上同意分享安排的控制 權,這只有在關於相關活動的決定需要分享控 制權各方一致同意時存在。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Investments in associates and joint ventures (continued)

If an investment in an associate becomes an investment in a joint venture or vice versa, the retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method. In all other cases, upon loss of significant influence over the associate or joint control over the joint venture, the Group measures and recognises any retained investment at its fair value. Any difference between the carrying amount of the associate or joint venture upon loss of significant influence or joint control and the fair value of the retained investment and proceeds from disposal is recognised in profit or loss.

Business combination and goodwill

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred is measured at the acquisition date fair value which is the sum of the acquisition date fair values of assets transferred by the Group, liabilities assumed by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of net assets in the event of liquidation at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at fair value. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts by the acquiree.

2.4.主要會計政策概要(續)

於聯營公司及合營企業之投資(續)

如果於聯營公司之投資變為於合營企業之投 資(反之亦然),則不會重新計量保留權益。 取而代之,該項投資會繼續根據權益法核算。 在所有其他情況下,本集團不再對聯營公司有 重大影響力或對合營企業有共同控制權時,本 集團會按其公平值計量及確認任何保留投資。 聯營公司或合營企業於喪失重大影響力或共 同控制權時的賬面金額與所保留投資的公平 值及出售所得款項兩者之間的任何差額會在 損益中確認。

業務合併及商譽

業務合併乃以購買法入賬。轉讓之代價乃以收 購日期的公平值計算,該公平值為本集團轉讓 的資產於收購日期的公平值、本集團自被收購 方之前度擁有人承擔的負債,及本集團發行以 換取被收購方控制權的股本權益的總和。於各 業務合併中,有關為目前所有者權益及賦予其 持有人在清盤時可按比例分得淨資產的於被 收購方的非控股權益,本集團可選擇以公平值 或被收購方可識別資產淨值的應佔比例計算。 非控股權益的所有其他組成部分均按公平值 計量。收購相關成本於產生時列為開支。

當本集團收購一項業務時,會根據合約條款、 於收購日期的經濟環境及相關條件,評估將承 接的財務資產及負債,以作出適合的分類及標 示,其中包括將被收購方主合約中的嵌入式衍 生工具進行分離。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Business combination and goodwill (continued)

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest is remeasured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognised in profit or loss.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or liability that is a financial instrument and within the scope of HKAS 39 is measured at fair value with changes in fair value either recognised in profit or loss or as a change to other comprehensive income. If the contingent consideration is not within the scope of HKAS 39, it is measured in accordance with the appropriate HKFRS. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured and subsequent settlement is accounted for within equity.

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred, the amount recognised for non-controlling interests and any fair value of the Group's previously held equity interests in the acquiree over the identifiable net assets acquired and liabilities assumed. If the sum of this consideration and other items is lower than the fair value of the net assets acquired, the difference is, after reassessment, recognised in profit or loss as a gain on bargain purchase.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. Goodwill is tested for impairment annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate that the carrying value may be impaired. The Group performs its annual impairment test of goodwill as at 31 December. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units, or groups of cash-generating units, that are expected to benefit from the synergies of the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the Group are assigned to those units or groups of units.

2.4.主要會計政策概要(續)

業務合併及商譽(續)

如企業合併分階段進行,之前持有的股權按其 於收購日期的公平值重新計量,產生的任何損 益在損益中確認。

收購方將轉讓的任何或然代價按收購日期的 公平值確認。屬金融工具並分類為資產或負債 及屬於香港會計準則第39號範圍內的或然代 價按公平值計量,其公平值變動在損益中或作 為其他全面收益的變動確認。如果或然代價不 屬於香港會計準則第39號範圍內,其根據適當 的香港財務報告準則計量。分類為權益的或然 代價不重新計量,其之後的結算在權益中入賬。

商譽起初按成本計量,即已轉讓總代價、已確 認非控股權益及本集團先前由持有的被收購 方股權的公平值總額,超逾與所收購可識別資 產淨值及所承擔負債的差額。如總代價及其他 項目低於所收購資產淨值的公平值,於評估後 其差額將於損益內確認為議價收購收益。

於初始確認後,商譽按成本減任何累計減值虧 損計量。商譽須每年作減值測試,若有事件發 生或情況改變顯示賬面值有可能減值時,則會 更頻密地進行檢討。本集團於十二月三十一日 進行商譽之年度減值測試。為進行減值測試, 因業務合併而購入的商譽自購入之日被分配 至預期可從合併產生的協同效益中獲益的本 集團各個現金產生單位或現金產生單位組別, 而無論本集團其他資產或負債是否已分配予 該等單位或單位組別。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Business combination and goodwill (continued)

Impairment is determined by assessing the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cashgenerating units) to which the goodwill relates. Where the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) is less than the carrying amount, an impairment loss is recognised. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in a subsequent period.

Where goodwill has been allocated to a cash-generating unit (or group of cash-generating units) and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the operation disposed of is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on the disposal. Goodwill disposed of in these circumstances is measured based on the relative value of the disposed operation and the portion of the cash-generating unit retained.

Fair value measurement

The Group measures its land and buildings, investment properties, derivative financial instruments and equity investments at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

2.4.主要會計政策概要(續)

業務合併及商譽(續)

減值乃通過評估與商譽有關的現金產生單位(或 現金產生單位組別)的可收回金額釐定。當現 金產生單位(或現金產生單位組別)的可收回 金額低於賬面金額時,減值虧損便予以確認。 已就商譽確認的減值虧損不得於未來期間撥回。

倘商譽分配至現金產生單位(或現金產生單位 組別)的部份而該單位的部份業務已出售,則 在釐定出售收益或虧損時,與所出售業務相關 的商譽會計入該業務的賬面值。在該等情況下 出售的商譽,乃根據所出售業務的相對價值及 現金產生單位的保留份額進行計量。

公平值計量

本集團在每個報告期末按公平值計量其土地 及樓宇、投資物業、衍生金融工具及權益性投 資。公平值是指市場參與者在計量日的有序交 易中,出售一項資產所能收到或者轉移一項負 債所需支付的價格。公平值計量乃基於出售資 產或者轉移負債的交易在相關資產或負債的 主要市場進行,或在不存在主要市場的情況 下,則在相關資產或負債的最有利市場進行的 假定。主要市場(或最有利市場)應當是本集 團能夠進入的市場。資產或負債的公平值乃基 於市場參與者在對該資產或負債定價時(假設 市場參與者以實現其經濟利益最大化的方式 行事)所採用的假設計量。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Fair value measurement (continued)

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- based on quoted prices (unadjusted) Level 1 in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
- Level 3 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring bases, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

2.4.主要會計政策概要(續)

公平值計量(續)

非金融資產的公平值計量會考慮市場參與者 透過以最大限度使用該資產達致最佳用途,或 透過將該資產出售給能夠以最大限度使用該 資產達致最佳用途的其他市場參與者產生經 濟利益的能力。

本集團採用在當前情況下適用並且有足夠可 利用數據支持的估值技術去計量公平值,儘量 使用相關可觀察輸入值及儘量減少使用不可 觀察輸入值。

在財務報表內計量或披露公平值的所有資產 及負債,均根據對公平值計量整體而言具有重 要意義的最低層次輸入值在下述公平值等級 內進行分類:

- 等級一 基於相同資產或負債在活躍市場 上(未經調整)的報價
- 等級二 基於對公平值計量而言具有重要 意義的最低層次輸入值乃直接或 間接可觀察的估值技術
- 等級三 基於對公平值計量而言具有重要 意義的最低層次輸入值乃不可觀 察的估值技術

就持續於財務報表確認的資產及負債而言,本 集團於每個報告期末透過(按對公平值計量整 體而言具有重要意義的最低層次輸入值)重新 評估分類,以決定等級中各個級別間是否有轉 移。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, deferred tax assets, financial assets, investment properties and goodwill), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the statement of profit or loss in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill and certain financial assets is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/ amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the statement of profit or loss in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

2.4.主要會計政策概要(續)

非財務資產之減值

倘有顯示出現減值,或當需要對資產(存貨、 遞延税項資產、財務資產、投資物業及商譽除 外)每年作減值測試,則估計資產之可收回金 額。資產之可收回金額按資產或現金產生單位 之使用價值,以及其公平值減出售成本之較高 者計算,並就各個別資產而釐訂,除非資產並 未能在大致獨立於其他資產或組別資產之情 況下賺取現金流入,則在此情況下,將釐訂資 產所屬之現金產生單位之可收回金額。

減值虧損只於資產之賬面值超過其可收回金 額時確認。於估計使用價值時,估計未來現金 流量用反映當時市場對貨幣時間價值以及與 資產相關特定風險之評估之除稅前貼現率而 貼現出其現值。減值虧損按該減值資產之功能 所屬開支分類於其產生之期間在損益表中支 銷,除非資產乃按重估價值列賬,則減值虧損 乃根據該項重估資產之有關會計政策入賬。

於各報告期末,將評估是否有跡象顯示之前確 認之減值虧損已不會出現或可能已減少。倘出 現有關顯示,則估計可收回金額。之前確認之 資產(商譽及若干財務資產除外)減值虧損只 於用以釐訂資產之可收回金額之估計出現變 動始能撥回,惟該數額不得超過有關資產於過 往年度並未有確認減值虧損而予以釐訂之賬 面值(扣除任何折舊/攤銷)。撥回之該減值 虧損乃於其產生之期間計入損益表,除非資產 仍按重估價值列賬,則撥回減值虧損,乃根據 該項重估資產之有關會計政策入賬。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party is a person or a close member of that person's family and that person
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

or

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a); and
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

2.4.主要會計政策概要(續)

關連人士

在下列情況下,則一方被視為與本集團有關:

- (a) 個人或與該個人關係密切的家庭成員與 報告實體相關聯,如果該個人:
 - (i) 對本集團實施控制或共同控制;
 - (ii) 對本集團實施重大影響;或者
 - (iii) 是本集團或其母公司的關鍵管理人 員的成員;

或

- (b) 如果適用以下任何情形,則某實體與報 告實體相關聯:
 - (i) 該實體和本集團是同一集團的成員;
 - (ii) 某一實體是另一實體(或是該另一實 體的母公司、附屬公司或同系附屬 公司)的聯營企業或合營企業;
 - (iii) 兩家實體都是相同第三方的合營企業;
 - (iv) 某一實體是第三方的合營企業並且 另一實體是該第三方的聯營企業;
 - (v) 該實體是為本集團或與本集團關聯 的實體的僱員福利而設的離職後福 利計劃;
 - (vi) 該實體受(a)項所述個人的控制或共 同控制;及
 - (vii) (a)(i)項所述的個人對該實體實施重 大影響或是該實體(或其母公司)的 關鍵管理人員的成員。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost or valuation less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the statement of profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Valuations are performed frequently enough to ensure that the fair value of a revalued asset does not differ materially from its carrying amount. Changes in the values of property, plant and equipment are dealt with as movements in the asset revaluation reserve. If the total of this reserve is insufficient to cover a deficit, on an individual asset basis, the excess of the deficit is charged to the statement of profit or loss. Any subsequent revaluation surplus is credited to the statement of profit or loss to the extent of the deficit previously charged. On disposal of a revalued asset, the relevant portion of the asset revaluation reserve realised in respect of previous valuations is transferred to retained profits as a movement in reserves.

2.4.主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備及折舊

除在建工程以外,物業、廠房及設備按成本值 或估值減去累計折舊及任何減值虧損列賬。物 業、廠房及設備項目之成本值包括其購買價及 促使有關資產達致其營運狀況及地點作擬定 用途所產生之任何直接應計成本。

物業、廠房及設備項目投產後所產生之支出, 例如維修及保養,通常於產生支出期間自損益 表扣除。在符合確認準則的情況下,主要檢查 的支出會視為更換而資本化為資產賬面值。如 果物業、廠房及設備的主要部分須不時重置, 則本集團會將有關部分確認為獨立資產,具有 指明的使用年限及據此折舊。

進行估值之頻率應足以確保重估資產之公平 值不會與其賬面值有重大差異。物業、廠房及 設備價值之變動乃作為資產重估儲備變動處 理。倘若重估儲備總數不足以填補其虧絀(按 個別資產基準計),則多出之虧絀會於損益表 內扣除。其後如有任何重估盈餘,會以先前扣 除之虧絀為限,計入損益表。重新估值之資產 如予出售,資產重估儲備中就先前估值所變現 之有關部份會轉至保留盈利,作為儲備變動。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Property, plant and equipment and depreciation *(continued)*

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost or valuation of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Freehold land Not depreciated

Leasehold land Over the shorter of the lease

terms or 2% to 5%

Buildings 2% to 5% Plant and machinery 6% to 50%

Leasehold improvements Over the shorter of the lease

terms or 20% to 33%

Furniture, fixtures, 10% to 30%

equipment and others

Motor vehicles 20% to 25%

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost or valuation of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately.

Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the statement of profit or loss in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents a building under construction, which is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction and capitalised borrowing costs on related borrowed funds during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

2.4.主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備及折舊(續)

折舊乃以直線法按各項物業、廠房及設備之估計可使用年期撇銷其成本值或估值至其餘值。 折舊之主要年率如下:

永久業權土地 無

租賃土地 按租賃期及2%至5%

之較短者

樓宇 2%至5% 廠房及機器 6%至50%

租賃物業裝修 按租賃期及20%至33%

之較短者 10%至30%

傢俬、裝置、設備

及其他

汽車 20%至25%

倘物業、廠房及設備項目之各部份有不同之可使用年期,則有關項目之成本值或估值將按各部份之合理基礎分配,而每部份將作個別折舊。

餘值、可使用年期及折舊法乃於各財政年度結 算日予以檢討,並作調整(如適用)。

物業、廠房及設備項目(包括初始確認的任何重大部分)於出售或當預期不會從其使用或出售獲取未來經濟利益時不再確認。物業、廠房及設備出售或報廢所產生之任何收益或損失於不再確認之年度之損益表中確認,為有關資產出售所得款項淨額與賬面值之間差額。

在建工程指在建的建築物,按成本減去減值虧損計量且不計提折舊。成本包括建築期內的直接建築成本及資本化的相關借款的借款成本。 在建工程竣工且可供使用時,將重新分類至物業、廠房及設備的恰當類別。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Investment properties

Investment properties are interests in land and buildings (including the leasehold interest under an operating lease for a property which would otherwise meet the definition of an investment property) held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business. Such properties are measured initially at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, which reflects market conditions at the end of the reporting period.

Gains or losses arising from changes in the fair values of investment properties are included in the statement of profit or loss in the year in which they arise.

Any gains or losses on the retirement or disposal of an investment property are recognised in the statement of profit or loss in the year of the retirement or disposal.

Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is the fair value at the date of acquisition. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at each financial year end.

Intangible assets with finite useful lives represent purchased data library, copyrights, trademarks and domain names which are stated at cost less any impairment losses and are amortised on the straightline basis over their estimated useful lives of 10 to 20 years.

2.4.主要會計政策概要(續)

投資物業

投資物業為於持作賺取租金收入及/或資本 增值(而非用於使用生產或供應貨品或服務或 行政目的)或作日常業務過程中出售之土地及 樓宇之權益(包括就原應符合投資物業定義之 物業根據經營租賃而持有之租賃權益)。該等 物業初步以成本(包括交易成本)列賬。於初 步確認後,投資物業以反映於報告期末之市況 之公平值列賬。

投資物業之公平值之變動所產生之盈虧,計入 所產生年度之損益表。

報廢或出售投資物業之任何盈虧,在報廢或出 售年度在損益表中確認。

無形資產(商譽除外)

單獨取得的無形資產在初始確認時按成本計 量。企業合併中取得的無形資產的成本是其在 購買日的公平值。無形資產之可使用年期評估 為有限或無限。年期有限之無形資產其後按可 使用年期內攤銷,並評估是否有跡象顯示無形 資產可能出現減值。可使用年期有限之無形資 產之攤銷年期及攤銷方法至少於各財政年度 末檢討一次。

有限可使用年期之無形資產指所購入之資料 庫、版權、商標及域名,按成本值扣減任何減 值虧損列賬,並以直線法按估計可使用年期10 至20年攤銷。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Intangible assets (other than goodwill) (continued)

An intangible asset with an indefinite useful life represents a motor vehicle registration mark, which is tested for impairment annually individually. Such intangible asset is not amortised. The useful life of an intangible asset with an indefinite life is reviewed annually to determine whether the indefinite life assessment continues to be supportable. If not, the change in the useful life assessment from indefinite to finite is accounted for on a prospective basis.

Leases

Leases that transfer substantially all the rewards and risks of ownership of assets to the Group, other than legal title, are accounted for as finance leases. At the inception of a finance lease, the cost of the leased asset is capitalised at the present value of the minimum lease payments and recorded together with the obligation, excluding the interest element, to reflect the purchase and financing. Assets held under capitalised finance leases, including prepaid land lease payments under finance leases, are included in property, plant and equipment, and depreciated over the shorter of the lease terms and the estimated useful lives of the assets. The finance costs of such leases are charged to the statement of profit or loss so as to provide a constant periodic rate of charge over the lease terms.

Assets acquired through hire purchase contracts of a financing nature are accounted for as finance leases, but are depreciated over their estimated useful lives.

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets, and rentals receivable under the operating leases are credited to the statement of profit or loss on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under the operating leases net of any incentives received from the lessor are charged to the statement of profit or loss on the straight-line basis over the lease terms.

2.4.主要會計政策概要(續)

無形資產(商譽除外)(續)

無限可使用年期之無形資產指汽車登記號碼, 於每年按個別作減值測試。該無形資產不予攤 銷。具無限年期之無形資產之可使用年期於每 年作評估,以釐定無限可使用年期之評估是否 持續可靠。如不可靠,則可使用年期之評估自 此由按無限年期更改為有限年期計量。

租賃

融資租約指資產擁有權(除法定業權外)所涉 之絕大部份回報及風險屬於本集團之租約。於 融資租約開始時,租賃資產之成本按最低租金 之現值撥充資本,並連同債務(不包括利息部 份)記錄,以反映採購及融資。根據已撥充資 本之融資租約所持有之資產(包括融資租約之 預付土地租賃款項)計入物業、廠房及設備, 並按租期與資產估計可使用年期之較短者計 算折舊。此等租約之融資成本自損益表扣除, 用以為租約年期內提供一個固定定期扣除率。

透過融資性質之租購合約之資產,以財務租賃 形式入賬,但於估計可使用期間折舊。

經營租約乃指資產擁有權所涉之絕大部份回 報及風險仍屬於出租者之租約。倘本集團為出 租者,本集團根據經營租約所租賃之資產乃計 入非流動資產,經營租約之應收租金乃於租約 期內以直線法形式計入損益表。倘本集團乃承 租者,經營租約之應付租金(扣除已收出租人 提供之任何獎勵)均按照租約年期以直線法自 損益表扣除。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Leases (continued)

Prepaid land lease payments under operating leases are initially stated at cost and subsequently recognised on the straight-line basis over the lease terms. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and buildings elements, the entire lease payments are included in the cost of the land and buildings as a finance lease in property, plant and equipment.

Investments and other financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets are classified, at initial recognition, as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables and available-for-sale financial investments, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value plus transaction costs that are attributable to the acquisition of the financial assets, except in the case of financial assets recorded at fair value through profit or loss.

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss. Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of sale in the near term. Derivatives, including separated embedded derivatives, are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments as defined by HKAS 39.

2.4.主要會計政策概要(續)

和賃(續)

經營租約之預付土地租賃款項,初步以成本列 賬,並隨後於租期內以直線法確認。倘租賃款 項不能可靠分配至土地及樓宇元素,則整筆租 賃款項將計入土地及樓宇成本,作為物業、廠 房及設備之財務租賃。

投資及其他財務資產

初步確認和計量

財務資產在初始確認時歸入按公平值記入損 益賬之財務資產、貸款及應收款項及可供出售 之財務投資,或歸入被指定為有效對沖工具的 衍生工具(如適用)。財務資產初步確認時以 公平值加上歸屬於收購財務資產的交易費用 計量,惟按公平值記入損益賬之財務資產除外。

所有定期購買或出售財務資產乃按交易日(即 本集團承諾購買或出售資產之日)基準確認。 定期購買或出售乃購買或出售財務資產,並要 求於市場上按規則或慣例設定之時間框架內 付運資產。

其後計量

財務資產視乎其分類進行其後計量如下:

按公平值記入損益賬之財務資產

按公平值記入損益賬之財務資產包括持作買 賣之財務資產及於初步確認時指定按公平值 記入損益賬之財務資產。倘購入財務資產乃旨 在短期內出售,則分類為持作買賣。衍生工具 (包括個別嵌入衍生工具)亦分類為持作買賣 財務資產,惟被指定為香港會計準則第39號所 界定的有效對沖工具者則除外。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the statement of financial position at fair value with net changes in fair value recognised in the statement of profit or loss. These net fair value changes do not include any dividends or interest earned on these financial assets, which are recognised in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

Financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss are designated at the date of initial recognition and only if the criteria in HKAS 39 are satisfied.

Derivatives embedded in host contracts are accounted for as separate derivatives and recorded at fair value if their economic characteristics and risks are not closely related to those of the host contracts and the host contracts are not held for trading or designated as at fair value through profit or loss. These embedded derivatives are measured as at fair value with changes in fair value recognised in the statement of profit or loss. Reassessment only occurs if there is either a change in the terms of the contract that significantly modifies the cash flows that would otherwise be required or a reclassification of a financial asset out of the fair value through profit or loss category.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. After initial measurement, such assets are subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method less any allowance for impairment. Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in other income and gains in the statement of profit or loss. The loss arising from impairment is recognised in the statement of profit or loss in finance costs for loans and in other expenses for receivables.

2.4.主要會計政策概要(續)

投資及其他財務資產(續)

按公平值記入損益賬之財務資產(續)

按公平值記入損益賬之財務資產在財務狀況 表以公平值入賬,有關公平值淨變動在損益表 中確認。公平值變動淨額不包括就該等財務資 產而賺取的任何股息或利息,其根據下文所載 有關「收入確認」的政策確認。

只有滿足香港會計準則第39號的標準,在初始確認時指定為按公平值記入損益賬之財務資產才可在初始確認時指定為按公平值記入損益賬的資產。

如果嵌入衍生工具的經濟特徵和風險與主合同的經濟特徵和風險並不緊密相關,且主合同的經濟特徵和風險並不緊密相關,且主合同, 則主合同的嵌入衍生工具將作為單獨衍生工 具處理,並按公平值記錄。該等嵌入衍生工具 按公平值計量,有關公平值變動在損益表內 按公平值計量,有關公平值變動在損益表內現 認。只有在合同條款變動大幅修改原所需的現 金流量或財務資產由按公平值記入損益賬類 別重新分類,方會重新評估。

貸款與應收款項

貸款與應收款項為有固定或可釐定付款且沒有在活躍市場上報價之非衍生財務資產。初始計量後,此等資產以利用實際利率法按攤銷成本減任何減值撥備計量。攤銷成本經計及收購時之任何折讓或溢價後計算,並計入屬實際利率組成部份之費用或成本。實際利率攤銷包括在損益表的其他收入及收益。減值產生的虧損確認於損益表的融資成本(如果是貸款)及其他開支(如果是應收款項)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Available-for-sale financial investments

Available-for-sale financial investments are nonderivative financial assets in listed and unlisted equity investments and debt securities. Equity investments classified as available for sale are those which are neither classified as held for trading nor designated as at fair value through profit or loss. Debt securities in this category are those which are intended to be held for an indefinite period of time and which may be sold in response to needs for liquidity or in response to changes in market conditions.

After initial recognition, available-for-sale financial investments are subsequently measured at fair value, with unrealised gains or losses recognised as other comprehensive income in the available-for-sale investment revaluation reserve until the investment is derecognised, at which time the cumulative gain or loss is recognised in the statement of profit or loss in other income, or until the investment is determined to be impaired, when the cumulative gain or loss is reclassified from the available-for-sale investment revaluation reserve to the statement of profit or loss in other gains or losses. Interest and dividends earned whilst holding the available-for-sale financial investments are reported as interest income and dividend income, respectively and are recognised in the statement of profit or loss as other income in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

When the fair value of unlisted equity investments cannot be reliably measured because (a) the variability in the range of reasonable fair value estimates is significant for that investment or (b) the probabilities of the various estimates within the range cannot be reasonably assessed and used in estimating fair value, such investments are stated at cost less any impairment losses.

The Group evaluates whether the ability and intention to sell its available-for-sale financial assets in the near term are still appropriate. When, in rare circumstances, the Group is unable to trade these financial assets due to inactive markets, the Group may elect to reclassify these financial assets if management has the ability and intention to hold the assets for the foreseeable future or until maturity.

2.4.主要會計政策概要(續)

投資及其他財務資產(續)

可供出售的財務投資

可供出售的財務投資指上市及非上市權益性 投資及債務證券之非衍生財務資產。分類為可 供出售的股本投資為既無分類為持作買賣,亦 無指定為按公平值記入損益賬者。這類別的債 務證券為有意持有一段不確定時間以及可因 應流動資金需要及因應市場狀況變動而出售者。

初步確認後,可供出售的財務投資其後以公平 值計量,而未變現盈虧則確認為可供出售投 資重估儲備內的其他全面收益,直至投資不 再確認(屆時,累計盈虧會在損益表確認為其 他收益)或直至投資被釐訂為減值為止(屆時, 累計盈虧會從可供出售投資重估儲備重新分 類至損益表的其他開支)。持有可供出售的財 務投資時所賺取的利息及股息分別呈報為利 息收入及股息收入,並根據下文所載有關「收 入確認」的政策在損益表內確認為其他收入。

倘非上市權益性投資之公平值不能可靠地計 量,原因是(a)合理公平值估計之範圍變動, 對投資屬重大;或(b)範圍內多項估計之可能 性,不能合理估計以及用於估計公平值,則該 等投資以成本減任何減值虧損列賬。

本集團會評估其可供出售財務資產,以評估為 近期出售的能力和意向是否仍然合適。在稀少 情況下,當市場不活躍導致本集團無法買賣該 等財務資產,如果管理層有能力及有意在可見 將來持有有關資產或持有其至到期日,本集團 可能選擇將該等財務資產重分類。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Available-for-sale financial investments (continued)

For a financial asset reclassified from the available-forsale category, the fair value carrying amount at the date of reclassification becomes its new amortised cost and any previous gain or loss on that asset that has been recognised in equity is amortised to profit or loss over the remaining life of the investment using the effective interest rate. Any difference between the new amortised cost and the maturity amount is also amortised over the remaining life of the asset using the effective interest rate. If the asset is subsequently determined to be impaired, then the amount recorded in equity is reclassified to the statement of profit or loss.

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a passthrough arrangement, it evaluates if and to what extent it has retained the risk and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

2.4.主要會計政策概要(續)

投資及其他財務資產(續)

可供出售的財務投資(續)

有關從可供銷售類別重分類的財務資產,其於 重新分類日期的公平值賬面金額成為其新的 攤銷成本,資產之前在股權中確認的任何盈虧 會在投資剩餘年期以實際利率法攤銷至損益。 新的攤銷成本與到期金額兩者之間的任何差 額亦會在資產剩餘年期以實際利率法攤銷。如 果資產其後確定已經減值,則記錄在股權的金 額會重分類至損益表。

不再確認之財務資產

財務資產(或倘適用,作為財務資產或類似財 務資產組別之一部份)主要在下列情況不再確 認(即從本集團的綜合財務狀況表移除):

- 從資產收取現金流量之權利已屆滿;或
- 本集團已轉讓其從資產收取現金流量之 權利,或已承擔根據「過手」安排而在沒 有重大延誤下悉數將已收取現金流量支 付有關第三者之責任;且(a)本集團已經 將資產之大致所有風險及回報轉讓,或(b) 本集團並無轉讓或保留資產之大致所有 風險及回報,但已轉讓資產之控制權。

倘本集團已轉讓從資產收取現金流量之權利 或已經訂立過手安排,其評估其是否保留與該 資產相關的風險和回報以及有關程度。如果其 沒有轉讓或保留資產之大致所有風險及回報 亦無轉讓資產之控制權,本集團會視乎持續參 與的程度繼續確認已轉讓資產。在該情況下, 本集團亦確認相關負債。轉讓的資產及相關負 債按反映本集團保留的權利和責任的基準計量。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. An impairment exists if one or more events that occurred after the initial recognition of the asset have an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that a debtor or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

Financial assets carried at amortised cost

For financial assets carried at amortised cost, the Group first assesses whether impairment exists individually for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognised are not included in a collective assessment of impairment.

The amount of any impairment loss identified is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not yet been incurred). The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e., the effective interest rate computed at initial recognition).

2.4.主要會計政策概要(續)

財務資產減值

本集團於各報告期末評估有否任何客觀證據 顯示財務資產或財務資產組別出現減值。如果 資產初始確認後發生的一項或多項事件對財 務資產或財務資產組的預計未來現金流量的 影響能可靠地估計,則存在減值。減值證據可 包括債務人或一組債務人發生重大財務困難, 拖欠利息或本金的支付,彼等很可能破產或進 行其他財務重組,以及有可觀察數據表示預計 未來現金流量出現可量度的減少,例如與拖欠 相聯繫的欠款或經濟狀況的改變。

以攤銷成本列賬之財務資產

有關以攤銷成本列賬之財務資產,本集團首先 評估個別重要性的財務資產單獨或非具個別 重要性的財務資產整體是否存在減值。如果本 集團決定並無客觀證據表明個別評估的財務 資產(不論是否具有重要性)出現減值,則會 將該資產包括在一組信用風險特徵相似的財 務資產,並集體評估減值。個別評估減值並確 認或繼續確認減值的資產不會包括在集體減 值評估中。

所辨認的任何減值虧損的金額乃按資產賬面 值與估計未來現金流量之現值(不包括尚未發 生的未來信用虧損)之差額計算。估計未來現 金流量之現值利用財務資產原本實際利率(即 於初步確認時計算之實際利率)折現。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Impairment of financial assets (continued)

Financial assets carried at amortised cost (continued)

The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the loss is recognised in the statement of profit or loss. Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Loans and receivables together with any associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery.

If, in a subsequent period, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a write-off is later recovered, the recovery is credited to other expenses in the statement of profit or loss.

Assets carried at cost

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred on an unquoted equity instrument that is not carried at fair value because its fair value cannot be reliably measured, or on a derivative asset that is linked to and must be settled by delivery of such an unquoted equity instrument, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Impairment losses on these assets are not reversed.

Available-for-sale financial investments

For available-for-sale financial investments, the Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that an investment or a group of investments is impaired.

If an available-for-sale asset is impaired, an amount comprising the difference between its cost (net of any principal payment and amortisation) and its current fair value, less any impairment loss previously recognised in the statement of profit or loss, is removed from other comprehensive income and recognised in the statement of profit or loss.

2.4.主要會計政策概要(續)

財務資產減值(續)

以攤銷成本列賬之財務資產(續)

資產之賬面值透過利用撥備賬而減少。虧損在 損益表中確認。利息收入繼續按減少後的賬面 值累計,累計的利率為量度減值虧損時用以將 未來現金流量折現的利率。當並無實際希望可 於未來收回時,貸款及應收款項及任何相關備 抵會一併撇銷。

倘於隨後期間,估計減值虧損之金額增加或減 少,而其可客觀地與確認減值後發生之事件連 繫,則透過調整撥備賬而增加或減少之前確認 的減值虧損。如果撇銷金額其後收回,則收回 金額會記入損益表的其他開支。

按成本列賬之資產

倘有客觀證據顯示,非以公平值列賬之非報價 股本工具,乃因其公平值不能可靠地計量(或 就涉及且必須透過交付有關非報價股本工具 之衍生資產)而出現減值虧損,減損之金額乃 為資產賬面值與利用類似財務資產之當時市 場回報率貼現估計未來現金流量現值之差額。 該等資產之減值虧損不予撥回。

可供出售的財務投資

有關可供出售的財務投資,本集團在每個報告 期末評估是否存在客觀證據表明一項投資或 一組投資出現減值。

倘可供出售之財務資產減值,一筆相等於其成 本(扣除任何本金及攤銷)與其當時公平值差 額,減之前在損益表中確認之任何減值虧損, 乃由其他全面收益轉出,並在損益表內確認。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Impairment of financial assets (continued)

Available-for-sale financial investments (continued)

In the case of equity investments classified as available for sale, objective evidence would include a significant or prolonged decline in the fair value of an investment below its cost. "Significant" is evaluated against the original cost of the investment and "prolonged" against the period in which the fair value has been below its original cost. Where there is evidence of impairment, the cumulative loss - measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the statement of profit or loss - is removed from other comprehensive income and recognised in the statement of profit or loss. Impairment losses on equity instruments classified as available for sale are not reversed through the statement of profit or loss. Increases in their fair value after impairment are recognised directly in other comprehensive income.

In the case of debt instruments classified as available for sale, impairment is assessed based on the same criteria as financial assets carried at amortised cost. However, the amount recorded for impairment is the cumulative loss measured as the difference between the amortised cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in the statement of profit or loss. Future interest income continues to be accrued based on the reduced carrying amount of the asset and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. The interest income is recorded as part of finance income. Impairment losses on debt instruments are reversed through the statement of profit or loss if the subsequent increase in fair value of the instruments can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in the statement of profit or loss.

2.4.主要會計政策概要(續)

財務資產減值(續)

可供出售的財務投資(續)

在分類為可供出售的股本投資的情況下,客 觀證據包括投資公平值大幅或長期跌至低於 成本。「大幅」會因應投資原成本評估,而「長 期」會考慮公平值低於其原成本的時間。如果 存在減值證據,累積虧損(按收購成本與當時 公平值兩者之間的差額,減投資先前在損益表 內確認的減值虧損計量)會從其他全面收益轉 出,並在損益表內確認。分類為可供出售股本 工具之減值虧損,不會在損益表中撥回。其公 平值如果在減值後增加,會直接在其他全面收 益中確認。

在分類為可供出售的債務工具的情況下,評估 減值的準則與以攤銷成本列賬的財務資產相 同。但是,記錄的減值金額為累積虧損,其按 攤銷成本與當時公平值兩者之間的差額,減投 資先前在損益表內確認的任何減值虧損計量。 未來利息收入繼續按資產減少後的賬面值累 計,累計的利率為量度減值虧損時用以將未來 現金流量折現的利率。利息收入記錄為財務收 入的一部分。倘債務工具其後之公平值增加可 客觀地與減值虧損於損益表確認後所發生之 事項相關,則有關減值虧損將透過損益表予以 撥回。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade and other payables, derivative financial instruments, and finance lease and hire purchase contract payables.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Financial liabilities at fair value through profit or loss

Financial liabilities at fair value through profit or loss include financial liabilities held for trading and financial liabilities designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss.

Financial liabilities are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of repurchasing in the near term. This category includes derivative financial instruments entered into by the Group that are not designated as hedging instruments in hedge relationships as defined by HKAS 39. Separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments. Gains or losses on liabilities held for trading are recognised in the statement of profit or loss. The net fair value gain or loss recognised in the statement of profit or loss does not include any interest charged on these financial liabilities.

2.4.主要會計政策概要(續)

財務負債

初始確認和計量

財務負債於初始確認時分類為按公平值記入 損益賬之財務負債、貸款和借款,或指定為有 效對沖工具的衍生工具(視何者適用而定)。

初始確認時,所有財務負債均按公平值確認, 如屬貸款和借款,則減去應佔交易成本。

本集團的財務負債包括貿易及其他應付款項、 衍生金融工具及融資租約及租購合約應付款項。

其後計量

財務負債的後續計量視平其分類如下:

按公平值記入損益賬之財務負債

按公平值記入損益賬之財務負債包括持作買 賣之財務負債和初始確認時指定為按公平值 記入損益賬之財務負債。

倘購入財務負債如旨在短期內購回,則分類為 持作買賣。這類別包括本集團所訂立而並非指 定為香港會計準則第39號所界定的對沖關係 中對沖工具的衍生金融工具。除個別嵌入衍生 工具定值為有效對沖工具,否則分類為持作買 賣。持作買賣之負債之盈虧在損益表中確認。 在損益表內確認的公平值損益淨額不包括就 該等財務負債而收取的任何利息。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Financial liabilities (continued)

Financial liabilities at fair value through profit or loss (continued)

Financial liabilities designated upon initial recognition at fair value through profit or loss are designated at the date of initial recognition and only if the criteria in HKAS 39 are satisfied.

Loans and borrowings

After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the statement of profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in the statement of profit or loss.

Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts issued by the Group are those contracts that require a payment to be made to reimburse the holder for a loss it incurs because the specified debtor fails to make a payment when due in accordance with the terms of a debt instrument. A financial guarantee contract is recognised initially as a liability at its fair value, adjusted for transaction costs that are directly attributable to the issuance of the guarantee. Subsequent to initial recognition, the Group measures the financial guarantee contract at the higher of: (i) the amount of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation at the end of the reporting period; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation.

2.4.主要會計政策概要(續)

財務負債(續)

按公平值記入損益賬之財務負債(續)

只有滿足香港會計準則第39號的標準,在初始 確認時指定為按公平值記入損益賬之財務負 債才可在初始確認時指定為按公平值記入損 益賬的負債。

貸款和借款

初始確認後,計息貸款和借款其後以實際利率 法按攤銷成本計量,惟倘貼現之影響並不重 大,於此情況下,則按成本列賬。倘負債不再 確認,則盈虧在損益表中透過實際利率法攤銷 程式確認。

攤銷成本計算時會考慮任何收購折讓或溢價 以及構成實際利率整體部分的費用或成本。實 際利率法攤銷包括在損益表內的融資成本。

財務擔保合同

本集團所發行的財務擔保合同指指明債務人 未有根據債務工具的條款於到期時付款,則須 就持有人所招致的損失向其付款以補還持有 人的合同。一份財務擔保合同初始計量按其公 平值加直接歸屬於發出該等擔保的交易費用 確認。初始確認後,本集團按以下兩者中的較 高者計量財務擔保合同:(i)於報告期末對結算 現有義務所需支出的最佳估計金額;及(ii)初 始確認的金額減(若適用)累計攤銷額後的餘額。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the statement of profit or loss.

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

Derivative financial instruments

The Group invests in certain derivative financial instruments, such as forward currency contracts and equity and commodity contracts, for trading purposes. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to the statement of profit or loss.

2.4.主要會計政策概要(續)

不再確認財務負債

倘負債下之責任獲履行或註銷或屆滿,財務負 債不再確認。

當現有財務負債被同一貸款人以明顯不同之 條款提供之另一財務負債取代,或現有負債之 條款大幅修訂,例如交換或修訂,則被視為不 再確認原負債而確認新負債,而相關之賬面金 額之差額,在損益表中確認。

金融工具的抵消

倘目前在可行使合法權利將確認的金額互相 抵消,並有意按淨額基準結算,或同時實現該 資產和清償該負債,則財務資產和財務負債會 互相抵消,在財務狀況表報告淨額。

衍生金融工具

本集團就買賣用途而投資於若干衍生金融工 具,例如遠期貨幣合約以及股權及商品合約。 該等衍生金融工具初步以訂立衍生工具之日 以公平值確認,並隨後以公平值再計算。倘公 平值為正數,衍生工具以資產入賬,而公平值 倘為負數,則以負債入賬。

衍生工具之公平值變動所產生之盈虧,直接計 入損益表。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the actual cost, first-in, first-out basis or weighted average basis, where appropriate and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the statement of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, including term deposits, which are not restricted as to use.

Provisions

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in the statement of profit or loss.

2.4.主要會計政策概要(續)

存貨

存貨按成本值與可變現淨值兩者中之較低者 列賬。成本值乃根據實際成本、先入先出法或 加權平均法(取適用者)計算。就在製品及製 成品而言,成本值包括直接材料、直接人工及 適當比例之經常性費用。可變現淨值以估計售 價扣除完成及出售時預期所產生之任何估計 成本計算。

現金及現金等值項目

就綜合現金流量表而言,現金及現金等值項目 包括留存現金及活期存款以及可隨時轉換為 已知數額現金、並無重大價值變動風險及一 般於購入時三個月內到期之短期可變現投資, 減須於要求時即時償還之銀行透支,並構成本 集團現金管理方面不可或缺之一部份。

就財務狀況表而言,現金及現金等值項目包括 並無限制用途之手頭及銀行現金(包括定期存 款)。

撥備

倘因過往事項而產生之現時責任(法律或推 定),且將來極可能需有資源流出以應付有關 責任時,則予以確認為撥備,惟責任所涉及之 數額必須能可靠地估計。

倘貼現之影響屬重大時,所確認撥備之數額乃 為預期須支付有關責任之未來開支於報告期 末之現值。因時間流逝而導致所貼現之現值增 加之數額,乃計入損益表之融資成本中。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, an associate and joint ventures, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

2.4.主要會計政策概要(續)

所得税

所得税包括當期及遞延税項。有關在損益以外 確認的項目的所得税,在損益以外(在其他全 面收益或直接在股權中)確認。

即期及過往期間之即期税務資產及負債,以在 報告期末已執行的或實質上已執行的稅率(和 税法) 為基礎,根據本集團經營所在國家的現 向税務機關支付之款項計算。

遞延税項,按負債法,就於報告期末之資產及 負債之税基及其於財務報表中之賬面值之所 有暫時性差異作出撥備。

除以下情況外,所有應課税暫時性差異均被確 認為遞延税項負債:

- 倘若遞延税項負債之產生是由於並非業 務合併之交易中初次確認之資產或負債 及不影響會計溢利或應計税利潤或虧損 除外;及
- 有關從附屬公司,一間聯營公司及合營 企業權益之投資中產生之應課税暫時性 差異,倘若撥回暫時性差異之時間是可 受控制及暫時性差異於可預見之將來可 能不會撥回除外。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, an associate and joint ventures, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient future taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

2.4.主要會計政策概要(續)

所得税(續)

所有可被扣減暫時性差異及未被動用之税項 資產與未被動用之稅務虧損之結轉均被確認 為遞延税項資產。確認遞延税項資產只限於有 可能出現之未來應計税利潤用以抵扣可扣減 暫時性差異,及未被動用之税項資產及未被動 用之税務虧損之結轉:

- 倘若遞延税項資產是有關於並非業務合 併之交易中初次確認之資產或負債之可 扣減暫時性差異及不影響會計溢利或應 計税利潤或虧損除外;及
- 有關從附屬公司,一間聯營公司及合營 企業權益之投資中產生之可扣減暫時性 差異, 遞延税項資產只限於暫時性差額 有可能於可預見將來撥回及未來應計稅 利潤將會出現以抵扣暫時性差異時確認。

遞延税項資產之賬面值於每個報告期末審閱, 並扣減至當不再可能有足夠之未來應計税利 潤讓所有或部份遞延税項資產被動用為止。 未確認遞延税項資產於每個報告期末重評估, 並在有可能有足夠應計税利潤讓所有或部份 遞延税項資產被收回時可將過往未被確認之 遞延税項資產確認。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) advertising income, when the advertisements have been published or broadcasted;
- (b) circulation income, when the newspapers and magazines have been delivered;
- (c) from the sale of goods, when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither managerial involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold;
- (d) rental income, on a time proportion basis over the lease terms;
- (e) from the rendering of services, when the services have been rendered;

2.4.主要會計政策概要(續)

所得税(續)

遞延税項資產及負債以預期當資產被變現或 負債被清還時之適用税率衡量,並根據於報告 期末已頒佈或大致上頒佈之税率及税務法例 為基準。

倘有合法可執行權利將當期稅項資產及當期 税項負債抵銷,且遞延税項資產每同一應課税 公司及同一税務機關有關,則遞延税項資產可 與遞延負債互相抵銷。

收入確認

收入乃於本集團有可能獲得經濟利益及當收 益能可靠地計算時,按下列基準確認入賬:

- (a) 廣告收入於廣告刊登或廣播時入賬;
- (b) 發行收入於報章雜誌交貨時入賬;
- (c) 貨品之銷售於擁有權之重大風險及回報 均已轉嫁予買家時入賬,惟本集團必須 並無維持該等已出售貨品一般與擁有權 有關之管理權,亦無實際控制權;
- (d) 租金收入按租賃年期以時間比例計算入賬;
- (e) 提供服務之收入於提供服務後入賬;

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Revenue recognition (continued)

- (f) interest and investment income, on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument to the net carrying amount of the financial assets;
- (g) securities transactions are accounted for on a trade date basis; and
- (h) dividend income, when the shareholders' right to receive payment has been established.

Employee benefits

Share-based payments

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees (including directors) of the Group receive remuneration in the form of sharebased payments, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

The cost of equity-settled transactions with employees for grants after 7 November 2002 is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. The fair value is determined using the Black-Scholes option pricing model, further details of which are given in note 33 to the financial statements.

The cost of equity-settled transactions is recognised, together with a corresponding increase in equity, over the period in which the performance and/or service conditions are fulfilled in employee benefit expense. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the statement of profit or loss for a period represents the movement in the cumulative expense recognised as at the beginning and end of that period.

2.4.主要會計政策概要(續)

收入確認(續)

- (f) 利息及投資收入按累計基準利用實際利 率法計算,而實際利率法指在預期金融 工具年期內收取之估計未來現金流量貼 現至財務資產賬面淨值之利率;
- (g) 證券交易乃按交易日基準入賬;及
- (h) 股息收入於股東獲得收款之權利確立時 入賬。

僱員福利

以股份為基礎之付款

本公司設有購股權計劃,旨在給予為本集團業 務成功作出貢獻之合資格參與者鼓勵及獎勵。 本集團僱員(包括董事)按以股付款形式收取 酬金,而僱員則提供服務作為股本工具之代價 (「股權結算交易」)。

於二零零二年十一月七日後授予而與僱員之 股本結算交易之成本,參考購股權授出之日 之公平值計算。公平值利用「柏力克一舒爾斯」 期權定價模式釐訂,有關進一步詳情載於財務 報表附註33。

在滿足表現及/或服務條件的期間,應確認股 權結算交易費用為僱員福利開支,並同時相應 增加權益。在股權結算交易於各報告期末至歸 屬日期間確認之累計開支,反映所過去歸屬期 以及本集團就最後歸屬之股本工具之數目之 最佳估計。期內在損益表扣除或計入損益表之 金額,指於該段期初及期終所確認之累計開支 變動。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Employee benefits (continued)

Share-based payments (continued)

No expense is recognised for awards that do not ultimately vest, except for equity-settled transactions where vesting is conditional upon a market or nonvesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or nonvesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognised as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognised for any modification that increases the total fair value of the share-based payments, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. This includes any award where nonvesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph.

The dilutive effect of outstanding options is reflected as additional share dilution in the computation of earnings per share.

2.4.主要會計政策概要(續)

僱員福利(續)

以股份為基礎之付款(續)

並未最後歸屬之獎勵,不會確認開支,除股權 結算交易涉及按市場或不歸屬條件而歸屬者, 而在此情況下,該等獎勵不論市場或不歸屬條 件是否獲達成,仍被視為歸屬,但必須符合所 有其他表現及/或服務條件。

倘股權結算交易之條款被修訂,則確認最低開 支,猶如條款未被修改及給予的原條款獲履 行。此外,任何修訂將確認開支,增加股份付 款之公平值總額,或對以修訂日期計算有關公 平值之僱員有利。

倘股權結算獎勵被註銷,則被視為已於註銷日 期被歸屬,而未就獎勵確認之開支則即時確 認。這包括在本集團或僱員控制範圍以內的不 歸屬條件未能獲履行的任何給予。然而,倘被 註銷獎勵被新獎勵所取代,則被視為於授出之 日期替代獎勵處理,而所註銷及新獎勵之處理 方法,乃猶如其為前段所述修訂原獎勵。

尚未行使購股權之攤薄影響,於計算每股盈利 時,被反映為額外股份攤薄。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Employee benefits (continued)

Pension schemes and other retirement benefits

The Group operates defined contribution retirement benefit schemes in Hong Kong and overseas for those employees who are eligible and have elected to participate in the schemes. Contributions are made based on a percentage of the participating employees' basic salaries and are charged to the statement of profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the schemes. The assets of the schemes are held separately from those of the Group in independently administered funds. When an employee leaves the Mandatory Provident Fund Exempted ORSO retirement benefit scheme in Hong Kong or other retirement benefit schemes overseas prior to his/her interest in the Group's employer contributions vesting fully, the ongoing contributions payable by the Group may be reduced by the relevant amount of forfeited contributions. In respect of the Mandatory Provident Fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme"), the Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in Mainland China are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute a specific amount for the employees in Mainland China, pursuant to the local municipal government regulations. The contributions are charged to the statement of profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the central pension scheme.

Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when the Group recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

2.4.主要會計政策概要(續)

僱員福利(續)

退休福利計劃及其他退休福利

本集團為其香港及海外合資格並已參與計劃 之僱員設立定額供款退休福利計劃。根據該等 計劃之規則,供款額按參與計劃僱員之基本薪 金之某一百分比計算繳付,並將須繳之供款於 損益表內扣除。退休福利計劃之資產與本集團 之資產分開,由一獨立管理之基金持有。倘僱 員於可全數領取本集團之僱主供款前退出獲 豁免強制性公積金職業退休計劃條例之退休 福利計劃或其他海外退休福利計劃,則本集團 持續應付之供款額可減去該筆被沒收之供款 額。就強制性公積金退休福利計劃(「強積金 計劃」)而言,本集團之僱主供款乃全數歸於 參與強積金計劃供款之僱員。

本集團於中國內地經營業務之附屬公司之僱 員須參與由地方市政府設立之中央退休金計 劃。此等附屬公司須根據地方市政府之規定為 中國僱員作出指定數額供款。供款根據中央退 休金計劃規則在應付時自損益表扣除。

辭退福利

辭退福利在下列兩者孰早日確認:本集團不能 撤回提供此等福利時;及其確認涉及支付辭退 福利的重組成本時。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds

Dividends

Final dividends proposed by the directors are classified as a separate allocation of retained profits within the equity section of the statement of financial position, until they have been approved by the shareholders in a general meeting. When these dividends have been approved by the shareholders and declared, they are recognised as a liability.

Interim dividends are simultaneously proposed and declared, because bye-law 140 of the Company's byelaws grants the directors the authority to declare interim dividends. Consequently, interim dividends are recognised immediately as a liability when they are proposed and declared.

Foreign currencies

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in the statement of profit or loss.

2.4.主要會計政策概要(續)

借貸成本

收購、建造或生產合資格資產(即需頗長時間 才可作擬定用途或銷售之資產)之直接歸屬的 借貸成本撥充資本作為該等資產之部份成本。 有關借貸成本在資產大致可作擬定用途或銷 售時不再撥充資本。在特定借貸撥作合資格資 產之支出前暫時用作投資所賺獲之收入須自 撥充資本之借貸成本中扣除。所有其他借貸成 本於產生期間支銷。借貸成本包括實體借用資 金產生之利息及其他成本。

股息

董事擬派之末期股息,經股東於股東大會上批 准後,會於財務狀況表內分類列為從股權項下 之保留溢利之一項獨立分配。該等股息獲股東 批准及宣佈派發後則確認為負債。

由於本公司之公司細則第140條授予董事權力 以宣佈派發中期股息,故中期股息是同時提出 及宣派。因此,中期股息於提出及宣派時隨即 確認為負債。

外幣

財務報表乃以港元(即本公司之功能及呈報貨 幣)呈列。本集團內各公司釐訂本身之功能貨 幣,而計入各公司財務報表之項目乃利用該功 能貨幣而計量。本集團實體列賬之外幣交易初 步按交易日期彼等各自適用的功能貨幣匯率 入賬。以外幣計值之貨幣資產及負債,按報告 期末之匯率換算為功能貨幣。結算或折算貨幣 項目的差額在損益表中確認。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2.4. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING **POLICIES** (continued)

Foreign currencies (continued)

Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was measured. The gain or loss arising on translation of a non-monetary item measured at fair value is treated in line with the recognition of the gain or loss on change in fair value of the item (i.e., translation difference on the item whose fair value gain or loss is recognised in other comprehensive income or profit or loss is also recognised in other comprehensive income or profit or loss, respectively).

The functional currencies of certain overseas subsidiaries and joint ventures are currencies other than the Hong Kong dollar. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into the presentation currency of the Company at the exchange rates prevailing at the end of the reporting period and their statements of profit or loss are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange fluctuation reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in the statement of profit or loss.

Any goodwill arising on the acquisition of a foreign operation and any fair value adjustments to the carrying amounts of assets and liabilities arising on acquisition are treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated at the closing rate.

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year.

2.4.主要會計政策概要(續)

外幣(續)

以外幣歷史成本計算之非貨幣項目,利用初步 交易之日之匯率換算。以外幣按公平值計算之 非貨幣項目,利用計量公平值之日之匯率換 算。折算按公平值計量的非貨幣項目所產生的 損益的處理方法與有關項目公平值變動的損 益一致(即公平值損益分別在其他全面收益或 損益中確認的折算差額亦分別在其他全面收 益或損益中確認)。

若干海外附屬公司、合營企業及一間聯營公司 之功能貨幣並非港元。於報告期末,該等公司 之資產及負債按報告期末之匯率換算為本公 司呈列貨幣,而其損益表乃按年內之加權平均 匯率換算為港元。所得出匯兑變動在其他全面 收益中確認,並累積於匯兑波動儲備。出售境 外業務時,有關該特定境外業務之其他全面收 益組成部分,在損益表中確認。

因收購海外業務而產生的任何商譽及對因收 購產生的資產及負債賬面值的任何公平值調 整,均被視為該海外機構的資產及負債,並以 結算匯率換算。

就綜合現金流量表而言,海外附屬公司之現金 流量按現金流量當日之匯率換算為港元。海外 附屬公司之全年經常性現金流量則按年內之 加權平均匯率換算為港元。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND **ESTIMATES**

The preparation of the Group's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgements

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgements, apart from those involving estimations, which have the most significant effect on the amounts recognised in the financial statements:

Operating lease commitments - Group as lessor

The Group has entered into commercial property leases on its investment property portfolio. The Group has determined, based on an evaluation of the terms and conditions of the arrangements, that it retains all the significant risks and rewards of ownership of these properties which are leased out on operating leases.

Classification between investment properties and owneroccupied properties

The Group determines whether a property qualifies as an investment property, and has developed criteria in making that judgement. Investment property is a property held to earn rentals or for capital appreciation or both. Therefore, the Group considers whether a property generates cash flows largely independently of the other assets held by the Group.

3. 重大會計判斷及估計

編製本集團的財務報表要求管理層作出會影 響收入、開支、資產和負債的報告金額及其隨 附披露的判斷、估計和假設,並作出或然負債 披露。有關該等假設和估計的不確定性可能導 致可能須於未來對受影響資產或負債的賬面 值作出重大調整的結果。

判斷

於應用本集團之會計政策時,管理層已作出下 列對財務報表所確認金額有最重大影響之判 斷,涉及估計者除外:

經營租約承擔一本集團作為出租人

本集團就其投資物業組合訂立商用物業租約。 本集團已根據對安排條款及條件之評估,根據 其經營租約所出租之物業擁有權釐訂所有重 大風險及回報。

投資物業及業主自用物業間之分類

本集團釐訂物業是否符合投資物業,並已制定 作出該判斷之準則。投資物業為持有作賺取租 金或作資本增值或同時為兩者之物業。因此, 本集團考慮物業賺取現金流量是否大致與本 集團持有之其他資產不同。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND **ESTIMATES** (continued)

Judgements (continued)

Classification between investment properties and owneroccupied properties (continued)

Some properties comprise a portion that is held to earn rentals or for capital appreciation and another portion that is held for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes. If these portions could be sold separately or leased out separately under a finance lease, the Group accounts for the portions separately. If the portions could not be sold separately, the property is an investment property only if an insignificant portion is held for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes.

Judgement is made on an individual property basis to determine whether ancillary services are so significant that a property does not qualify as an investment property.

Impairment of assets

In determining whether an asset is impaired or the event previously causing the impairment no longer exists, the Group has to exercise judgement in the area of asset impairment, particularly in assessing: (1) whether an event has occurred that may affect the asset value or such event affecting the asset value has not been in existence; (2) whether the carrying value of an asset can be supported by the net present value of future cash flows which are estimated based upon the continued use of the asset or derecognition; and (3) the appropriate key assumptions to be applied in preparing cash flow projections including whether these cash flow projections are discounted using an appropriate rate. Changing the assumptions selected by the management to determine the level of impairment, including the discount rates or the growth rate assumptions in the cash flow projections, could materially affect the net present value used in the impairment test.

3. 重大會計判斷及估計(續)

判斷(續)

投資物業及業主自用物業間之分類(續)

部份物業包含持有作賺取租金或作資本增值 之部份,亦包含持作用於生產或供應貨品或服 務或行政用途之部份。倘該等部份可以獨立出 售或根據融資租約獨立出租,本集團將該等部 份分開入賬。倘該等部份不能獨立出售,則僅 於僅有微不足道之部份,乃持作用於生產或供 應貨品或服務或行政用途,物業始屬投資物業。

就個別物業基準作出判斷以釐訂附屬服務是 否對物業重要而決定物業不符合成為投資物 業之資格。

資產減值

况不再存在時,本集團須就資產減值範圍作出 判斷,特別是評估:(1)有否出現可能影響資 產價值之事件或影響資產價值之該等事件已 不存在;(2)資產賬面值是否獲得日後現金流 量現值淨額支持,而日後現金流量按持續使用 資產評估或剔除確認估計;及(3)編製現金流 量預測所用合適主要假設包括現金流量預測 是否以合適比率折算。倘管理層所選用以決定 減值水平之假設(包括現金流量預測所用折算 率或增長率假設)有變,或對減值檢測所用現 值淨額構成重大影響。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

SIGNIFICANT ACCOUNTING IUDGEMENTS AND **ESTIMATES** (continued)

Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below.

Impairment of available-for-sale investments

The Group classifies certain assets as available for sale and recognises movements of their fair values in equity. When the fair value declines, management makes assumptions about the decline in value to determine whether there is an impairment that should be recognised in the statement of profit or loss. In addition, certain of the Group's unlisted investments included in available-for-sale investments were stated at cost less impairment because the range of reasonable fair value estimates is so significant that the directors are of the opinion that the fair values cannot be measured reliably. The Group assesses at the end of each reporting period whether there are any indicators of impairment for these unlisted investments. These unlisted investments are tested for impairment when there are indicators that their carrying amounts may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of an asset or a cash-generating unit exceeds its recoverable amount. In determining the recoverable amount, management considers various factors, such as value in use, available data for disposing of such assets and other factors relevant to these unlisted investments. At 31 December 2013, provision for impairment losses of HK\$27,482,000 has been made for available-forsale investments (2012: HK\$26,668,000). The carrying amount of available-for-sale assets was HK\$8,031,000 (2012: HK\$30,047,000) (note 21).

3. 重大會計判斷及估計(續)

估計不明朗因素

於報告期末就會對下一財政年度之資產及負 債賬面值造成重大調整之重大風險之有關未 來之主要假設,以及估計不明朗因素之主要來 源概述如下:

可供出售投資減值

本集團將若干資產分類為可供出售,並在權益 確認其公平值變動。當公平值下跌時,管理層 對價值下跌作出假設,以決定是否應在損益表 確認減值。此外,本集團若干包括在可供出售 投資的非上市投資按成本減減值計量,原因為 合理公平值估計的範圍太大,以致董事認為, 公平值不能可靠地計量。本集團於各報告期 末評估有否任何跡象顯示該等非上市投資已 經減值。當存在跡象顯示其賬面值可能不可 收回,該等非上市投資會進行減值測試。當資 產或現金產生單位的賬面值超過其可收回金 額,即存在減值。於釐訂可收回金額時,管理 層考慮多個因素,例如使用價值,處置有關資 產的可得數據,以及有關該等非上市投資的其 他因素。於二零一三年十二月三十一日,已經 就可供出售投資計提減值虧損準備27,482,000 港元(二零一二年:26,668,000港元)。可供出 售資產賬面值為8,031,000港元(二零一二年: 30,047,000港元)(附註21)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND **ESTIMATES** (continued)

Estimation uncertainty (continued)

Impairment of trade receivables

The Group makes impairment provision for trade receivables based on an assessment of the recoverability of trade receivables. Impairment provision is made for trade receivables where events or changes in circumstances indicate that the balances may not be collectible. The identification of doubtful debts requires the use of judgement and estimates. Where the expectation on the recoverability of trade receivables is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of trade receivables and impairment provision in the periods in which such estimate has been changed. The aggregate carrying amount of trade receivables as at 31 December 2013 amounted to HK\$529,647,000 (2012: HK\$531,014,000) (note 24).

Impairment of non-financial assets (other than goodwill)

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for all non-financial assets at the end of each reporting period. Indefinite life intangible assets are tested for impairment annually and at other times when such indicator exists. Other non-financial assets are tested for impairment when there are indicators that the carrying amounts may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of an asset or a cash-generating unit exceeds its recoverable amount, which is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. The calculation of the fair value less costs of disposal is based on available data from binding sales transactions in an arm's length transaction of similar assets or observable market prices less incremental costs for disposing of the asset. When value in use calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

3. 重大會計判斷及估計(續)

估計不明朗因素(續)

貿易應收款項減值

本集團須按照貿易應收款項之可收回性之評 估結果就貿易應收款項作出減值撥備。倘事 件或情況變化顯示貿易應收款項可能無法收 回,則須對該等結餘作出減值撥備。分辨不良 債務需要運用判斷及估計。倘有關收回貿易 應收款項之預期與原先估計有別,則該差額 將對該估計出現變化之期間之貿易應收款項 之賬面值及減值撥備構成影響。於二零一三 年十二月三十一日之貿易應收款項賬面值為 529,647,000港元(二零一二年:531,014,000港 元)(附註24)。

非財務資產(商譽除外)之減值

本集團於每一報告期末評估是否有任何跡象 表明非財務資產已經發生減值。不確定年期的 無形資產每年進行減值測試,並於出現有關跡 象時進行減值測試。其他非財務資產在有跡 象表明可能不能收回賬面值時進行減值測試。 當資產或現金產生單位賬面值超過其可收回 金額時,即存在減值,可收回金額按其公平值 減出售費用和使用價值兩者中的較大者計算。 公平值減出售費用按類似資產按公平原則進 行具約束力的銷售交易所得的數據或可觀察 市場價格減出售資產的增量成本。計算使用價 值時,管理層需要估計資產或現金產生單位之 預期未來現金流量,並選擇適合的貼現率以計 算該等現金流量之現值。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND **ESTIMATES** (continued)

Estimation uncertainty (continued)

Estimation of fair value of properties

The best evidence of fair value is current prices in an active market of similar lease or transactions. In the absence of such information, the Group determines the amount within a range of reasonable fair value estimates. In making its judgement, the Group considers information from fair market value by reference to independent valuations. This conclusion is supported by independent professional appraisers who were engaged by the Group during the year to perform valuations on the Group's properties. The carrying amounts of land and buildings and investment properties at 31 December 2013 were HK\$373,129,000 (2012: HK\$358,731,000) (note 14) and HK\$43,228,000 (2012: HK\$44,180,000) (note 15), respectively.

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies. The carrying value of deferred tax assets relating to recognised tax losses at 31 December 2013 was HK\$55,466,000 (2012: HK\$54,908,000). The amount of unrecognised tax losses at 31 December 2013 was HK\$581,017,000 (2012: HK\$559,008,000). Further details are contained in note 31 to the financial statements.

3. 重大會計判斷及估計(續)

估計不明朗因素(續)

估計物業的公平值

公平值的最佳證據為在活躍的市場中類似租 賃或交易的現行價格。在缺乏有關資料的情 況下,本集團釐定合理範圍內的公平值估計 金額。在作出判斷時,本集團會考慮參考獨立 估值所得的公平市場價值資料。有關結論獲 本集團於年度內委聘就本集團物業進行估值 的獨立專業估價人支持。於二零一三年十二 月三十一日,土地及樓宇以及投資物業的賬 面值分別為373,129,000港元(二零一二年: 358,731,000港元)(附註14)及43,228,000港元 (二零一二年:44,180,000港元)(附註15)。

遞延税項資產

在很有可能有應納税利潤來抵扣虧損的限度 內,應就未利用的稅務虧損確認遞延稅項資 產。這需要管理層運用大量的判斷來估計未 來應納税利潤發生的時間和金額,結合納稅 籌劃策略,以決定應確認的遞延税項資產的 金額。於二零一三年十二月三十一日,與確認 的税務虧損相關的遞延税項資產的賬面金額 為55,466,000港元(二零一二年:54,908,000港 元)。於二零一三年十二月三十一日,未確認 的税務虧損金額為581,017,000港元(二零一二 年:559,008,000港元)。詳情請見本財務報表 附註31。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organised into business units based on their products and services and has three reportable operating segments as follows:

- (a) the media segment publishes and distributes newspapers, magazines and books to readers in Hong Kong, Canada, the United States of America, Europe and Australia, and sells the respective content of such publications in Hong Kong and Mainland China;
- (b) the trading segment trades photographic products; and
- (c) the others segment comprises the Group's Internet and information consultancy services, investment and property holding business together with corporate expense items.

Management monitors the results of the Group's operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit/(loss), which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that finance costs are excluded from such measurement.

Segment assets exclude deferred tax assets and tax recoverable. Segment liabilities exclude finance lease and hire purchase contract payables, tax payable and deferred tax liabilities.

Intersegment sales and transfers are transacted with reference to the selling prices used for sales made to third parties at the then prevailing market prices.

4. 經營分部資料

就管理而言,本集團根據產品及服務組織成業 務單位,三個報告分部如下:

- (a) 媒體分類主要向香港、美加、歐洲和澳洲 之讀者發行和分派報章、雜誌及書籍,及 於香港及中國內地銷售上述刊物之相關 內容;
- (b) 貿易分類主要是攝影器材貿易;及
- (c) 其他分類包括本集團之互聯網及資訊顧 問服務、投資及物業持有業務與公司開 支項目。

管理層分開監督本集團各經營分部的業績,以 決定如何分配資源及評估表現。分部表現根據 報告分部溢利/(虧損)評估,而其以經調整 除税前溢利計量。經調整除税前溢利的計量與 本集團除稅前溢利互相一致,惟其計量並不包 括融資成本。

分部資產不包括遞延税項資產及可收回税項。 分部負債不包括融資租約及租購合約應付款 項、應付税項及遞延税項負債。

分類業務相互間之銷售與轉讓會參考與第三 方進行銷售當時之市場售價而釐定。

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

4. **OPERATING SEGMENT INFORMATION** (continued)

4. 經營分部資料(續)

Year ended 31 December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年	度	Media 媒體	Trading 貿易	Others 其他	Total 合計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	<i>HK\$'000</i> 千港元
Segment revenue: Sales to external customers	分部收入 : 向外界客戶銷售	1,984,233	40,209	11,219	2,035,661
Intersegment sales	分部業務間之銷售	578	-	181,525	182,103
		1,984,811	40,209	192,744	2,217,764
Reconciliation:	對賬:	1,701,011	10,207	->-,/	_,,,,
Elimination of intersegment sales	分部業務間之銷售的對銷				(182,103)
Revenue	收入				2,035,661
Segment results	分部業績	119,990	4,074	591	124,655
Reconciliation:	對賬:				4
Finance costs	融資成本				(309)
Profit before tax	除税前溢利				124,346
Segment assets	分部資產	1,685,639	150,274	610,925	2,446,838
Reconciliation:	對賬:				16.004
Corporate and unallocated assets	公司和未分類資產				16,094
Total assets	資產總值				2,462,932
Segment liabilities	分部負債	286,755	856	63,839	351,450
Reconciliation:	對賬:				
Corporate and unallocated liabilities	公司和未分類負債				114,586
Total liabilities	負債總值				466,036
Other segment information:	其他分部資料:				
Share of profits and losses of:	應佔下列公司溢利及虧損:				
Joint ventures An associate	合營企業 一間聯營公司	17,112 (573)	_	217	17,329 (573)
Impairment losses recognised in the	損益表中確認的減值虧損	(3/3)	_	_	(3/3)
statement of profit or loss		2,355	_	814	3,169
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	72,537	405	6,091	79,033
Bank interest income	銀行利息收入	2,904	431	1,402	4,737
Investments in joint ventures	於合營企業之投資	109,184	-	14,453	123,637
Investments in an associate	於一間聯營公司之投資 資本開支*	9,317	240	-	9,317
Capital expenditure*	貝 平 用 乂 *	126,671	249	4,692	131,612

Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment, intangible assets and investment properties.

資本開支包括添置物業、廠房及設備、無形 資產,以及投資物業。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

4. **OPERATING SEGMENT INFORMATION** (continued) 4. 經營分部資料(續)

Year ended 31 December 2012 截至二零一二年十二月三十一日止年原	Ė Z	Media 媒體	Trading 貿易	Others 其他	Total 合計
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Segment revenue: Sales to external customers Intersegment sales	分部收入 : 向外界客戶銷售 分部業務間之銷售	2,023,959 827	179,821 -	7,128 177,022	2,210,908 177,849
Reconciliation:	對賬:	2,024,786	179,821	184,150	2,388,757
Elimination of intersegment sales	分部業務間之銷售的對銷			_	(177,849)
Revenue	收入			_	2,210,908
Segment results Reconciliation:	分部業績 對賬:	145,505	8,197	(17,322)	136,380
Finance costs	融資成本			_	(598)
Profit before tax	除税前溢利			_	135,782
Segment assets Reconciliation:	分部資產 對賬:	1,714,999	137,916	548,154	2,401,069
Corporate and unallocated assets	公司和未分類資產			_	23,122
Total assets	資產總值			_	2,424,191
Segment liabilities Reconciliation:	分部負債 對賬:	293,611	2,862	68,734	365,207
Corporate and unallocated liabilities	公司和未分類負債			-	107,911
Total liabilities	負債總值			_	473,118
Other segment information: Share of profits and losses of:	其他分部資料: 應佔下列公司溢利及虧損:				
Joint ventures An associate	合營企業 一間聯營公司	46,875 -	-	(1,961) (5,792)	44,914 (5,792)
Impairment losses recognised in the	損益表中確認的減值虧損	5.2/2		10 ((0	16.020
statement of profit or loss Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	5,362 73,092	388	10,668 9,770	16,030 83,250
Bank interest income	銀行利息收入	3,006	513	1,543	5,062
Investments in joint ventures	於合營企業之投資	123,479)1 <u>)</u>	19,287	142,766
Capital expenditure*	資本開支*	81,374	12	6,065	87,451

Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment, intangible assets and investment properties.

資本開支包括添置物業、廠房及設備、無形 資產,以及投資物業。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

4. **OPERATING SEGMENT INFORMATION** (continued)

4. 經營分部資料(續)

Geographical information

地區資料

(a) Revenue from external customers

(a) 向外界客戶銷售

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Hong Kong and Mainland China	香港及中國(居住國)		
(country of domicile)		1,533,610	1,686,576
North America	北美	409,588	417,200
Australia, New Zealand and Europe	澳洲、新西蘭及歐洲	92,463	107,132
		2,035,661	2,210,908

The revenue information above is based on the location of the customers.

上述收入資料以客戶所處區域為準。

(b) Non-current assets

(b) 非流動資產

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK \$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Hong Kong and Mainland China (country of domicile) North America	香港及中國(居住國) 北美	759,565 271,395	767,976 277,776
Australia, New Zealand and Europe	澳洲、新西蘭及歐洲	2,627	2,902
		1,033,587	1,048,654

The non-current asset information above is based on the location of the assets and excludes deferred tax assets.

上述非流動資產資料以資產所處區域為 準,且並不包括遞延税項資產。

財務報表附註

Group

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

5. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net advertising income, after trade discounts; circulation income, after allowances for returns; net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts; gross rental income received and receivable and the value of services rendered during the year.

An analysis of revenue, other income and gains is as follows:

5. 收入、其他收入及收益

收入(亦為本集團之營業額)包括年內廣告收 入淨額(已扣除貿易折扣)、發行收入(已扣除 退貨撥備)、已售貨物發票淨值(已扣除退貨 及貿易折扣)、已收及應收租金收入總額以及 已提供服務之價值。

收入、其他收入及收益之分析如下:

	本集團	
	2013 二零一三年	2012 二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
收入		
	1,572,555	1,599,760
		289,631
		21,481
	34,829	179,341
		4,585
	33,605	31,774
其他	94,829	84,336
	2,035,661	2,210,908
其他收入		
	4,737	5,062
	,	3,105
	.,	2,
	1.885	1,988
		,,,
	1.315	78
其他	9,593	12,420
	21,682	22,653
其他收益/(虧損)		
	1.113	5,170
	_,	2,-7
	(7,879)	2,565
	(,)-,,,	,
	1.685	1,274
	_,>	-,-,-
	459	56
匯兑差額,淨額	6,598	4,144
	1,976	13,209
其他收入及收益	23.658	35,862
	廣發電銷租內其 告收入 電銷租內其 性收廣攝收銷 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	本集 2013 二零一三年 <i>HK\$*000 千港元</i> 收入 廣告收入 第告收入 第合情顯影器材產品 4,152 內容銷售及新聞服務收入 其他收入 銀行利息收入 投資收入 取息上市股本投資之 股息收入 來自上市股本投資之 股息收入 取息上市可供出售 投資之股息收入 其他收益/(虧損) 公平值資物業(附註15) 按公平值記入損益賬之 財務資產 行生金融工具一不符合對沖資格之交易 出售物業、廠房及設備項目之收益 種 差額 2013 二零一三年 <i>HK\$*000</i> 千港元 (本) 272,814 222,877 34,829 4,152 233,605 24,829 2,035,661 其他收入 4,737 4,152 来自主收入 1,885 来自資之股息收入 1,315 2,593 21,682

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

6. FINANCE COSTS

6. 融資成本

		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interest on bank loans and overdrafts	須於五年內悉數償還之		
wholly repayable within five years	銀行貸款及透支利息	212	488
Interest on finance leases	融資租賃利息	97	110
		309	598

7. PROFIT BEFORE TAX

7. 除税前溢利

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

本集團之除稅前溢利已扣除/(計入):

Group

		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
Cost of inventories sold	已出售存貨成本		518,533	700,821
Depreciation	折舊	14	77,908	82,124
Fair value gain on	投資物業公平值收益,			
investment properties, net	淨額	15	(1,113)	(5,170)
Amortisation of intangible assets*	無形資產攤銷*	17	1,125	1,126
Impairment loss on an	一項可供出售投資減值虧損*			
available-for-sale investment*		21	814	10,668
Auditors' remuneration:	核數師酬金:			
Current year	本年度		5,109	5,177
Under/(over) provision in	過往年度撥備不足/			
prior years	(超額撥備)		(592)	451
			4,517	5,628
Minimum leases payments	根據經營租賃而支付之			
under operating leases:	最低租賃款項:			
Land and buildings	土地及樓宇		40,499	41,534
Other equipment	其他設備		1,588	273
			42,087	41,807

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

7. PROFIT BEFORE TAX (continued)

7. 除税前溢利(續)

Motos

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting): (continued)

本集團之除税前溢利已扣除/(計入):(續)

2012

2012

		Notes	2013	2012
		附註	二零一三年	二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
Employee benefits expense	僱員福利開支(包括董事酬金			
(including directors' remuneration (note 8)):	(附註8)):			
Wages, salaries, allowances	工資、薪酬、津貼及			
and benefits in kind	實物福利		666,763	654,705
Equity-settled share option	股權結算購股權開支			
expense		33	(2)	262
Retirement benefits schemes	退休福利計劃供款			
contributions			29,085	27,351
Less: Forfeited contributions	減:沒收之供款		_	
Net retirement benefits	退休福利計劃供款淨額**			
schemes contributions**			29,085	27,351
			695,846	682,318
Gross rental income	租金收入總額		(4,152)	(4,585)
Less: Direct outgoings	減:直接開支		3,352	3,298
			<u> </u>	
Net rental income	租金收入淨額		(800)	(1,287)
Impairment of trade receivables	應收賬款減值	24	1,317	2,595

The impairment loss on an available-for-sale investment and the amortisation of intangible assets for the year are included in "Other expenses" in the consolidated statement of profit or loss.

At 31 December 2013, there were no forfeited contributions available to the Group to reduce its contributions to retirement benefits schemes in future years (2012: Nil).

年內可供出售投資減值虧損及無形資產攤 銷計入綜合損益表內「其他開支」內。

於二零一三年十二月三十一日,並無可供本 集團於扣減未來年度退休福利計劃供款之沒收供款額(二零一二年:無)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

DIRECTORS' REMUNERATION

Directors' remuneration for the year, disclosed pursuant to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") and Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance, is as follows:

8. 董事酬金

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則 (「上市規則」)及香港公司條例第161條披露之 年內董事酬金如下:

Group

			ошр
		本组	集
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Fees	袍金	709	720
Other emoluments:	其他酬金:		
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物福利	32,604	33,546
Discretionary bonuses	酌情花紅	1,586	3,462
Employee share option benefits	僱員購股權福利	-	_
Retirement benefits scheme contributions	退休福利計劃供款	185	176
		34,375	37,184
		35,084	37,904

(a) Independent non-executive directors

(a) 獨立非執行董事

The fees paid to independent non-executive directors during the year were as follows:

年內向獨立非執行董事支付之袍金如下:

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Ms. Ho Chiu King, Pansy Catilina	何超瓊女士	150	150
Mr. King Richard Yun Zing	金元成先生	180	180
Mr. Lee Cho Jat	李祖澤先生	150	150
Ms. Judy Leissner	陳芳女士	67	_
Mr. Tung Chee Chen	董建成先生	42	120
		589	600

There were no other emoluments payable to the independent non-executive directors during the year (2012: Nil).

年內,概無向獨立非執行董事支付其他 酬金(二零一二年:無)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

8. **DIRECTORS' REMUNERATION** (continued)

8. 董事酬金(續)

(b) Executive directors and non-executive directors

(b) 執行董事及非執行董事

			Salaries,			Retirement	
			allowances		Employee	benefits	
			and benefits	Discretionary	share option	scheme	Total
		Fees	in kind	bonuses		contributions	remuneration
			薪金、津貼		僱員	退休福利	
		袍金	及實物福利	酌情花紅	購股權福利	計劃供款	酬金總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
2013	二零一三年						
Executive directors:	執行董事:						
Mr. Ho Tsu Kwok, Charles	何柱國先生	_	10,228	430	_	15	10,673
Ms. Judy Inn*	邢珠迪女士*	_	1,950	82	_	11	2,043
Mr. Jia Hongping	賈紅平先生	_	1,677	57	_	103	1,837
Mr. Lai Ting Yiu*	黎廷瑤先生*	_	2,358	259	_	11	2,628
Mr. Lau Chung Man, Louis	劉仲文先生	_	2,843	239	_	15	3,097
Mr. Lo Wing Hung	盧永雄先生	_	7,424	104	_	15	7,543
Mr. Siu Sai Wo	蕭世和先生	_	1,839	235	_	4	2,078
Mrs. Sy Wong Chor Fong	施黃楚芳女士	-	2,500	105	-	-	2,605
Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey*	楊耀宗先生*	-	1,785	75	-	11	1,871
		-	32,604	1,586	-	185	34,375
Non-executive director: Mr. Ho Kent Ching Tak	非執行董事: 何正德先生	120	_		_	_	120
- In the sent ching tak	[7] III N / U II	120					
		120	32,604	1,586	-	185	34,495
2012	二零一二年						
Executive directors:	執行董事:						
Mr. Ho Tsu Kwok, Charles	何柱國先生	_	9,834	414	-	14	10,262
Ms. Judy Inn	邢珠迪女士	-	2,627	110	_	14	2,751
Mr. Jia Hongping	賈紅平先生	-	1,615	2,000	_	92	3,707
Mr. Lai Ting Yiu	黎廷瑤先生	-	3,186	152	-	14	3,352
Mr. Lau Chung Man, Louis	劉仲文先生	-	2,733	115	_	14	2,862
Mr. Lo Wing Hung	盧永雄先生	-	8,743	368	-	14	9,125
Mrs. Sy Wong Chor Fong	施黃楚芳女士	-	2,404	202	-	-	2,606
Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey	楊耀宗先生	_	2,404	101	_	14	2,519
	JL +1 /= ++ +-	-	33,546	3,462	-	176	37,184
Non-executive director: Mr. Ho Kent Ching Tak	非執行董事: 何正德先生	120	-	-	-	-	120
		120	33,546	3,462		176	37,304
		120	JJ,J40	5,402		1/0	J/,J04

There was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the year (2012: Nil).

年內概無董事放棄或同意放棄任何酬金之安 排(二零一二年:無)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

8. **DIRECTORS' REMUNERATION** (continued)

Ms. Judy Inn, Mr. Lai Ting Yiu and Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey resigned as executive directors of the Company on 19 September 2013 but remain as employees of the Group. The amounts above included only their remuneration during their tenure as executive directors.

9. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees during the year included three directors (2012: three directors), details of whose remuneration are set out in note 8 above; one employee who resigned as an executive director of the Company during the year but remains as an employee of the Group (the "Resigned Director") and one (2012: two) non-director employee. Details of the remuneration of the Resigned Director after his resignation and the remaining non-director, highest paid employee (2012: two non-director, highest paid employees) are as follows:

8. 董事酬金(續)

於二零一三年九月十九日,邢珠油女十、黎 廷瑤先生及楊耀宗先生辭任本公司執行董 事,但留任本集團之僱員。上述金額只包 括其於執行董事任期內的薪酬。

9. 最高薪酬的五位僱員

年內最高薪酬的五位僱員包括三位董事(二零 一二年:三位董事)(其酬金詳情載於以上附 註8);一名於本年度內辭任本公司執行董事但 留任本集團僱員的僱員(「已辭任董事」);及 一位(二零一二年:兩位)非董事僱員。已辭 任董事(於其辭任後)及餘下一名非董事最高 薪酬的僱員(二零一二年:兩名非董事最高薪 酬的僱員)之酬金詳情如下:

Group

		本	集團
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Salaries, allowances and benefits in kind	薪金、津貼及實物福利	7,849	13,330
Discretionary bonuses	酌情花紅	159	862
Employee share option benefits	僱員購股權福利	_	_
Retirement benefits scheme contributions	退休福利計劃供款	19	28
		8,027	14,220

The number of non-director (including the Resigned Director's remuneration for the full year) highest paid employees whose remuneration fell within the following bands is as follows:

酬金屬以下類別之非董事最高薪酬的僱員(包 括已辭任董事全年的薪酬)人數如下:

			employees 人數
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
HK\$3,500,001 to HK\$4,000,000	3,500,001港元至4,000,000港元	1	_
HK\$6,500,001 to HK\$7,000,000	6,500,001港元至7,000,000港元	1	_
HK\$7,000,001 to HK\$7,500,000	7,000,001港元至7,500,000港元	_	2
		2	2

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

10. INCOME TAX

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong during the year. Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the countries in which the Group operates.

10. 所得税

香港利得税乃按年內於香港產生之估計應課 税溢利以16.5% (二零一二年:16.5%) 税率撥 備。於其他地區之應課稅溢利之稅項乃按本集 團有業務經營之國家之現行稅率計算。

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		<i>千港元</i>	千港元
Group	本集團		
Current:	即期:		
Charge for the year:	年內支出:		
The People's Republic of China:	中華人民共和國:		
Hong Kong	香港	19,446	18,949
Elsewhere	其他地區	13	217
Elsewhere	其他地區	5,837	3,845
Overprovision in prior years	過往年度超額撥備	(3,350)	(8,720)
Deferred (note 31)	遞延(附註31)	(3,066)	1,376
Total tax expense for the year	年內税務開支總額	18,880	15,667

A reconciliation of the tax expense/(credit) applicable to profit/(loss) before tax at the statutory rates for the countries/jurisdictions in which the Company and the majority of its subsidiaries are domiciled to the tax charge/(credit) at the effective tax rates, and a reconciliation of the applicable rates (i.e., the statutory tax rates) to the effective tax rates, are as follows:

按本公司及其大部份附屬公司所在國家/司 法管轄區之法定税率計算之適用於除税前溢 利/(虧損)之税項開支/(抵免),與實際税 率計算之税項開支/(抵免)之對賬,以及適 用税率(即法定税率)與實際税率之對賬如下:

Australia,

		Hong K	ong	Mainland	China	North A	nerica	New Zealand and Europe 澳洲、新西蘭		Total	
		香港		中國內	内地	北美	ŧ	及圖		總言	t
		HK\$'000 千港元	% 1	HK\$'000 千港元	%	HK\$'000 千港元	%	HK\$'000 千港元	% .	HK\$'000 千港元	%
Group - 2013	本集團-二零-三年										
Profit/(loss) before tax	除税前溢利/(虧損)	123,115		(8,066)		20,431		(11,134)		124,346	
Tax at the statutory tax rate	按法定税率計算之税項	20,314	16.5	(2,016)	25.0	6,358	31.1	(2,117)	19.0	22,539	18.1
Adjustments in respect of current tax of previous periods	以往期間之當期税項 調整	(10)	_	(151)	1.9	(3,189)	(15.6)	_	_	(3,350)	(2.7
Profits and losses attributable to joint	合營企業及一間聯營					.,				. , .	
ventures and an associate	公司應佔損益	197	0.2	51	(0.7)	(5,305)	(26.0)	-	-	(5,057)	(4.1
Income not subject to tax	毋須納税之收入	(2,178)	(1.8)	(1,274)	15.8	(3,029)	(14.8)		0.7	(6,556)	(5.3
Expenses not deductible for tax	不可扣税之開支	1,087	0.9	1,644	(20.4)	4,972	24.3	2,468	(22.2)	10,171	8.2
Tax losses utilised from previous periods	運用以往期間之稅務虧損	(3,331)	(2.7)	-	-	-	-	-	-	(3,331)	(2.6
Tax losses not recognised	並無確認之税務虧損	3,216	2.6	1,608	(19.9)	-	-	-	-	4,824	3.9
Temporary differences not recognised	並無確認之臨時性差額	(358)	(0.3)	-	-	(2)	-	-	-	(360)	(0.3
Tax charge/(credit) at the Group's effective rate	按本集團實際税率計算之 税項開支/(抵免)	18,937	15.4	(138)	1.7	(195)	(1.0)	276	(2.5)	18,880	15.2

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

10. INCOME TAX (continued)

10. 所得税(續)

								Austr	alia,		
								New Ze	ealand		
		Hong Ko	ong	Mainland	China	North Ar	nerica	and Eu		Tota	1
								澳洲、			
		香港		中國內	1地	北美	Ę	及歐	(洲	總計	
		HK\$'000	%	HK\$'000	%	HK\$'000	%	HK\$'000	%	HK\$'000	%
		千港元		千港元		千港元		千港元		千港元	
Group - 2012	本集團-二零-二年										
Profit/(loss) before tax	除税前溢利/(虧損)	117,615		(21,066)		44,225		(4,992)		135,782	
Tax at the statutory tax rate	按法定税率計算之税項	19,406	16.5	(5,270)	25.0	13,585	30.7	(609)	12.2	27,112	19.9
Adjustments in respect of current tax of	以往期間之當期稅項	17,100	10.)	(),2/0)	2).0	13,707	30.7	(00))	12.2	27,112	1/./
previous periods	調整	(7,534)	(6.4)	_	_	(1,186)	(2.7)	_	_	(8,720)	(6.4)
Profits and losses attributable to joint	合營企業及一間聯營	(7,754)	(0.1)			(1,100)	(2.7)			(0,720)	(0.1)
ventures and an associate	公司應佔損益	93	0.1	4,153	(19.7)	(14,531)	(32.8)	_	_	(10,285)	(7.6)
Income not subject to tax	毋須納税之收入	(2,121)	(1.8)	(402)	1.9	(284)	(0.6)		6.2	(3,114)	(2.3)
Expenses not deductible for tax	不可扣税之開支	2,473	2.1	1,735	(8.2)	3,025	6.8	3,992	(80.0)	11,225	8.2
Tax losses utilised from previous periods		(4,260)	(3.6)	-	_	_	_	-	_	(4,260)	(3.1)
Tax losses not recognised	並無確認之税務虧損	4,174	3.5	_	_	_	_	_	_	4,174	3.1
Temporary differences not recognised	並無確認之臨時性差額	(557)	(0.5)	-	-	92	0.2	-	-	(465)	(0.3)
Tax charge/(credit) at the Group's	按本集團實際稅率計算										
effective rate	之税項開支/(抵免)	11,674	9.9	216	(1.0)	701	1.6	3,076	(61.6)	15,667	11.5

The share of tax attributable to joint ventures and an associate amounting to HK\$5,666,000 (2012: HK\$13,317,000) is included in "Share of profits and losses of joint ventures and an associate" on the face of the consolidated statement of profit or loss.

合營企業及一間聯營公司應佔税項為5,666,000 港元(二零一二年:13,317,000港元),已計入 綜合損益表內「應佔合營企業及一間聯營公司 溢利及虧損」內。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

11. PROFIT ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

The consolidated profit attributable to owners of the Company for the year includes a loss of HK\$4,737,000 (2012: HK\$5,524,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company (note 34(b)).

11. 本公司擁有人應佔溢利

本公司擁有人應佔年內綜合溢利包括已於本公 司財務報表(附註34(b))處理之虧損4,737,000 港元(二零一二年:5,524,000港元)。

12. DIVIDENDS

12. 股息

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Interim – HK2 cents (2012: HK3.5 cents) per ordinary share	中期-每股普通股2港仙 (二零一二年:3.5港仙)	16,755	29,307
Proposed final – HK4 cents (2012: HK4 cents) per ordinary share	擬派末期股息-每股普通股4港仙 (二零一二年:4港仙)	33,509	33,509
		50,264	62,816

The proposed final dividend for the year is subject to the approval of the Company's shareholders at the forthcoming annual general meeting.

本年度之擬派末期股息須經本公司股東於應 屆股東週年大會上批准,方可作實。

13. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The calculation of the basic earnings per share amounts is based on the profit for the year attributable to ordinary equity holders of the Company and the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

The calculation of diluted earnings per share amounts for the year is based on the profit for the year attributable to ordinary equity holders of the Company, as used in the basic earnings per share calculation. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the number of ordinary shares in issue during the year, as used in the basic earnings per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed exercise or conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares.

13. 本公司普通股權持有人應佔每股溢利

每股基本溢利金額乃按年內本公司普通股權 持有人應佔溢利及年內已發行普通股之加權 平均數計算。

每股攤薄溢利金額乃按用於計算每股基本溢 利之年內本公司普通股權持有人應佔溢利計 算。計算時所用之普通股加權平均數為計算每 股基本溢利所用之年內已發行之普通股數目, 以及假設普通股加權平均數於所有具攤薄潛 力之普通股被視作獲行使或兑換成普通股時 已以無償形式發行。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

13. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

(continued)

The calculations of the basic and diluted earnings per share are based on:

13. 本公司普通股權持有人應佔每股溢利(續)

每股基本及攤薄溢利乃按下列基準計算:

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
		TAL	1 /E /L
Earnings	溢利		
Profit attributable to ordinary equity holders of the Company, used in the	本公司普通權益持有人 應佔溢利用作計算		
basic earnings per share calculation	每股基本溢利	105,662	120,229
		Number	of shares
		股份	數目
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
Shares	股份		
Weighted average number of ordinary	年內已發行普通股加權		
shares in issue during the year used in	平均數用作計算		
the basic earnings per share calculation	每股基本溢利	837,681,914	840,169,588
Effect of dilution – weighted average	攤薄影響-普通股		
number of ordinary shares:	加權平均數:		
Share options	購股權	8,617,340	8,347,424
		846,299,254	848,517,012

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

14. 物業、廠房及設備

Group

本集團

					Furniture,		
		Construction	Plant	Leasehold	fixtures,		
	Land and	in	and	improve-	equipment	Motor	
	buildings	progress	machinery	ments	and others	vehicles	Total
	土地及樓宇	在建工程	廠房及機器	物業裝修	設備及其他	汽車	合計
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
二零一三年十二月三十一日							
成本值或估值:							
於二零一三年一月一日	358,731	24,254	610,107	77,316	209,671	7,143	1,287,222
添置	_	68,210	18,552	687	9,010	1,629	98,088
出售	_	_	(5,279)	_	(8,890)	(1,815)	(15,984)
重估盈餘	12,550	_	_	_	_	_	12,550
匯兑調整	1,848	-	_	37	(522)	(7)	1,356
於二零一三年十二月三十一日	373,129	92,464	623,380	78,040	209,269	6,950	1,383,232
. 成太值武估值分析:							
	_	92 464	623 380	78 040	200 260	6.950	1,010,103
		72,101	025,500	70,010	207,207	0,770	1,010,100
三十一日之專業估值	373,129	-	-	-	-	-	373,129
	373 129	92 464	623 380	78 040	209 269	6 950	1,383,232
	373,7	7=,		7 0,0 20	/,/	-,,,,,	-,5 = 5, -5 -
累計折舊:							
	-	-	, .	, -	176,470	3,556	526,276
	10,573	-	48,540	5,048	11,917	1,830	77,908
	-	-	(5,163)	-	(8,712)	(1,777)	(15,652)
	(10,573)	-	-	-	-	-	(10,573)
匯兑調整	-	_		44	(318)	15	(259)
於二零一三年十二月三十一日	-	-	328,496	66,223	179,357	3,624	577,700
賬面淨值:							
於二零一三年十二月三十一日	373,129	92,464	294,884	11,817	29,912	3,326	805,532
	成	buildings 土地及樓字 HK\$**000	Land and buildings in progress 土地及樓字 在建工程 一次本価或估值: 大港元 大澤一三年十二月三十一日 大港元 大本価或估值: か二零一三年一月一日 358,731 24,254 本価位盈餘 12,550 - 大二零一三年十二月三十一日 373,129 92,464 大大二零一三年十二月 - - 大大二零一三年十二月三十一日 - - 大大二零一三年十二月三十一日 - - 大大二零一三年十二月三十一日 - - 大大三、大大三、大大三、大大三、大大三、大大三、大大三、大大三、大大三、大大三	Land and buildings in progress and machinery 土地及樓字 在建工程 廠房及機器 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 子港元 千港元 千港元 二零一三年十二月三十一日 成本值或估值: 次二零一三年一月一日 358,731 24,254 610,107 添置 - 68,210 18,552 <t< td=""><td> Land and buildings progress machinery ments 和様 000 上地及樓字 在建工程 廠房及機器 物業裝修 大港元</td><td> Land and buildings</td><td> Land and buildings</td></t<>	Land and buildings progress machinery ments 和様 000 上地及樓字 在建工程 廠房及機器 物業裝修 大港元	Land and buildings	Land and buildings

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

14.物業、廠房及設備(續)

Group (continued)

本集團(續)

		Land and buildings	Construction in progress	Plant and machinery	Leasehold improve- ments 租賃	Furniture, fixtures, equipment and others 傢俬、裝置、	Motor vehicles	Total
		土地及樓宇	在建工程	廠房及機器	物業裝修	設備及其他	汽車	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
31 December 2012	二零一二年十二月三十一日							
Cost or valuation:	成本值或估值:							
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	338,893	-	600,200	77,442	206,607	7,602	1,230,744
Additions	添置	-	24,254	11,349	2,915	16,151	953	55,622
Disposals	出售	-	_	(1,442)	(3,057)	(13,530)	(1,460)	(19,489)
Surplus on revaluation	重估盈餘	19,508	_	-	-	-	-	19,508
Exchange realignment	匯兑調整	330	_	-	16	443	48	837
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	358,731	24,254	610,107	77,316	209,671	7,143	1,287,222
Analysis of cost or valuation:	成本值或估值分析:							
At cost	按成本值	_	24,254	610,107	77,316	209,671	7,143	928,491
At 31 December 2012	於二零一二年十二月		,,	,	,		,,,	,, -, -
professional valuation	三十一日之專業估值	358,731	_	_	_	_	-	358,731
		358,731	24,254	610,107	77,316	209,671	7,143	1,287,222
Accumulated depreciation:	累計折舊:							
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	_	_	237,068	55,052	174,719	3,066	469,905
Provided during the year	年內撥備	9,794	_	49,142	9,126	12,184	1,878	82,124
Disposals	出售	-	_	(1,091)	(3,057)	(10,786)	(1,424)	(16,358)
Write-back on revaluation	重估撥回	(9,794)	_	_	-	_	_	(9,794)
Exchange realignment	匯兑調整	-	-	-	10	353	36	399
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	-	-	285,119	61,131	176,470	3,556	526,276
Net book value:	脹面淨值:							
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	358,731	24,254	324,988	16,185	33,201	3,587	760,946

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

14.物業、廠房及設備(續)

Company

本公司

		Land and	Leasehold	Furniture, fixtures and		
		building	improvements	equipment	Total	
		土地及 樓宇	土地及 樓宇	租賃物業 裝修	傢俬、裝置 及設備	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
31 December 2013	二零一三年十二月三十一日					
Cost or valuation:	成本值或估值:					
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	3,820	1,581	334	5,735	
Surplus on revaluation	重估盈餘	500	-	_	500	
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	4,320	1,581	334	6,235	
A 1: f 4 14:	成本值或估值分析:					
Analysis of cost or valuation: At cost	按成本值		1,581	334	1,915	
At 31 December 2013	於二零一三年十二月	_	1,301	334	1,91	
professional valuation	三十一日之專業估值	4,320	-	-	4,320	
		4,320	1,581	334	6,235	
Accumulated depreciation:	累計折舊:					
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	_	1,581	334	1,915	
Provided during the year	年內撥備	76	-	_	7(
Write-back on revaluation	重估撥回	(76)	-	-	(76)	
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	-	1,581	334	1,915	
Net book value:	賬面淨值:					
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	4,320	_	-	4,320	

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

14. 物業、廠房及設備(續)

Company (continued)

本公司(續)

		Land and building 土地及	Leasehold improvements 租賃物業	Furniture, fixtures and equipment 傢俬、裝置	Total
		樓宇 HK\$'000	裝修 	及設備 HK\$'000	合計 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
31 December 2012	二零一二年十二月三十一日				
Cost or valuation:	成本值或估值:				
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	3,600	1,581	334	5,515
Surplus on revaluation	重估盈餘	220	_	-	220
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	3,820	1,581	334	5,735
Analysis of cost or valuation:	成本值或估值分析:				
At cost	按成本值	_	1,581	334	1,915
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日		,,,,		,,,
professional valuation	之專業估值	3,820	-	-	3,820
		3,820	1,581	334	5,735
Accumulated depreciation:	累計折舊:				
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	_	1,581	334	1,915
Provided during the year	年內撥備	71	-	_	71
Write-back on revaluation	重估撥回	(71)	_	-	(71)
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	-	1,581	334	1,915
Net book value:	賬面淨值:				
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	3,820	_	_	3,820

The net book value of the Group's property, plant and equipment held under finance leases and hire purchase contracts included in the total amounts of furniture, fixtures, equipment and others at 31 December 2013 amounted to HK\$3,685,000 (2012: HK\$3,912,000).

本集團根據融資租約及租購合約持有之物業、 廠房及設備計入於二零一三年十二月三十一 日傢俬、裝置、設備及其他之賬面淨值為 3,685,000港元(二零一二年:3,912,000港元)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

14. 物業、廠房及設備(續)

The land and buildings of the Group included above are held under the following lease terms:

上述本集團之土地及樓宇按下列租賃年期持有:

			Mainland		
		Hong Kong 香港	China 中國內地	Elsewhere 其他地區	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
31 December 2013	二零一三年十二月三十一日				
At valuation:	按估值:				
Freehold	永久業權	_	_	107,185	107,185
Long term leases	長期租賃	28,260	27,744	_	56,004
Medium term leases	中期租賃	174,100	35,840	_	209,940
		202,360	63,584	107,185	373,129
31 December 2012	二零一二年十二月三十一日				
At valuation:	按估值:				
Freehold	永久業權	_	_	102,893	102,893
Long term leases	長期租賃	25,650	24,652	_	50,302
Medium term leases	中期租賃	175,900	29,636	_	205,536
		201,550	54,288	102,893	358,731

The Company's land and building is situated in Mainland China and is held under a long term lease.

The directors of the Company have determined that the Group's land and buildings consist of three classes of asset, i.e., commercial, industrial and residential, based on the nature, characteristics and risks of each property. All of the Group's and the Company's land and buildings were revalued individually at the end of the reporting period by Chung, Chan & Associates, independent professionally qualified valuers, at aggregate open market values of HK\$373,129,000 and HK\$4,320,000 (2012: HK\$358,731,000 and HK\$3,820,000), respectively. Each year, the Group's chief financial officer decides to appoint which external valuer to be responsible for the external valuations of the Group's properties. Selection criteria include market knowledge, reputation, independence and whether professional standards are maintained. The Group's chief financial officer has discussions with the valuer on the valuation assumptions and valuation results once a year when the valuation is performed for annual financial reporting.

本公司之土地及樓宇位於中國內地,並以長期 租賃持有。

根據各物業的性質、特徵及風險,本公司董事 已決定,本集團的土地及樓宇包括三類資產, 即商業、工業及住宅。本集團與本公司之所有 土地及樓宇已經分別於報告期末由獨立專業 合資格估值師衡量行按公開市值個別地估值 為合共373,129,000港元及4,320,000港元(二零 一二年:358,731,000港元及3,820,000港元)。 每年,本集團財務總監決定委任哪一家外聘估 值師負責本集團物業的外部估值。甄選準則包 括市場知識、聲譽、獨立性及是否維持專業水 準。本集團財務總監與估值師每年就全年財務 匯報進行估值時討論估值假設及估值結果一次。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

Revaluation surplus of HK\$23,123,000 (2012: HK\$29,302,000) resulting from the revaluations on the Group's land and buildings has been credited to other comprehensive income during the year. A revaluation surplus of HK\$576,000 (2012: HK\$291,000) resulting from the revaluation on the Company's land and building has been credited to the Company's other comprehensive income (note 34(b)) during the year.

Further particulars of the Group's land and buildings are included on pages 177 to 178.

Fair value hierarchy

The following table illustrates the fair value measurement hierarchy of the Group's land and buildings:

14. 物業、廠房及設備(續)

於本年度內,由本集團土地及樓宇之重估產 生之重估盈餘23,123,000港元(二零一二年: 29,302,000港元)已計入其他全面收益。於本 年度內,由本公司土地及樓宇重估產生之重估 盈餘576,000港元(二零一二年:291,000港元) 已計入本公司之其他全面收益(附註34(b))。

本集團土地及樓宇之進一步詳情載於第177至 178頁。

公平值等級制度

下表顯示本集團土地及樓宇的公平值計量等級:

Fair value measurement as at 31 December 2013 using

於二零一三年十二日三十一日的公平值計量採用

		的一卷一二十十二月二十一日的公平但引重休用			休用
		Quoted	Significant	Significant	
		prices in	observable	unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		活躍市場	重大可觀察	重大不可觀察	
		的報價	輸入值	輸入值	
		(等級一)	(等級二)	(等級三)	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Recurring fair value measurement for:	持續性公平值計量:				
Commercial properties	商業物業	-	_	109,733	109,733
Industrial properties	工業物業	_	_	235,652	235,652
Residential properties	住宅物業	-	_	27,744	27,744
		_	_	373,129	373,129

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and 2 and no transfers into or out of Level 3.

於本年度內,概無在等級一及等級二之間轉撥 及轉入或轉出等級三之公平值計量。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

14. 物業、廠房及設備(續)

Fair value hierarchy (continued)

公平值等級制度(續)

Reconciliation of fair value measurements categorised within Level 3 of the fair value hierarchy:

分類於公平值等級內等級三的公平值計量的 對賬:

		Commercial properties 商業物業	Industrial properties 工業物業	Residential properties 住宅物業
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
Carrying amount at 1 January 2013	於二零一三年一月一日的			
	賬面金額	98,577	235,502	24,652
Depreciation provided during the	年內折舊撥備			
year		(2,988)	(6,455)	(1,130)
Net gain from fair value adjustment recognised in other comprehensive	在其他全面收益中確認的 來自公平值調整的			
income	淨收益	13,029	6,605	3,489
Exchange realignment	匯兑調整	1,115		733
Carrying amount at	於二零一三年十二月			
31 December 2013	三十一日的賬面金額	109,733	235,652	27,744

The fair values of the land and buildings were determined using the comparison approach based on market comparables of similar properties and with adjustments made on factors such as location, size, age, condition and aspects of the properties.

土地及樓宇的公平值乃採用比較法,根據市場 類似物業並就該等物業的地點、大小、樓齡、 狀況及方向等因素作出調整而釐定。

Below is a summary of the key inputs to the valuation of land and buildings:

以下為就土地及樓宇估值所採用的主要輸入 值的概要:

	Significant unobservable input	Range (weighted average) 範圍
	重大不可觀察輸入值	(加權平均數)
Commercial properties	Adjusted price per square feet	HK\$3,853 - HK\$4,636
商業物業	經調整每平方呎價格	3,853港元至4,636港元
Industrial properties	Adjusted price per square feet	HK\$384 - HK\$494
工業物業	經調整每平方呎價格	384港元至494港元
Residential properties	Adjusted price per square feet	HK\$8,680 - HK\$9,000
住宅物業	經調整每平方呎價格	8,680港元至9,000港元

The Group has determined that the highest and best use of the commercial and industrial properties at the measurement date would be to convert those properties for residential purposes. For strategic reasons, the properties are not being used in this manner.

本集團已經決定,於計量日,有關商業及工業 物業的最大限度最佳用途為將該等物業轉為 住宅用途。基於策略理由,該等物業現並未如 此運用。

A significant increase/(decrease) in the adjusted price per square feet would result in a significant increase/ (decrease) in the fair value of the land and buildings.

經調整每平方呎價格大幅上升/(下降)會導 致土地及樓宇的公平值大幅上升/(下降)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

15. INVESTMENT PROPERTIES

15. 投資物業

		本集團	
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		<i>HK\$'000</i> 千港元	HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January Net gain from fair value adjustments	於一月一日之賬面值 公平值調整收益淨額(附註7)	44,180	38,304
(note 7)		1,113	5,170
Exchange realignment	匯兑調整	(2,065)	706
Carrying amount at 31 December	於十二月三十一日之賬面值	43,228	44,180

The Group's investment properties are held under the following lease terms:

本集團之投資物業按下列租賃年期持有:

Group

		Hong Kong 香港	Elsewhere 其他地區	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
At valuation:	按估值:			
Freehold	永久業權	_	29,048	29,048
Long term leases	長期租賃	14,180	_	14,180
		14,180	29,048	43,228

The directors of the Company have determined that the Group's investment properties are commercial properties, based on the nature, characteristics and risks of each property. The Group's investment properties were revalued on 31 December 2013 based on valuations performed by Chung, Chan & Associates, independent professionally qualified valuers, at an aggregate value of HK\$43,228,000. Each year, the Group's chief financial officer decides to appoint which external valuer to be responsible for the external valuations of the Group's properties. Selection criteria include market knowledge, reputation, independence and whether professional standards are maintained. The Group's chief financial officer has discussions with the valuer on the valuation assumptions and valuation results once a year when the valuation is performed for annual financial reporting.

根據各物業的性質、特徵及風險,本公司董 事已決定,本集團的投資物業為商業物業。 本集團之投資物業已經於二零一三年十二月 三十一日根據獨立專業合資格估值師衡量行 所進行的估值重估為總值43,228,000港元。每 年,本集團財務總監決定委任哪一家外聘估值 師負責本集團物業的外部估值。甄選準則包 括市場知識、聲譽、獨立性及是否維持專業水 準。本集團財務總監與估值師每年就全年財務 匯報進行估值時討論估值假設及估值結果一次。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

15. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

The investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 40(a) to the financial statements.

Further particulars of the Group's investment properties are included on pages 178 to 179.

Fair value hierarchy

Recurring fair value

The following table illustrates the fair value measurement hierarchy of the Group's investment properties:

15. 投資物業(續)

根據經營租約租予第三方之投資物業之進一 步主要詳情載於財務報表附註40(a)。

本集團之投資物業之進一步詳情載於第178至 179頁。

公平值等級制度

下表顯示本集團投資物業的公平值計量等級:

Fair value measurement as at 31 December 2013 using

於二零一三年十二月三十一日的公平值計量採用 Quoted Significant **Significant** prices in observable unobservable active markets inputs inputs (Level 1) (Level 2) (Level 3) Total 活躍市場 重大可觀察 重大不可觀察 的報價 輸入值 輸入值

(等級一)	(等級二)	(等級三)	合計
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元

measurement 43,228 43,228

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and 2 and no transfers into or out of Level 3.

持續性公平值計量

Reconciliation of fair value measurements categorised within Level 3 of the fair value hierarchy:

於本年度內,概無在等級一及等級二之間轉撥 及轉入或轉出等級三之公平值計量。

分類於公平值等級內等級三的公平值計量的 對賬:

		HK\$'000 千港元
Carrying amount at 1 January 2013 Net gain from fair value adjustment	於二零一三年一月一日的賬面金額 在其他收入及收益中確認的來自公平值	44,180
recognised in other income and gains	調整的淨收益	1,113
Exchange realignment	匯兑調整	(2,065)
Carrying amount at 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日的賬面金額	43,228

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

15. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

Fair value hierarchy (continued)

The fair values of the investment properties were determined using the comparison approach based on market comparables of similar properties and with adjustments made on factors such as location, size, age, condition and aspects of the properties. The weighted average range of the adjusted price per square feet is HK\$2,093 to HK\$2,442.

The Group has determined that the highest and best use of the commercial properties at the measurement date would be to convert those properties for residential purposes. For strategic reason, the properties are not being used in this manner.

A significant increase/(decrease) in the adjusted price per square feet would result in a significant increase/ (decrease) in the fair value of the investment properties.

15. 投資物業(續)

公平值等級制度(續)

投資物業的公平值乃採用比較法,根據市場類 似物業並就該等物業的地點、大小、樓齡、狀 況及方向等因素作出調整而釐定。經調整每平 方呎價格的加權平均數範圍是2,093港元至2,442 港元。

本集團已經決定,於計量日,有關商業物業的 最大限度最佳用途為將該等物業轉為住宅用 途。基於策略理由,該等物業現並未如此運用。

經調整每平方呎價格大幅上升/(下降)會導 致投資物業的公平值大幅上升/(下降)。

16. GOODWILL

16. 商譽

			oup 集團
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Cost and net carrying amount: At 1 January and at 31 December	成本及賬面淨值: 於一月一日及於十二月三十一日	857	857

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

With

17. OTHER INTANGIBLE ASSETS

17. 其他無形資產

Group

本集團

		With finite	indefinite	
		useful lives	useful life	Total
		有限	無限	
		可使用年期	可使用年期	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
31 December 2013	二零一三年十二月三十一日			
Cost:	成本值:			
At 1 January 2013 and	於二零一三年一月一日及			
31 December 2013	二零一三年十二月三十一日	22,404	100	22,504
Accumulated amortisation:	累計攤銷:			
At 1 January 2013	於二零一三年一月一日	11,918	_	11,918
Amortisation provided	年內攤銷撥備			
during the year		1,125		1,125
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	13,043	-	13,043
Net book value:	賬面淨值 :			
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	9,361	100	9,461
31 December 2012	二零一二年十二月三十一日			
Cost:	成本值:			
At 1 January 2012 and	於二零一二年一月一日及			
31 December 2012	二零一二年十二月三十一日	22,404	100	22,504
	F3 - 1 444 AV			
Accumulated amortisation:	累計攤銷: 於二零一二年一月一日	10.702		10.702
At 1 January 2012 Amortisation provided	於二令一二十一月一日 年內攤銷撥備	10,792	_	10,792
during the year	十八月年 4月75年	1,126	_	1,126
				
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	11,918	_	11,918
Net book value:	賬面淨值:			
At 31 December 2012	於二零一二年十二月三十一日	10,486	100	10,586
				/

As at 31 December 2013, intangible assets with finite useful lives represented purchased data library, copyrights, trademarks and domain names. Intangible asset with an indefinite useful life represents a motor vehicle registration mark.

於二零一三年十二月三十一日,有限可使用年 期之無形資產指所購入之資料庫、版權、商標 及域名。無限可使用年期之無形資產指汽車登 記號碼。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

18. 於附屬公司之投資

		Company 本公司	
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted shares, at cost	非上市股份・按成本值	110,150	110,150
Less: Impairment	減:減值	(105,150)	(105,150)
		5,000	5,000
Due from subsidiaries Less: Impairment of amounts	應收附屬公司款項 減:應收附屬公司款項減值	936,980	989,971
due from subsidiaries		(751)	(751)
		936,229	989,220
Due to subsidiaries	應付附屬公司款項	(44,024)	(43,994)
		897,205	950,226

The amounts due from/to subsidiaries are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment. In the opinion of the directors, these advances are considered as quasi-equity loans to the subsidiaries.

At the end of the reporting period, an impairment loss has been made for an unlisted investment in a subsidiary with a carrying amount of HK\$105,150,000 (before deducting the impairment loss) (2012: HK\$105,150,000) because the subsidiary has been loss-making for some time. There was no movement in impairment of investment cost and impairment of amounts due from subsidiaries during the current year.

Particulars of the principal subsidiaries are set out in note 46 to the financial statements.

應收/應付附屬公司之款項屬無抵押、免息及 無固定還款期。董事認為,該等墊款視為給予 附屬公司之準股權貸款。

於報告期末,賬面值105,150,000港元(於扣除 減值虧損前)(二零一二年:105,150,000港元) 之非上市附屬公司投資已經確認減值虧損,因 該附屬公司已虧損一段時間。於本年度內,投 資成本減值及應收附屬公司款項減值並無變動。

主要附屬公司詳情載於財務報表附註46內。

財務報表附註

Group

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

19. INVESTMENTS IN JOINT VENTURES

19. 於合營企業之投資

		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Share of net assets	應佔資產淨值	123,494	122,346
Due from joint ventures	應收合營企業款項	3,243	39,536
Less: Impairment of amounts	減:應收合營企業款項減值		
due from joint ventures		(3,100)	(19,116)
		123,637	142,766

The amounts due from joint ventures are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment. In the opinion of the directors, the amounts due from joint ventures are considered as quasi-equity investments in the joint ventures.

應收合營企業款項為無抵押、免息及無固定還 款期。董事認為,應收合營企業款項視為給予 合營企業之準股權投資。

At the end of the reporting period, impairment losses have been made for certain amounts due from joint ventures with an aggregate carrying value of HK\$3,100,000 (before deducting the impairment loss) (2012: HK\$19,116,000) because the joint ventures have been loss-making for some time.

於報告期末,若干賬面值合共3,100,000港元 (於扣除減值虧損前)(二零一二年:19,116,000 港元)的應收合營企業款項已確認減值虧損, 原因為合營企業已虧損一段時間。

During the year ended 31 December 2013, the Group acquired the remaining 51% interest in 大華圖書報刊 銷售(北京)有限責任公司 ("Dahua"), a then 49% joint venture. As a result, the Group obtained control of Dahua, and it is then accounted for as a subsidiary of the Group.

於截至二零一三年十二月三十一日止年度內, 本集團收購大華圖書報刊銷售(北京)有限責 任公司(「大華」)其餘51%權益(當時為擁有 49%權益的合營企業)。因此,本集團取得大 華的控制權,其後作為本集團的附屬公司入賬。

The movements in the provision for impairment of amounts due from joint ventures are as follows:

應收合營企業款項減值準備的變動如下:

Group

		本缜	[]
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	19,116	59,202
Impairment losses made	已作出減值虧損	1,038	2,767
Written off	撇銷	(17,054)	(42,853)
At 31 December	於十二月三十一日	3,100	19,116

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

19. INVESTMENTS IN JOINT VENTURES (continued)

19. 於合營企業之投資(續)

Particulars of the Group's principal joint ventures, all of which are held indirectly by the Company, are as follows:

本公司間接持有之本集團主要合營企業之詳 情如下:

Name 名稱	Place of incorporation/registration and business 註冊成立/登記及經營地點	Nominal value of issued shares/ registered capital 已發行股份面值/ 註冊資本	ownershi attributable 本 應佔所有權 2013	tage of ip interest to the Group 集團 權益百分比 2012 二零一二年	Principal activities 主要業務
北京經華智業教育 科技有限公司#*	People's Republic of China 中華人民共和國	RMB15,400,000 registered capital 人民幣15,400,000元 註冊資本	70	70	Provision of on-line and off-line corporate and vocational training and related services 提供網上和非網上企業與職業培訓及相關服務
Sing Tao Daily Limited	Canada 加拿大	CA\$10,000 Class A common shares 10,000加元 類別A普通股	25	25	Newspaper publishing 報章發行
Sing Tao Newspapers (Canada 1988) Limited	Canada 加拿大	CA\$2,021,871 Series 1 common shares CA\$15,780,809 Series 2 common shares 2,021,871加元 第1類普通股 15,780,809加元 第2類普通股	50	50	Newspaper publishing 報章發行

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

19. INVESTMENTS IN JOINT VENTURES (continued)

The above table lists the joint ventures of the Group which, in the opinion of the directors, principally affected the Group's share of profits and losses in joint ventures for the year. To give details of all the Group's joint ventures would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

- Not audited by Ernst & Young, Hong Kong or another member firm of the Ernst & Young global network
- The joint venture agreement relating to the establishment of 北京經華智業教育科技有限公司 stipulates that all resolutions of its board of directors must be approved by two-thirds of its members. As the Group is only entitled to appoint three members out of five members of the board of directors, the joint venture has been accounted for using equity method.

The following table illustrates the aggregate financial information of the Group's joint ventures that are not individually material:

19. 於合營企業之投資(續)

董事認為上表列出之本集團合營企業,主要影 響本集團本年度所佔合營企業之溢利及虧損。 董事認為詳細交待本集團所有合營企業之詳 情會令篇幅過於冗長。

- 並非由香港安永會計師事務所或其他國際 安永會計師事務所成員審核
- 有關成立北京經華智業教育科技有限公司 之合營協議訂明其董事會的全部決議案必 須獲三分之二董事會成員的批准。鑑於本集 團僅有權於該合營企業五名董事會成員中 委任其中三名成員,該合營企業已採用權益 法入賬。

下表顯示本集團個別而言不重大的合營企業 的合計財務資料:

Group

	20	2012
	二零一三	年 二零一二年
	HK\$'0	000 HK\$'000
	<i>千</i> 港	元
Share of the joint ventures' profit and total comprehensive	分佔合營企業本年度溢利及 全面收益總額	
income for the year	17,3	29 44,914
Aggregate carrying amount of the Group's investments	本集團於合營企業之投資的 合計賬面金額	
in the joint ventures	123,6	142,766

20. INVESTMENTS IN AN ASSOCIATE

20. 於一間聯營公司之投資

		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Share of net assets	應佔資產淨值	3,717	_
Loan to an associate	向一間聯營公司提供的貸款	5,600	
		9,317	_

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

20. INVESTMENTS IN AN ASSOCIATE (continued)

The loan to an associate is unsecured and bears interest at 1% per annum. The loan is granted for a term of three years from 3 December 2013 and repayable on demand.

For the year ended 31 December 2012, the investment in an associate was disposed of together with the amount due from that associate to an independent third party, resulting in a loss on disposal of approximately HK\$6,433,000.

Particulars of the associate, which was held indirectly by the Company, were as follows:

20. 於一間聯營公司之投資(續)

向一間聯營公司提供的貸款為無抵押及按1% 的年利率計算利息。授予貸款由二零一三年 十二月三日起為期三年,其須按要求隨時付還。

於截至二零一二年十二月三十一日止年度內, 本集團出售於一間聯營公司之投資及應收該 聯營公司款項予獨立第三方,導致出現出售虧 損約6,433,000港元。

本公司間接持有之一間聯營公司之詳情如下:

Name 名稱	Place of incorporation and business 註冊成立及	Issued capital 已發行股本	Percentage ownership int attributabl to the Grou 本集團應任 所有權權益百 2013 二零一三年 二零	erest le up 与 分比 2012	Principal activity 主要業務
Bastille Post Company Limited 巴士的報有限公司	Hong Kong 香港	HK\$14,290,000 14,290,000港元	30	-	Internet and mobile media business 互聯網及 流動媒體業務

The following table sets out the financial information of the Group's associate which is not material:

下表列載本集團不重大的聯營公司的財務資料:

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Share of the associate's loss and total comprehensive loss for the year Aggregate carrying amount of	分佔聯營公司本年度虧損及 全面虧損總額 本集團於聯營公司之投資的	(573)	-
the Group's investment in the associate	合計賬面金額	9,317	

財務報表附註

Groun

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

21. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

21. 可供出售投資

		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Overseas listed equity securities,	於海外之上市股本證券,		
at fair value	按公平值	47	47
Unlisted equity securities, at cost	非上市股本證券,按成本值	_	22,556
Unlisted debt securities, at fair value	非上市債務證券,按公平值	7,984	7,444
		8,031	30,047

During the year, the gross fair value gain in respect of the Group's available-for-sale investments recognised in other comprehensive income amounted to HK\$540,000 (2012: HK\$110,000). In addition, an impairment loss of HK\$814,000 (2012: HK\$10,668,000) was directly charged to the statement of profit or loss for the year.

The above investments consist of investments in equity securities which are designated as available-for-sale financial assets and have no fixed maturity date or coupon rate.

The fair values of listed equity investments are based on quoted market prices, and the fair values of unlisted debt securities are based on recent transaction prices.

The Group's investment in unlisted equity securities represents an interest in the Class A issued share capital of Wang Strategic Capital Partners (I) Limited ("Wang"), which exceeds 20% of the nominal value of Wang's issued shares of that class at 31 December 2013, and which was stated at cost of HK\$27,482,000 (2012: 49,224,000) less impairment of HK\$27,482,000 (2012: HK\$26,668,000) because the directors of the Company consider that the fair value cannot be measured reliably. The Group has no control nor significant influence over the financial and operating policies of Wang. Wang is incorporated in the Cayman Islands.

The Group received a capital refund of HK\$21,742,000 from Wang during the year ended 31 December 2013.

於本年度內,本集團在其他全面收益中確認之 可供出售投資之公平值收益總額為540,000港 元(二零一二年:110,000港元)。此外,減值 虧損814,000港元(二零一二年:10,668,000港 元)已直接於本年度的損益表扣除。

上述投資包括界定為可供出售財務資產且無 固定到期日或票息率之股本證券投資。

上市股本投資之公平值按所報市價釐定,而非 上市債務證券之公平值則按近日交易價釐定。

於二零一三年十二月三十一日,本集團的非上 市股本證券為Wang Strategic Capital Partners (I) Limited (「Wang」)類別A已發行股本的權 益,其超過Wang該類已發行股份面值之20%, 並以成本值27,482,000港元(二零一二年: 49,224,000港元) 減去減值27,482,000港元(二 零一二年:26,668,000港元)列值,原因為本公 司董事認為公平值不能可靠地計量。本集團對 Wang的財務和經營政策並無控制權或重大影 響。Wang於開曼群島註冊成立。

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止 年度收到21,742,000港元來自Wang的資金退回。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

22. DEPOSIT FOR AN INVESTMENT

During the year ended 31 December 2009, the Group paid an amount to Wang as a further investment. During the year, on 6 March 2013, the Group received the refund of the deposit from Wang.

23. INVENTORIES

22. 投資訂金

於截至二零零九年十二月三十一日止年度,本 集團向Wang支付款項作為進一步投資。於本 年度內,於二零一三年三月六日,本集團收到 Wang退回訂金。

Group

23. 存貨

		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Raw materials	原材料	82,271	87,761
Finished goods	製成品	2,276	1,506
Inventories held for resale	持作轉售之存貨	_	5,772
		84,547	95,039

24. TRADE RECEIVABLES

24. 應收賬款

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Trade receivables	應收賬款	540,723	544,397
Impairment	減值	(11,076)	(13,383)
		529,647	531,014

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. The credit period is generally for a period of one month, extending up to three months for major customers. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. In view of the aforementioned and the fact that the Group's trade receivables relate to a large number of diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over its trade receivable balances. Trade receivables are noninterest-bearing.

除了新客戶一般須提前付款外,本集團與其客 戶之貿易主要採取記賬形式進行,信貸期一般 為一個月,主要客戶可延長至三個月。各客戶 均設有最高信貸額。本集團對其尚未清償應收 賬款維持嚴格控制,並設有信貸監控部門以儘 量減低信貸風險。高級管理層經常檢討逾期未 付之結餘。考慮到上述各項及本集團之應收賬 款乃與大量多元化客戶有關,故並無信貸風險 集中之情況。本集團並無就其應收賬款持有任 何抵押品或其他信用提升物。應收賬款為免息。

財務報表附註

Group

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

24. TRADE RECEIVABLES (continued)

is as follows:

An aged analysis of trade receivables as at the end of the reporting period, based on the payment due date,

24. 應收賬款(續)

於報告期末,應收賬款根據款項到期日之賬齡 分析載列如下:

		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current to 30 days	即期至30天	366,906	376,204
31 to 60 days	31至60天	61,807	66,859
61 to 90 days	61至90天	37,053	41,016
91 to 120 days	91至120天	19,430	19,224
Over 120 days	超過120天	55,527	41,094
		540,723	544,397

The movements in the provision for impairment of trade receivables are as follows:

應收賬款減值撥備的變動如下:

		Group 本集團	
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	13,383	12,904
Impairment losses recognised (note 7)	已確認減值虧損(附註7)	1,317	2,595
Amounts written off as uncollectible	不能收回而撇銷的金額	(3,583)	(2,174)
Exchange realignment	匯兑調整	(41)	58
At 31 December	於十二月三十一日	11,076	13,383

The individually impaired trade receivables with an aggregate carrying amount before provision of HK\$11,076,000 (2012: HK\$13,383,000) relate to customers that were in financial difficulties or were in default of payments and the receivables are not expected to be recoverable.

個別減值的應收賬款總賬面值(未扣除準備前) 11,076,000港元(二零一二年:13,383,000港元) 乃有關有財政困難或欠繳款項的客戶,預期該 等應收款項不可收回。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

24. TRADE RECEIVABLES (continued)

An aged analysis of the trade receivables that are not considered to be impaired is as follows:

24. 應收賬款(續)

認為並無減值的應收賬款的賬齡分析如下:

		Group 本集團	
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current to 30 days	即期至30天	366,906	376,204
31 to 60 days	31至60天	61,335	66,859
61 to 90 days	61至90天	36,401	40,844
91 to 120 days	91至120天	18,660	17,324
Over 120 days	超過120天	46,345	29,783
		529,647	531,014

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a large number of diversified customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, the directors of the Company are of the opinion that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

既無逾期亦無減值的應收款項與為數眾多的 多元化客戶相關,彼等並無近期欠繳記錄。

逾期但並無減值的應收款項乃有關若干獨立 客戶,彼等與本集團交易的記錄良好。根據以 往經驗,本公司董事認為,該等結餘無須計提 減值撥備,因有關信用質素並無重大改變,且 仍然認為可全數收回有關結餘。

25. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

25. 預付款項、按金及其他應收款項

		Group 本集團			mpany ^C 公司
		2013 二零一三年	2012 二零一二年	2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Prepayments Deposits and other	預付款項 按金及其他應收	16,902	13,419	996	1,017
receivables	款項	38,341	32,737	59	757
		55,243	46,156	1,055	1,774

None of the above assets is either past due or impaired. The financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default.

上述資產既無逾期亦無減值。上述結餘所包括 的財務資產乃有關最近並無欠繳記錄的應收 款項。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

26. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

26. 按公平值記入損益賬之財務資產

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年 HK\$'000	
		千港元	千港元
Listed equity securities, at market value:	上市股本證券,按市值:		
Hong Kong	香港	45,168	29,792
Elsewhere	其他地方	937	1,272
Unlisted debt securities, at fair value	非上市債務證券,按公平值	11,749	24,959
Exchange rate-linked deposit, at fair value	匯率掛鉤存款,按公平值		12,400
		57,854	68,423

The above investments at 31 December 2012 and 2013 were classified as held for trading and were, upon initial recognition, designated by the Group as financial assets at fair value through profit or loss. The fair values for the above unlisted debt securities and exchange rate-linked deposit as at 31 December 2013 were determined based on the quoted prices from investment banks.

於二零一二年及二零一三年十二月三十一日, 上述投資分類為持作買賣用途,於初始確認 時,本集團將其指定為按公平值記入損益賬之 財務資產。於二零一三年十二月三十一日,上 述非上市債務證券及匯率掛鉤存款之公平值 按投資銀行所報價格而釐定。

27. CASH AND CASH EQUIVALENTS

27. 現金及現金等值項目

		Group 本集團			mpany ^도 公司
		2013 二零一三年	2012 二零一二年	2013 二零一三年	2012 二零一二年
		<i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Cash and bank balances Non-pledged time deposits	現金及銀行結餘 無抵押定期存款	424,985 260,975	348,687 263,096	5,214 -	5,832
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	685,960	611,783	5,214	5,832

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

27. CASH AND CASH EQUIVALENTS (continued)

At the end of the reporting period, the cash and bank balances of the Group denominated in Renminbi ("RMB") amounted to HK\$111,648,000 (2012: HK\$109,652,000). The RMB is not freely convertible into other currencies, however, under Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Short term time deposits are made for varying periods of between one day and three months depending on the immediate cash requirements of the Group, and earn interest at the respective short term time deposit rates. The bank balances and deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

28. TRADE AND BILLS PAYABLES

An aged analysis of trade and bills payables as at the end of the reporting period, based on the payment due date, is as follows:

27. 現金及現金等值項目(續)

於報告期末,本集團以人民幣(「人民幣」)為 單位之現金及銀行結餘為111,648,000港元(二 零一二年:109,652,000港元)。人民幣並不可 自由兑换為其他貨幣,然而,根據中國大陸之 外匯管理條例及結匯、售匯及付匯管理規定, 本集團獲准可透過獲授權進行外匯業務之銀 行將人民幣兑換為其他貨幣。

存於銀行之現金按每日銀行存款利率之浮息 計息。短期定期存款按本集團之即時現金所 需,定存一日至三個月不等,並按各自之短期 定期存款利率賺取利息。銀行結餘及存款乃存 放於信譽良好的銀行,其並無近期失責記錄。

28. 應付賬款及票據

於報告期末,應付賬款及票據根據款項到期日 之賬齡分析載列如下:

Group

		本集團		
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Current to 30 days	即期至30天	88,854	99,588	
31 to 60 days	31至60天	8,786	5,041	
61 to 90 days	61至90天	1,541	1,893	
91 to 120 days	91至120天	1,296	2,456	
Over 120 days	超過120天	858	3,816	
		101,335	112,794	

The trade payables are non-interest-bearing and are normally settled on 60-day terms.

應付款項並不計息且一般須於60日償還。

29. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

Other payables are non-interest-bearing and have an average payment term of three months.

29. 其他應付款項及應計款項

其他應付款項並不計息,平均付款期為三個月。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

30. FINANCE LEASE AND HIRE PURCHASE CONTRACT PAYABLES

The Group leases certain of its furniture, fixtures and equipment for its media business. These leases are classified as finance leases and have remaining lease terms ranging from one to six years.

At 31 December 2013, the total future minimum lease payments under finance leases and their present values were as follows:

30. 融資租約及租購合約應付款項

本集團租賃其媒體業務之若干傢俬、裝置及設 備。該等租約屬融資租約,餘下之租期為一至 六年不等。

於二零一三年十二月三十一日,根據融資租約 之未來最低總租金及其現值如下:

Group 本集團		Minimum lease payments 最低租金 2013 二零一三年	Minimum lease payments 最低租金 2012 二零一二年	Present value of minimum lease payments 最低租金 之現值 2013 二零一三年	Present value of minimum lease payments 最低租金 之現值 2012 二零一二年
		<i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	HK\$'000 千港元	HK \$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Amounts repayable: Within one year In the second year In the third to fifth years, inclusive After five years	應償還款項: 一年內 第二年 第三至第五年 (包括首尾兩年) 五年後	985 976 2,032	970 870 2,269 155	913 925 1,993	862 796 2,179 155
Total minimum finance lease payments	最低融資租金總額	3,993	4,264	3,831	3,992
Future finance charges	未來融資費用	(162)	(272)		
Total net finance lease payables	融資租約應付款項 總淨額	3,831	3,992		
Portion classified as current liabilities	歸類為流動負債之 部份	(913)	(862)		
Non-current portion	非流動部份	2,918	3,130		

Other information:

其他資料:

		2013 二零一三年		2012 二零一二年			
		Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期		Effective interest rate (%) 實際利率(%)	Maturity 到期	
				HK\$'000 千港元			HK\$'000 千港元
Current 即期 Non-current 非即期	0-13 0-13	2014 2018	913 2,918	0-18 0-18	2013 2018	862 3,130	
				3,831			3,992

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. DEFERRED TAX

31. 遞延税項

The movements in deferred tax liabilities and assets during the year are as follows:

年內遞延税項負債及資產之變動如下:

Deferred tax liabilities

遞延税項負債

Group

本集團

		Depreciation allowance in excess of related depreciation	Fair value adjustments arising from acquisition of an additional interest in a joint venture 收購	Revaluation of properties	Recognition of tax losses	Total
		超過相關 折舊之 折舊免税額	合營企業 額外權益 而出現的 公平值調整	重估物業	税項虧損 之確認	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	58,492	4,864	31,987	(54,458)	40,885
Deferred tax charged/(credited) to the statement of profit or loss	年內於損益表內扣除/(計入) 之遞延税項(附註10)	(2.022)		(7(5)	4.05/	(221)
during the year (note 10) Deferred tax charged to asset	年內於資產重估儲備中扣除	(3,822)	_	(565)	4,056	(331)
revaluation reserve during the year	之遞延税項	-	_	7,746	_	7,746
Exchange realignment	匯兑調整	2			_	2
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年十二月三十一日 及二零一三年一月一日	54,672	4,864	39,168	(50,402)	48,302
Deferred tax charged/(credited) to the statement of profit or	年內於損益表內扣除/(計入) 之遞延税項(附註10)	10/0		(4.000)	(70	(10
during the year (note 10) Deferred tax charged to asset	年內於資產重估儲備中扣除	1,060	-	(1,090)	678	648
revaluation reserve during the year	中內於員座里區區隔甲和除 之遞延税項	_	_	6,363	_	6,363
Exchange realignment	匯兑調整	(22)	-	-	-	(22)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	55,710	4,864	44,441	(49,724)	55,291

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. DEFERRED TAX (continued)

31. 遞延税項(續)

Deferred tax assets

遞延税項資產

Group

本集團

		epreciation in				
	exc	ess of related depreciation	Revaluation		Recognition of tax	
		allowance 超過相關	of properties	Provisions	losses	Total
		折舊免税額			税項虧損	
		之折舊	重估物業	撥備	之確認	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日	6	(92)	5,917	7,196	13,027
Deferred tax credited/(charged) to the statement of profit or loss during the year (note 10)	(附註10)	(6)	-	1,030	(2,731)	(1,707)
Deferred tax credited to asset revaluation reserve	年內於資產重估儲備中 計入之遞延税項					
during the year		_	92	_	_	92
Exchange realignment	匯兑調整	_	_	41	41	82
At 31 December 2012 and 1 January 2013	於二零一二年 十二月三十一日及 二零一三年一月一日	-	-	6,988	4,506	11,494
Deferred tax credited/(charged) to the statement of profit or loss during the year	年內於損益表內計入/ (扣除)之遞延税項 (附註10)					
(note 10)	医大和野	_	_	2,478	1,236	3,714
Exchange realignment	匯兑調整	_	_	(319)	_	(319)
At 31 December 2013	於二零一三年					
	十二月三十一日	-	-	9,147	5,742	14,889

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

31. **DEFERRED TAX** (continued)

Deferred tax assets (continued)

At the end of the reporting period, the Group had tax losses arising in Hong Kong of approximately HK\$868,403,000 (2012: approximately HK\$874,544,000) that are available indefinitely for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. The Group also has tax losses arising in Mainland China of approximately HK\$48,772,000 (2012: approximately HK\$17,240,000) that will expire in one to five years for offsetting against future taxable profits. Deferred tax assets in respect of tax losses of approximately HK\$581,017,000 (2012: approximately HK\$559,008,000) have not been recognised as they have arisen in certain subsidiaries that have been loss-making for some time and in the opinion of the directors, it is not considered probable that taxable profits will be available against which the tax losses can be utilised.

At 31 December 2013, there was no significant unrecognised deferred tax liability (2012: Nil) for taxes that would be payable on the unremitted earnings of certain of the Group's subsidiaries or joint ventures.

There are no income tax consequences attaching to the payment of dividends by the Company to its shareholders.

31. 遞延税項(續)

遞延税項資產(續)

於報告期末,本集團有來自香港之税項虧損約 868,403,000港元(二零一二年:約874,544,000 港元)可無限期用於抵銷產生此等虧損之公司 之未來應計稅溢利。本集團亦有來源於中國 內地的税務虧損約48,772,000港元(二零一二 年:約17,240,000港元),其將於一至五年內到 期,可用於抵銷未來應稅利潤。由於此等虧損 乃來自若干錄得虧損已有一段時間之公司, 而且董事認為其不太可能產生用於抵銷可抵 扣税務虧損的應税利潤,故並無就税務虧損約 581,017,000港元(二零一二年:約559,008,000 港元)確認遞延税項資產。

於二零一三年十二月三十一日,並無就本集團 若干附屬公司或合營企業之未匯繳盈利的應 付税項之重大未確認遞延税項負債(二零一二 年:無)。

本公司向其股東支付股息並未對所得税構成 影響。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

32. SHARE CAPITAL

32. 股本

Shares

股份

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Authorised:	法定股本:		
2,354,256,546 ordinary shares	2,354,256,546股普通股		
of HK\$0.2 each	每股面值0.2港元	470,851	470,851
1,291,486,908 5% redeemable	1,291,486,908股每股面值0.1港元		
cumulative convertible preference	之5%累積可贖回可轉換優先股		
shares of HK\$0.1 each		129,149	129,149
		600,000	600,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:		
837,730,497 (2012: 837,330,517)	837,730,497股		
ordinary shares of HK\$0.2 each	(二零一二年:837,330,517股)		
,	普通股每股面值0.2港元	167,546	167,466

During the year, movements in the Company's issued ordinary share capital are as follows:

年內,本公司已發行普通股股本之變動如下:

		Notes 附註	Number of ordinary shares in issue 已發行 普通股數目	Issued ordinary share capital 已發行 普通股股本	Share premium account 股份 溢價賬	Total 總計
		רוץ פּּד	日旭双数口	— 自進放放卒 — HK\$'000	/血頂 版 HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日		869,030,517	173,806	22,792	196,598
Repurchase of shares	購回股份	(a)	(32,000,000)	(6,400)	(22,865)	(29,265)
Exercise of share options	行使購股權	(b)	300,000	60	215	275
At 31 December 2012 and	於二零一二年十二月三十一	日及				
At 1 January 2013	二零一三年一月一日		837,330,517	167,466	142	167,608
Exercise of share options	行使購股權	(b)	399,980	80	568	648
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一	日	837,730,497	167,546	710	168,256

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

32. SHARE CAPITAL (continued)

Shares (continued)

Notes:

(a) During the year ended 31 December 2012, the Company repurchased a total of 32,000,000 of its own shares through the Stock Exchange for an aggregate consideration of approximately HK\$35,200,000. The price per share paid by the Company for the purchase of shares during the year was HK\$1.1.

All the repurchased shares were cancelled by the Company upon such repurchase and, accordingly, the issued share capital of the Company was reduced by the nominal value of these shares. The premium payable on the repurchase was charged against the share premium account and the contributed surplus.

The directors considered that, as the Company's shares are trading at a discount to the expected net asset value per share, the repurchase of shares would be beneficial to the Company.

(b) During the year, the subscription rights attaching to 399,980 (2012: 300,000) share options were exercised at the subscription price of HK\$1.16 per share (note 33), resulting in the issue of 399,980 (2012: 300,000) shares of HK\$0.2 each for a total cash consideration, before expenses, of HK\$464,000 (2012: HK\$229,000). An amount of HK\$184,000 (2012: HK\$46,000) was transferred from the share option reserve to the share premium account upon the exercise of the share options.

Share options

Details of the Company's share option schemes and the share options granted under the schemes are included in note 33 to the financial statements.

32. 股本(續)

股份(續)

附註:

(a) 於截至二零一二年十二月三十一日止年度 內,本公司在聯交所購回其本身股份合共 32,000,000股,總代價約為35,200,000港元。 本公司在本年度內支付購回的股份每股價 格為1.1港元。

本公司購回股份後註銷所有被購回的股份, 本公司之已發行股本因此按該等股份之面 值而削減。購回股份應付之溢價在股份溢價 賬及繳入盈餘中扣除。

董事認為,由於本公司之股份以每股預期資 產淨值之折讓價買賣,故購回股份對本公司 有利。

(b) 於本年度內,賦予認購權之購股權399,980 股(二零一二年:300,000股)已被行使,行 使價為每股1.16港元(附註33),致使發行 399,980股(二零一二年:300,000股)每股面 值為0.2港元之股份,總現金代價在扣除開 支前為464,000港元(二零一二年:229,000港 元)。在行使該等購股權後,金額184,000港 元(二零一二年:46,000港元)由購股權儲備 轉撥至股份溢價賬。

購股權

有關本公司購股權計劃及根據計劃授出購股 權之詳情載於財務報表附註33。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES

(1) Share Option Scheme adopted on 28 May 2002 (the "2002 Scheme")

The 2002 Scheme was adopted by the Company on 28 May 2002 and had a term of 10 years commencing from 28 May 2002, unless otherwise terminated in accordance with the terms of the 2002 Scheme

Summary of the 2002 Scheme is set out below:

(a) Purpose

The 2002 Scheme seeks to recognise and acknowledge the contributions or potential contributions made or to be made by the participants to the Group, to motivate the participants to optimise their performance and efficiency for the benefit of the Group, and to maintain or attract business relationship with the participants whose contributions are or may be beneficial to the growth of the Group.

(b) Participants

The board of directors may at its absolute discretion invite anyone from the following classes of participants to take up options to subscribe for shares of the Company:

- (i) any part-time or full-time employee or officer of any member of the Group or of any associate;
- (ii) any director (executive or non-executive) of any member of the Group or of any associate; or
- (iii) any supplier, agent, customer, business associate, distributor, professional or other adviser of, or consultant or contractor to, any member of the Group.

33. 購股權計劃

(1) 於二零零二年五月二十八日採納的購股 權計劃(「二零零二年計劃」)

> 於二零零二年五月二十八日,本公司採 納二零零二年計劃,由二零零二年五月 二十八日起計為期10年,除非另行根據二 零零二年計劃的條款終止。

二零零二年計劃概要如下:

(a) 目的

二零零二年計劃目的為確認參與者 為本集團所作出或將作出之貢獻或 潛在貢獻,從而激勵參與者發揮潛 能及提高效率以惠及本集團,並且 維繫及促進與對本集團增長有所貢 獻或可能有貢獻之參與者之業務關係。

(b) 參與者

董事會可全權酌情邀請下列參與者 界別之任何人士購入購股權,以認 購本公司股份:

- (i) 本集團成員公司或任何聯營公 司之任何兼職或全職僱員或主 管;
- (ii) 本集團成員公司或任何聯營公 司之任何董事(執行或非執行);
- (iii) 本集團成員公司之任何供應商、 代理、客戶、業務夥伴、分銷 商、專業人士、諮詢人、顧問或 承包商。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

(1) Share Option Scheme adopted on 28 May 2002 (the "2002 Scheme") (continued)

(c) Total number of shares available for issue

The total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the 2002 Scheme and any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares in issue as at the date of approval of the 2002 Scheme (excluding options which have lapsed) (the "General Mandate").

The Company may, at any time, refresh the General Mandate by obtaining the approval of shareholders of the Company in a general meeting. The Company may also seek separate approval by its shareholders in a general meeting for granting options beyond the General Mandate or the refreshed limit provided that the options in excess of the limit are granted to participants specifically identified before such approval is sought.

The overall limit on the number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the 2002 Scheme and any other share option schemes of the Company must not exceed 30% of the shares in issue.

(d) Maximum entitlement of each participant

Unless separately approved by shareholders in a general meeting in the manner as prescribed in the Listing Rules, the total number of shares issued and to be issued upon exercise of share options granted to each participant (including both exercised and outstanding options) in any 12-month period must not exceed 1% of the shares then in issue.

33. 購股權計劃(續)

(1) 於二零零二年五月二十八日採納的購股 權計劃(「二零零二年計劃」)(續)

(c) 可供發行之股份總數

因行使根據二零零二年計劃及本公 司任何其他購股權計劃授出之所有 購股權(不包括已失效之購股權)而 可予發行之股份總數,合共不得超 逾二零零二年計劃獲批准日期當日 已發行股份之10%(「一般授權」)。

本公司可在任何時間在股東大會上 取得本公司股東批准更新一般授權。 本公司亦可在股東大會上另行取得 其股東批准授出超逾一般授權或更 新限額之購股權,惟超逾該限額之 購股權僅授予在尋求該批准前特別 指定之參與者。

因根據二零零二年計劃及本公司任 何其他購股權計劃已授出而尚未行 使及仍有待行使之所有購股權獲行 使而可予發行之股份數目整體限額、 不得超逾已發行股份之30%。

(d) 各參與者最多可獲之股份

在任何十二個月期間各參與者因行 使向彼等授出之購股權(包括已行使 及尚未行使之購股權)而發行及將發 行之股份總數,不得超過當時已發 行股份之1%,惟根據上市規則規定 獲股東於股東大會另行通過則除外。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

(1) Share Option Scheme adopted on 28 May 2002 (the "2002 Scheme") (continued)

(e) Period within which the shares must be taken ир

The period during which a share option may be exercised in accordance with the terms of the 2002 Scheme shall be the period set out in the relevant offer letter provided that such period expires no later than the tenth anniversary of the date on which it is granted.

(f) Basis of determining the exercise price

The exercise price shall be the highest of:

- (i) the closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the relevant share options;
- (ii) the average of the closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five trading days immediately preceding the date of grant of the relevant share options; and
- (iii) the nominal value of the Company's shares.

(g) Remaining life

The 2002 Scheme expired on 27 May 2012.

A resolution was passed by the shareholders of the Company in the annual general meeting held on 27 May 2005 to refresh the General Mandate limit to 10% of the number of the shares of the Company in issue as at 27 May 2005. Such refreshment of the General Mandate limit will enable the Company to grant options carrying the rights to subscribe for up to a total of 91,717,753 shares (adjusted due to consolidation of the Company's shares on 18 May 2006) of the Company under the 2002 Scheme and other scheme(s) of the Company, if any.

33. 購股權計劃(續)

- (1) 於二零零二年五月二十八日採納的購股 權計劃(「二零零二年計劃」)(續)
 - (e) 必須認購股份之期間

根據二零零二年計劃條款,可行使 購股權之期間為有關建議函件所列 明之期間,惟該等期間必須不遲於 購股權授出日期後十週年屆滿。

(f) 行使價的釐定基準

行使價以下列較高者為準:

- (i) 授出有關購股權當日本公司股 份在聯交所日報表所載的收市 價;
- (ii) 緊接授出有關購股權日期前五 個交易日本公司股份在聯交所 日報表所載的平均收市價;及
- (iii) 本公司股份面值。

(g) 餘下期限

二零零二年計劃已於二零一二年五 月二十七日屆滿。

於二零零五年五月二十七日舉行之股 東週年大會上,本公司股東通過一項決 議案,批准更新有關於二零零五年五月 二十七日本公司已發行股份數目10%之一 般授權上限。更新一般授權上限將使本 公司能根據二零零二年計劃及本公司其 他計劃(如有)授出賦予權利認購本公司 股份合共最高達91,717,753股之購股權(因 本公司股份於二零零六年五月十八日合 併而予以調整)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

(1) Share Option Scheme adopted on 28 May 2002 (the "2002 Scheme") (continued)

At 1 January 2013, there were 31,460,520 share options outstanding under the 2002 Scheme. During the year, no share option was granted under the 2002 Scheme. A total of 399,980 outstanding share options previously granted under the 2002 Scheme at an exercise price of HK\$1.16 per share were exercised, resulting in the issue of 399,980 new ordinary shares for a total consideration, before expenses, of HK\$464,000, which was received by the Company.

As at 31 December 2013, there were 30,942,540 share options outstanding under the 2002 Scheme, with an exercise period from 3 May 2006 to 11 April 2020 and exercise prices ranging from HK\$0.73 to HK\$1.16 per share. The exercise in full of the remaining share options would, under the present capital structure of the Company, result in the issue of 30,942,540 (2012: 31,460,520) additional shares of HK\$0.2 each, which represented approximately 3.69% of the existing issued ordinary share capital of the Company at the end of the reporting period.

On 23 May 2012, the 2002 Scheme was terminated and a new share option scheme was adopted. Upon the termination of the 2002 Scheme, no further share options could be granted thereunder. However, all outstanding share options previously granted under the 2002 Scheme will remain valid and exercisable in accordance with their terms of issue.

33. 購股權計劃(續)

(1) 於二零零二年五月二十八日採納的購股 權計劃(「二零零二年計劃」)(續)

於二零一三年一月一日,根據二零零 二年計劃授出而尚未行使之購股權為 31,460,520股。於本年度內,並無根據二 零零二年計劃授出購股權。先前根據二 零零二年計劃授出而尚未行使之購股權 合共399,980股(行使價為每股1.16港元) 已獲行使,致使發行399,980股新普通股, 本公司在扣除開支前收訖總代價464,000 港元。

於二零一三年十二月三十一日,根據二 零零二年計劃授出而尚未行使之購股權 為30,942,540股,該等購股權之行使期由 二零零六年五月三日起至二零二零年四 月十一日止,行使價介乎每股0.73港元至 1.16港元。悉數行使餘下之購股權時,將 會致使本公司在現時之股本結構下發行 每股面值0.2港元之額外股份30.942.540 股(二零一二年:31,460,520股),佔本公 司於報告期末現有已發行普通股股本約 3.69% °

於二零一二年五月二十三日,二零零二 年計劃被終止,並採納新購股權計劃。於 二零零二年計劃終止後,不可依據此計 劃再授出購股權。然而,所有先前根據二 零零二年計劃授出而尚未行使的購股權 將繼續有效,並可根據其發行條款行使。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

(2) Share Option Scheme adopted on 23 May 2012 (the "2012 Scheme")

The 2012 Scheme was adopted by the Company on 23 May 2012 and has a term of 10 years commencing from 23 May 2012, unless otherwise terminated in accordance with the terms of the 2012 Scheme.

Summary of the 2012 Scheme is set out below:

(a) Purpose

The 2012 Scheme seeks to recognise and acknowledge the contributions or potential contributions made or to be made by the participants to the Group, to motivate the participants to optimise their performance and efficiency for the benefit of the Group, and to maintain or attract business relationship with the participants whose contributions are or may be beneficial to the growth of the Group.

(b) Participants

The board of directors may at its absolute discretion invite anyone from the following classes of participants to take up options to subscribe for shares of the Company:

- (i) any part-time or full-time employee or officer of any member of the Group or of any associate:
- (ii) any director (executive or non-executive) of any member of the Group or of any associate; or
- (iii) any supplier, agent, customer, business associate, distributor, professional or other adviser of, or consultant or contractor to, any member of the Group.

33. 購股權計劃(續)

(2) 於二零一二年五月二十三日採納的購股 權計劃(「二零一二年計劃 |)

> 於二零一二年五月二十三日,本公司採 納二零一二年計劃,由二零一二年五月 二十三日起計為期10年,除非另行根據二 零一二年計劃的條款終止。

二零一二年計劃概要如下:

(a) 目的

二零一二年計劃目的為確認參與者 為本集團所作出或將作出之貢獻或 潛在貢獻,從而激勵參與者發揮潛 能及提高效率以惠及本集團,並且 維繫及促進與對本集團增長有所貢 獻或可能有貢獻之參與者之業務關係。

(b) 參與者

董事會可全權酌情邀請下列參與者 界別之任何人士購入購股權,以認 購本公司股份:

- (i) 本集團成員公司或任何聯營公 司之任何兼職或全職僱員或主
- (ii) 本集團成員公司或任何聯營公 司之任何董事(執行或非執行);
- (iii) 本集團成員公司之任何供應商、 代理、客戶、業務夥伴、分銷 商、專業人士、諮詢人、顧問或 承包商。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

(2) Share Option Scheme adopted on 23 May 2012 (the "2012 Scheme") (continued)

(c) Total number of shares available for issue

The total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the 2012 Scheme and any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares in issue as at the date of approval of the 2012 Scheme (excluding options lapsed) (the "Mandate Limit").

The Company may, at any time, refresh the Mandate Limit by obtaining the approval of shareholders of the Company in a general meeting. The Company may also seek separate approval by its shareholders in a general meeting for granting options beyond the Mandate Limit or the refreshed limit provided that the options in excess of the limit are granted to participants specifically identified before such approval is sought.

The overall limit on the number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the 2012 Scheme and any other share option schemes of the Company must not exceed 30% of the shares in issue.

(d) Maximum entitlement of each participant

Unless separately approved by shareholders in a general meeting in the manner as prescribed in the Listing Rules, the total number of shares issued and to be issued upon exercise of share options granted to each participant (including both exercised and outstanding options) in any 12-month period must not exceed 1% of the shares then in issue.

33. 購股權計劃(續)

(2) 於二零一二年五月二十三日採納的購股 權計劃(「二零一二年計劃 |)(續)

(c) 可供發行之股份總數

因行使根據二零一二年計劃及本公 司任何其他購股權計劃授出之所有 購股權(不包括已失效之購股權)而 可予發行之股份總數,合共不得超 逾二零一二年計劃獲批准日期當日 已發行股份之10%(「授權限額」)。

本公司可在任何時間在股東大會上 取得本公司股東批准更新授權限額。 本公司亦可在股東大會上另行取得 其股東批准授出超逾授權限額或更 新限額之購股權,惟超逾該限額之 購股權僅授予在尋求該批准前特別 指定之參與者。

因根據二零一二年計劃及本公司任 何其他購股權計劃已授出而尚未行 使及仍有待行使之所有購股權獲行 使而可予發行之股份數目整體限額、 不得超逾已發行股份之30%。

(d) 各參與者最多可獲之股份

在任何十二個月期間各參與者因行 使向彼等授出之購股權(包括已行使 及尚未行使之購股權)而發行及將發 行之股份總數,不得超過當時已發 行股份之1%,惟根據上市規則規定 獲股東於股東大會另行通過則除外。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

(2) Share Option Scheme adopted on 23 May 2012 (the "2012 Scheme") (continued)

(e) Period within which the shares must be taken ир

The period during which a share option may be exercised in accordance with the terms of the 2012 Scheme shall be the period set out in the relevant offer letter provided that such period expires no later than the tenth anniversary of the date on which it is granted.

(f) Basis of determining the exercise price

The exercise price must be at least the higher of:

- (i) the closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the relevant share options; and
- (ii) the average closing price of the Company's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant of the relevant share options.

(g) Remaining life

The 2012 Scheme will expire on 22 May 2022.

No share option has been granted under the 2012 Scheme since 23 May 2012, its date of adoption. During the year ended 31 December 2013, no share was allotted and issued pursuant to the 2012 Scheme.

33. 購股權計劃(續)

- (2) 於二零一二年五月二十三日採納的購股 權計劃(「二零一二年計劃」)(續)
 - (e) 必須認購股份之期間

根據二零一二年計劃條款,可行使 購股權之期間為有關建議函件所列 明之期間,惟該等期間必須不遲於 購股權授出日期後十週年屆滿。

(f) 行使價的釐定基準

行使價以下列較高者為準:

- (i) 授出有關購股權當日本公司股 份在聯交所日報表所載的收市 價;及
- (ii) 緊接授出有關購股權日期前五 個營業日本公司股份在聯交所 日報表所載的平均收市價。

(g) 餘下期限

二零一二年計劃將於二零二二年五 月二十二日屆滿。

自二零一二年計劃於二零一二年五月 二十三日採納以來,並無根據二零一二年 計劃授出任何購股權。於截至二零一三 年十二月三十一日止年度內,並無根據 二零一二年計劃配發及發行任何股份。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

33. 購股權計劃(續)

During the year, movements of share options granted to the directors and eligible employees under the share option schemes of the Company are as follows:

年內,各董事及合資格僱員根據本公司購股權 計劃獲授予之購股權變動如下:

				of share options 股權數目	S			Exercise
Name or category of participant	Date of grant of share options	ant of At 1 share January	ry the year	ring Lapsed year during	Transfer during the year (Note 2)	At 31 December 2013	Exercise period of share options	price of share options (Note 1) 購股權
參與者姓名或類別	購股權 授出日期	於二零一三年 一月一日	年內行使 <i>(附註3)</i>	年內失效	年內轉撥 <i>(附註2)</i>	於二零一三年 十二月三十一日	購股權行使期	行使價 <i>(附註1)</i>
Under the 2002 Scheme 根據二零零二年計劃								HK\$ 港元
Directors 董事								
Ms. Judy Inn 邢珠迪女士	27-06-06	1,000,000	-	-	(1,000,000)	-	27-06-07 to 26-06-16	0.920
Mr. Lau Chung Man, Louis 劉仲文先生	23-05-05	1,000,000	-	-	-	1,000,000	23-05-06 to 22-05-15	0.776
Mr. Lo Wing Hung 盧永雄先生	04-05-05	18,000,000	-	-	-	18,000,000	04-05-06 to 03-05-15	0.770
Mr. Siu Sai Wo 蕭世和先生	03-05-05	-	-	-	4,372,500	4,372,500	03-05-06 to 02-05-15	0.770
Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey 楊耀宗先生	28-10-05	1,180,000	-	-	(1,180,000)	-	28-10-06 to 27-10-15	0.730
Total 合計		21,180,000	-	-	2,192,500	23,372,500		
Other employees (in aggregate)	03-05-05	4,372,500	-	-	(4,372,500)	-	03-05-06 to 02-05-15	0.770
其他僱員(合共)	28-10-05	1,940,000	-	-	1,180,000	3,120,000	28-10-06 to 27-10-15	0.730
	19-01-06	750,000	-	-	-	750,000	18-01-07 to 18-01-16	0.820
	27-06-06	-	-	-	1,000,000	1,000,000	27-06-07 to 26-06-16	0.920
	12-04-10	3,218,020	(399,980)	(118,000)	-	2,700,040	12-04-11 to 11-04-20	1.160
Total 合計		10,280,520	(399,980)	(118,000)	(2,192,500)	7,570,040		
Grand Total 總數		31,460,520	(399,980)	(118,000)	-	30,942,540		

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

33. SHARE OPTION SCHEMES (continued)

Notes:

- The exercise price of the share options is subject to adjustment in the case of rights or bonus issues, or other similar changes in the Company's share capital.
- Ms. Judy Inn and Mr. Yang Yiu Chong, Ronald Jeffrey resigned as directors of the Company with effect from 19 September 2013 but are still employees of the Group. Accordingly, all share options granted to them have been categorized under "Other employees". In addition, Mr. Siu Sai Wo who is an employee of the Group was appointed as a director of the Company with effect from 19 September 2013, accordingly, all share options granted to him have been categorized under "Directors".
- The weighted average closing price of the shares of the Company immediately before the dates on which the options were exercised was HK\$1.203.

The Group recognised a share option credit of HK\$2,000 during the year ended 31 December 2013 (2012: share option expense of HK\$262,000).

At the date of approval of these financial statements, the Company had 30,942,540 share options outstanding under the schemes, which represented approximately 3.69% of the Company's shares in issue as at that date.

34. RESERVES

(a) Group

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity on page 49 of these financial statements.

The Group's contributed surplus represents (i) the excess of the nominal value of the shares issued by Perfect Treasure Holdings (BVI) Limited in exchange for the aggregate nominal value of the issued capital of subsidiaries acquired pursuant to the group reorganisation in 1996, prior to the listing of the Company's shares, amounting to HK\$9,899,000, and (ii) the credit of HK\$488,930,000 arising from the reduction of share premium account in 2003 less the distribution of HK\$18,181,000 in 2003 and the debits of HK\$5,935,000, HK\$1,073,000, HK\$34,307,000 and HK\$31,443,000 arising from the repurchase of shares during the years ended 31 December 2012, 2008, 2007 and 2006, respectively.

33. 購股權計劃(續)

附註:

- 購股權之行使價須就有關供股、發行紅股或 本公司股本出現之其他類似變動而作出調整。
- 邢珠迪女士及楊耀宗先生已辭任本公司之 董事,自二零一三年九月十九日起生效,惟 仍是本集團之僱員。因此,授予彼等的全部 購股權已歸類於「其他僱員」項下。此外, 蕭世和先生為本集團之僱員,彼自二零一三 年九月十九日起獲委任為本公司之董事。因 此,授予蕭先生的全部購股權已歸類於「董 事」項下。
- 本公司股份在緊接購股權獲行使的有關日 期之前的加權平均收市價為1.203港元。

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止 年度內確認購股權抵減為2,000港元(二零一二 年:購股權開支262,000港元)。

於批准本財務報表日期,本公司根據計劃授出 而尚未行使之購股權為30,942,540股,佔本公 司於當日已發行之股份約3.69%。

34. 儲備

(a) 本集團

本集團於本年度及過往年度之儲備數額 及其變動已呈列於本財務報表第49頁之 綜合權益變動表。

本集團之繳入盈餘為(i) Perfect Treasure Holdings (BVI) Limited發行股份之面值, 超過本公司股份上市前,用作交換根據 一九九六年集團重組時收購附屬公司已 發行股本總面值之部分,金額達9,899,000 港元,加上(ii)二零零三年削減股份溢價 賬 所 產 生 之488,930,000港 元 進 賬 減 去 二 零零三年分派之18,181,000港元以及於 截至二零一二年、二零零八年、二零零 七年及二零零六年十二月三十一日止年 度內因購回股份而分別減去5,935,000港 元、1,073,000港元、34,307,000港元及 31,443,000港元。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

34. RESERVES (continued)

34. 儲備(續)

(b) Company

(b) 本公司

		Notes	Share premium account 股份	Contri- buted surplus	Asset revaluation reserve 資產	Share option reserve 購股權	Retained profits	Proposed final dividend 擬派	Total
		附註	溢價賬	繳入盈餘	重估儲備	儲備	保留溢利	末期股息	總計
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2012	於二零一二年一月一日		22,792	508,876	2,592	9,588	307,868	41,864	893,580
Total comprehensive	年度全面收益總額								
income for the year	0# C 00 /A		-	-	291	-	(5,524)	-	(5,233)
Repurchase of shares	購回股份	32	(22,865)	(5,935)	-	-	-	-	(28,800)
Issue of ordinary shares	發行普通股 股權結算購股權安排	32	215	-	-	(46)	-	-	169
Equity-settled share option arrangements	权惟和异隅权惟女侨	33	_			262			262
Final 2011 dividend	已宣派之二零一一年	33	_	_	-	202	-	_	202
declared	末期股息		_	_	_	_	_	(41,864)	(41,864)
Interim 2012 dividend	二零一二年中期股息	12	_	_	_	_	(29,307)	(11,001)	(29,307)
Proposed final 2012	擬派二零一二年末期股息						(=),5 */)		(=/,5*//
dividend		12	_	_	_	_	(33,509)	33,509	
At 31 December 2012 and	於二零一二年十二月三十一日								
1 January 2013	及二零一三年一月一日		142	502,941	2,883	9,804	239,528	33,509	788,807
Total comprehensive	年度全面收益總額								
income for the year			-	-	(289)	_	(4,737)	-	(5,026)
Issue of ordinary shares	發行普通股	32	568	-	-	(184)	-	-	384
Equity-settled share	股權結算購股權安排								
option arrangements		33	-	-	-	(2)	-	-	(2)
Final 2012 dividend	已宣派之二零一二年末期股息							(22.500)	(22.500)
declared Interim 2013 dividend	二零一三年中期股息	10	-	-	-	-	(1/, 755)	(33,509)	(33,509)
Proposed final 2013		12	_	_	-	-	(16,755)	-	(16,755)
dividend	www	12	-	-	-	-	(33,509)	33,509	-
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日		710*	502,941*	2,594*	9,618*	184,527*	33,509	733,899

These reserve accounts comprise the total reserves of the Company of HK\$700,390,000 (2012: HK\$755,298,000) in the Company's statement of financial position.

這些儲備賬戶構成了公司財務狀況表 中的總儲備700,390,000港元(二零一二 年:755,298,000港元)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

34. RESERVES (continued)

(b) Company (continued)

The contributed surplus of the Company represents (i) the excess of the fair value of the shares of the subsidiaries acquired pursuant to the group reorganisation in 1996, prior to the listing of the Company's shares, over the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor, amounting to approximately HK\$104,950,000, and (ii) the credit of approximately HK\$488,930,000 arising from the reduction of share premium account in 2003 less the distribution of approximately HK\$18,181,000 in 2003 and the debits of HK\$5,935,000, HK\$1,073,000, HK\$34,307,000 and HK\$31,443,000 arising from the repurchase of shares during the years ended 31 December 2012, 2008, 2007 and 2006, respectively. Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), the Company may make distributions to its members out of the contributed surplus under certain circumstances.

The share option reserve of the Group and the Company comprises the fair value of share options granted which are yet to be exercised, as further explained in the accounting policy for share-based payments in note 2.4 to the financial statements. The amount will either be transferred to the share premium account when the related options are exercised, or be transferred to retained profits should the related options expire or be forfeited.

34. 儲備(續)

(b) 本公司(續)

本公司之繳入盈餘為(i)本公司股份上市 前根據一九九六年集團重組所收購之附 屬公司之股份公平值,高出本公司為交 換該等股份而發行之股份面值之差額, 即約104,950,000港元,及(ii)二零零三年 削減股份溢價賬所產生之約488,930,000 港元進賬減去二零零三年分派之約 18,181,000港元以及於截至二零一二年、 二零零八年、二零零七年及二零零六年 十二月三十一日止年度內因購回股份而 分別減去5,935,000港元、1,073,000港元、 34,307,000港元及31,443,000港元。根據百 慕達一九八一年公司法(經修訂),本公 司可在若干情況下,以繳入盈餘向股東 作出分派。

本集團及本公司購股權儲備包括已授出但尚 未行使之購股權之公平值,詳見財務報表附註 2.4有關以股份為基礎之付款之會計政策。若 相關購股權獲行使,該金額即轉撥往股份溢價 賬;若相關購股權到期或被沒收,則轉撥往保 留溢利。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

35. BUSINESS COMBINATION

During the year ended 31 December 2013, the Group acquired the remaining 51% interest in Dahua, a then 49% joint venture, for a cash consideration of approximately HK\$12,000. Dahua is engaged in the distribution of print-media in Mainland China.

The fair values of the identifiable assets and liabilities of Dahua as at the date of acquisition were as follows:

35. 企業合併

於截至二零一三年十二月三十一日止年度內, 本集團收購大華其餘51%權益(當時為擁有49% 權益的合營企業),有關現金代價約為12,000 港元。大華的業務為發行中國內地平面媒體印 刷品。

收購日大華的可辨認資產和負債的公平值如下:

Fair value recognised on acquisition 小膳 時確認

		收購時催認 的公平值
		HK\$'000
		千港元
Cash and bank	現金及銀行結餘	15,273
Prepayments and other receivables	預付款項及其他應收款項	213
Accruals and other payables	其他應付款項及應計款項	(754)
		14,732
Satisfied by:	支付方式:	
Cash	現金	12
Transfer from interest in a joint venture	從於合營企業之權益轉撥	14,720
		14,732
An analysis of the cash flows in respect acquisition is as follows:	of the 對於收購事項現金流量分析如下:	
		HK\$'000 千港元
Cash consideration	現金代價	(12)
Cash and bank balances acquired	所取得的現金及銀行結餘	15,273
		15,261

The contribution by Dahua to the Group's revenue and consolidated profit for the year ended 31 December 2013 were insignificant.

大華對本集團截至二零一三年十二月三十一 日止年度的收入及綜合溢利貢獻不大。

財務報表附註

2012

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

2012

36. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

36. 出售一間附屬公司

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Net assets disposed of:	出售的淨資產:		
Available-for-sale investment	可供出售投資	_	2,454
Bank balance	銀行結餘	_	1,205
Other payables	其他應付款項	_	(2,454)
		_	1,205
Gain on disposal of a subsidiary	出售附屬公司的收益	_	
		-	1,205
Satisfied by cash	以現金支付	_	1,205

An analysis of the net inflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal of a subsidiary is as follows:

對於出售一間附屬公司現金及現金等值項目 的淨流入分析如下:

		二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Cash consideration Bank balance disposed of	現金代價 出售的銀行結餘	- -	1,205 (1,205)
Net inflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal of a subsidiary	有關出售附屬公司的現金及 現金等值項目的淨流入	-	

37. NOTE TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF **CASH FLOWS**

Major non-cash transaction

During the year, the Group entered into finance lease arrangements in respect of property, plant and equipment with a total capital value at the inception of the leases of approximately HK\$401,000 (2012: approximately HK\$3,845,000).

37. 綜合現金流量表附註

主要非現金交易

年內,本集團就物業、廠房及設備訂立融資 租約安排,於租賃起始時之資本總值約為 401,000港元(二零一二年:約3,845,000港元)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

38. FINANCIAL GUARANTEES

38. 財務擔保

		Group 本集團		Company 本公司		
		Notes	2013	2012	2013	2012
		附註	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元
Guarantees to banks for trade facilities granted to subsidiaries	就附屬公司獲授之一般貿易 信貸向銀行作出之擔保	(a)	-	-	268,700	268,700
Guarantees to banks for treasury facilities granted to subsidiaries	就附屬公司獲授之財資 信貸向銀行作出之擔保	(b)	-	-	1,314,000	1,389,000
			-	-	1,582,700	1,657,700

Notes:

- (a) At 31 December 2013, the Company had outstanding corporate guarantees of approximately HK\$268,700,000 (2012: HK\$268,700,000) issued in favour of banks to secure general trade facilities granted to its subsidiaries. These subsidiaries have utilised the facilities to the extent of approximately HK\$5,224,000 as at 31 December 2013 (2012: HK\$18,373,000).
- (b) At 31 December 2013, the Company had outstanding corporate guarantees of approximately HK\$1,314,000,000 (2012: HK\$1,389,000,000) issued in favour of banks to secure treasury facilities granted to its subsidiaries. The subsidiaries have not utilised the facilities as at 31 December 2013 (2012: Nil).

At 31 December 2013, guarantees given by the Company to banks in connection with facilities granted and utilised by its subsidiaries amounted to HK\$5,224,000 (2012: HK\$18,373,000) are repayable on demand.

39. PENDING LITIGATIONS

The Group has received claims made against certain subsidiaries for damages in respect of alleged defamation. Based on legal opinion, the directors are of the opinion that adequate provision has been made in the financial statements to cover any potential liabilities arising from the litigations.

附註:

- (a) 於二零一三年十二月三十一日,本公司就 其附屬公司獲授之一般貿易信貸對銀行有 未解除之公司擔保約268,700,000港元(二零 一二年:268,700,000港元)。於二零一三年 十二月三十一日,該等附屬公司已動用信貸 約5,224,000港元(二零一二年:18,373,000港 元)。
- (b) 於二零一三年十二月三十一日,本公司就其 附屬公司獲授之財資信貸對銀行有未解除 之公司擔保約1,314,000,000港元(二零一二年:1,389,000,000港元)。於二零一三年 十二月三十一日,該等附屬公司並無動用任 何信貸(二零一二年:無)。

於二零一三年十二月三十一日,本公司就其附 屬公司獲授及動用的融資提供予銀行的擔保 5,224,000港元(二零一二年:18,373,000港元) 須於要求時償還。

39. 等候待判決之訴訟

本集團接獲若干附屬公司因涉及誹謗而遭提 出之申索。根據法律意見,董事認為本集團已 就此在財務報表中作出足夠撥備以償還任何 可能因訴訟而產生之債務。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

40. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

(a) As lessor

The Group leases certain investment properties (note 15) under operating lease arrangements, with leases negotiated for terms ranging from one to fifteen years. The terms of the leases generally also require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the then prevailing market conditions.

At 31 December 2013, the Group had total future minimum lease rental receivables under noncancellable operating leases with its tenants falling due as follows:

40. 經營租約安排

(a) 作為出租人

本集團根據經營租約安排租出若干投資 物業(附註15),經磋商之租約為期一至 十五年。租約之條款一般規定租客須支 付保證金,亦規定租金可定期按當時市 況調整。

於二零一三年十二月三十一日,本集團 根據於下列期間屆滿之不可撤銷經營租 約應收之未來最低租金總額為:

	本負	· 集團
	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
	1,976	2,298
= \	= 22/	7 257

Group

Within one year 一年內 In the second to fifth years, inclusive 第二至第五年(包括首尾兩年) 7,324 7,257 五年後 After five years 6,841 8,697 16,141 18,252

(b) As lessee

The Group leases certain of its office properties and printing equipment under operating lease arrangements. Leases for these properties and printing equipment are negotiated for terms ranging from one to seven years.

(b) 作為承租人

本集團根據經營租約安排租賃若干辦公 室物業及印刷設備。經磋商之物業及印 刷設備之租約為期一至七年。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

40. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS (continued)

(b) As lessee (continued)

At 31 December 2013, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

40. 經營租約安排(續)

(b) 作為承租人(續)

於二零一三年十二月三十一日,本集團 根據於下列期間屆滿之不可撤銷經營租 約應付之未來最低租金總額為:

Group

		本:	集團	
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Within one year	一年內	38,180	40,130	
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年(包括首尾兩年)	22,048	56,464	
After five years	五年後	· -	342	
		60,228	96,936	

At the end of the reporting period, the Company had no operating lease commitments (2012: Nil).

於報告期末,本公司概無任何經營租賃承擔(二 零一二年:無)。

41. COMMITMENTS

In addition to the operating lease commitments detailed in note 40(b) above, the Group had the following commitments at the end of the reporting period:

41. 承擔

除上文附註40(b)所述之經營租賃承擔外,本 集團於報告期末有以下承擔:

Group

			集團
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Capital commitments: Contracted, but not provided for	資本承擔: 已訂約但未撥備	21,344	54,906

At the end of the reporting period, the Company had no capital commitment (2012: Nil).

於報告期末,本公司並無資本承擔(二零一二 年:無)。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

42. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) In addition to the transactions and balances detailed elsewhere in these financial statements, the Group had the following material transactions with related parties during the year:

42. 關連人士交易

(a) 除財務報表之其他地方詳述之交易與結 餘外,本集團於年內亦與關連人士訂立 下列之重大交易:

				roup 集團
		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年
			HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Rental income received from a joint venture News service fee income received	來自一間合營企業之 已收租金收入 來自合營企業之已收	(i)	546	554
from joint ventures	新聞服務費用收入	(ii)	19,175	18,656
Service fee income received from joint ventures	來自合營企業之已收 服務費用收入	(iii)	7,340	4,241

Notes:

- (i) The rental income was determined between the parties with reference to the prevailing market price.
- (ii) The news service fee was charged on an annual fixed amount basis pursuant to the relevant news service agreement.
- (iii) The service fee was charged at cost plus a predetermined mark-up.
- (b) Outstanding balances with related parties:

Details of the Group's balances with joint ventures and an associate as at the end of the reporting period are disclosed in notes 19 and 20 to the financial statements, respectively.

(c) Compensation of key management personnel of the Group:

附註:

- (i) 租金收入由有關各方參考現行市價釐 定。
- (ii) 新聞服務費用根據相關新聞服務協議 每年定額收費。
- (iii) 服務費用根據成本加預定加成收費。
- (b) 與關連人士之未結清金額:

本集團與合營企業及一間聯營公司於報 告期末之結餘詳情分別於財務報表附註 19及20披露。

(c) 本集團主要管理人員之薪酬:

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Short term employee benefits Post-employment benefits Share-based payments	短期僱員福利 退休後福利 以股份為基礎之付款	47,777 238	37,728 176
Total compensation paid to key management personnel	向主要管理人員支付之 酬金總額	48,015	37,904

Further details of directors' emoluments are included in note 8 to the financial statements.

董事酬金其他詳情於財務報表附註8披露。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

43. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

43. 金融工具分類

The carrying amounts of each category of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

於報告期末,各類金融工具的賬面值如下:

Group

本集團

31 December 2013

二零一三年十二月三十一日

Financial assets

財務資產

		Notes 附註	Financial assets at fair value through profit or loss- held for trading 按公平值記入 損益賬的財務 資產-持作買賣	Loans and receivables 貸款與 應收款項	Available- for-sale financial assets 可供出售的 財務資產	Total 合計
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元
Investments in joint ventures	於合營企業的投資	19	_	143	_	143
Investments in an associate	於一間聯營公司之投資	20	_	5,600	_	5,600
Available-for-sale investments	可供出售投資	21	_	_	8,031	8,031
Trade receivables	應收賬款	24	_	529,647	_	529,647
Financial assets included in prepayments,	包括在預付款項、按金及					
deposits and other receivables	其他應收款項的財務資產		_	17,605	_	17,605
Financial assets at fair value through	按公平值記入損益賬的					
profit or loss	財務資產	26	57,854	_	_	57,854
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	27	-	685,960	_	685,960
			57,854	1,238,955	8,031	1,304,840

Financial liabilities

財務負債

		Notes 附註	Financial liabilities at amortised cost 以攤銷成本列賬 的財務負債
			HK\$'000 千港元
Trade and bills payables Financial liabilities included in other	應付賬款及票據 包括在其他應付款項及	28	101,335
payables and accruals Finance lease and hire purchase contract payables	應計款項之財務負債 融資租約及租購合約應付款項	30	163,440 3,831
			268,606

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

43	FINANCIAL	INSTRUMENTS	$\mathbf{R}\mathbf{V}$	CATEGORY
T.).	THAIL	INSTRUMENTS	\mathbf{p}_{1}	CALLUUKI

(continued)

43. 金融工具分類(續)

Group

本集團

31 December 2012

二零一二年十二月三十一日

Financial assets

財務資產

			68,423	1,176,772	30,047	1,275,242
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	27	_	611,783	_	611,783
profit or loss	財務資產	26	68,423	-	-	68,423
deposits and other receivables Financial assets at fair value through	其他應收款項的財務資產 按公平值記入損益賬的		-	13,555	-	13,555
Financial assets included in prepayments,	包括在預付款項、按金及			221,011		201,011
Trade receivables	應收賬款	24	_	531,014	50,017	531,014
Available-for-sale investments	可供出售投資	21	_	=0,1=0	30,047	30,047
Investments in joint ventures	於合營企業的投資	19	_	20,420	_	20,420
			千港元	千港元	千港元	千港元
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		附註	資產-持作買賣	應收款項	財務資產	合計
		Notes	按公平值記入 損益賬的財務	貸款與	可供出售的	
			held for trading	receivables	assets	Total
			Financial assets at fair value through profit or loss–	Loans and	Available– for-sale financial	

Financial liabilities

財務負債

		Notes 附註	Financial liabilities at amortised cost 以攤銷成本列賬 的財務負債
			HK\$'000 千港元
Trade and bills payables Financial liabilities included in other	應付賬款及票據 包括在其他應付款項及	28	112,794
payables and accruals Finance lease and hire purchase	應計款項之財務負債 融資租約及租購合約應付款項		171,831
contract payables		30	3,992
			288,617

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

43 .	FINANCIAL	INSTRUMENTS	\mathbf{BY}	CATEGORY
-------------	------------------	--------------------	---------------	-----------------

43. 金融工具分類(續)

(continued)

Company 本公司

Financial assets 財務資產

			Loans and receivables 貸款及應收款項		
		Notes 附註	2013 二零一三年	2012 二零一二年	
			HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	
Financial assets included in prepayments, deposits	包括在預付款項、按金及 其他應收款項的財務資產				
and other receivables Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	27	4 5,214	5,832	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		5,218	5,834	

Financial liabilities 財務負債

> Financial liabilities at amortised cost 以攤銷成本列賬之財務負債

2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 Due to subsidiaries 應付附屬公司款項 18 44,024 43,994 Financial liabilities included in 包括在其他應付款項及 應計款項之財務負債 other payables and accruals 5,485 5,379 49,509 49,373

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

44. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY

The carrying amounts and fair values of the Group's and the Company's financial instruments other than those with carrying amounts that reasonably approximate to fair values, are as follows:

44. 公平值及公平值等級制度

除賬面金額與公平值合理接近者外,本集團及 本公司金融工具的賬面值及公平值如下:

本集團 Group

		Carrying amounts 賬面值		ts Fair valu 公平值	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Financial assets	財務資產				
Available-for-sale investments,	按公平值列賬的可供				
at fair value	出售投資	8,031	7,491	8,031	7,491
Financial assets at fair value	按公平值計入損益賬				
through profit or loss	的財務資產	57,854	68,423	57,854	68,423
		65,885	75,914	65,885	75,914
Financial liabilities	財務負債				
Finance lease and hire	融資租約及租購合約				
purchase contract payables	應付款項	3,831	3,992	3,540	3,552

Management has assessed that the fair values of cash equivalents, trade receivables, trade and bills payables, financial assets included in prepayments, deposits and other receivables, financial liabilities included in other payables and accruals, amounts due from/to subsidiaries and amounts due from joint ventures and an associate approximate to their carrying amounts largely due to the short term maturities of these instruments.

The Group's corporate finance team headed by the financial controller is responsible for determining the policies and procedures for the fair value measurement of financial instruments. The corporate finance team reports directly to the chief financial officer and the audit committee. At each reporting date, the corporate finance team analyses the movements in the values of financial instruments and determines the major inputs applied in the valuation. The valuation is reviewed and approved by the chief financial officer. The valuation process and results are discussed with the audit committee twice a year for interim and annual financial reporting.

管理層已經評估,由於該等工具的短期到期性 質,現金等值項目、應收賬款、應付賬款及票 據、包括在預付款項、按金及其他應收款項的 財務資產、包括在其他應付款項及應計款項之 財務負債、應收/應付附屬公司款項以及應收 合營企業及一間聯營公司款項的公平值大致 上與其賬面值相若。

本集團由財務主任帶領的企業財務團隊負責 決定金融工具公平值計量的政策及程序。企業 財務團隊直接向財務總監及審核委員會匯報。 於每個報告日期,企業財務團隊分析金融工具 價值的變動,並決定應用於估值的主要輸入 值。估值由財務總監審閱及批准。估值過程及 結果由審核委員會每年兩次於中期及全年財 務報告時討論。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

44. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY (continued)

The fair values of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale.

The following methods and assumptions were used to estimate the fair values:

The fair values of finance lease and hire purchase contract payables have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities. The Group's own nonperformance risk for finance lease and hire purchase contract payables as at 31 December 2013 was assessed to be insignificant.

The fair values of available-for-sale investments and financial investments at fair value through profit or loss are based on quoted market prices.

Fair value hierarchy

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets measured at fair value:

Group

As at 31 December 2013

44. 公平值及公平值等級制度(續)

財務資產及負債的公平值以該工具自願交易 方(強迫或清盤出售除外)當前交易下的可交 易金額入賬。

下列方法及假設乃用以估計公平值:

融資租約及租購合約應付款項的公平值乃使 用當前適用於具備類似條款、信貸風險及餘下 到期日工具的利率,貼現預期未來現金流量計 算。於二零一三年十二月三十一日,本集團本 身有關融資租約及租購合約應付款項的不履 行風險被評估為不重大。

可供出售投資及按公平值記入損益賬之財務 投資的公平值以市場報價為基礎。

公平值等級制度

下表顯示本集團金融工具的公平值計量等級 制度:

按公平值計量的資產:

本集團

於二零一三年十二月三十一日

		Fair value measurement using 公平值計量採用			
		Quoted prices	Significant	Significant	
		in active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		活躍	重大可觀察	重大不可	
		市場報價	輸入值	觀察輸入值	
		(等級一)	(等級二)	(等級三)	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Available-for-sale investments:	可供出售投資:				
Equity investments	權益性投資	47	_	_	47
Debt investments	債務投資	7,984	_	_	7,984
Financial assets at fair value	按公平值記入損益賬之	,			,
through profit or loss:	財務資產:				
Equity investments	權益性投資	46,105	_	_	46,105
Debt investments	債務投資	11,749	_	-	11,749
		65,885			65,885

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

44. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY

(continued)

Fair value hierarchy (continued)

As at 31 December 2012

Available-for-sale investments:

Financial assets at fair value through profit or loss:

Equity investments

Debt investments

Exchange rate-linked deposit

Equity investments

Debt investments

44. 公平值及公平值等級制度(續)

公平值等級制度(續)

於二零一二年十二月三十一日

Fair value measurement using

公平值計量採用			
Quoted prices	Significant	Significant	
in active	observable	unobservable	
markets	inputs	inputs	
(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
活躍	重大可觀察	重大不可	
市場報價	輸入值	觀察輸入值	
(等級一)	(等級二)	(等級三)	合計
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元	千港元	千港元
47	_	_	47
7,444	_	-	7,444
	in active markets (Level 1) 活躍 市場報價 (等級一) HK\$'000 千港元	Quoted prices in active observable markets (Level 1) (Level 2) 重大可觀察市場報價 輸入值(等級一) (等級二) HK\$'000 千港元	Quoted prices in active observable unobservable unobservable unobservable unobservable unobservable inputs (Level 1) (Level 2) (Level 3) 活躍 重大可觀察 重大不可市場報價 輸入值 觀察輸入值 (等級一) (等級二) (等級三) HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

12,400

12,400

31,064

24,959

63,514

The Group did not have any financial liabilities measured at fair value as at 31 December 2013 and 2012.

財務資產:

權益性投資

匯率掛鉤存款

債務投資

The Company did not have any financial assets and financial liabilities measured at fair value as at 31 December 2013 and 2012.

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 (2012: Nil).

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日, 本集團並無任何按公平值計量的財務負債。

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日, 本公司並無任何按公平值計量的財務資產及 財務負債。

於本年度內,概無在等級一及等級二之間轉撥 及轉入或轉出等級三之公平值計量(二零一二 年:無)。

31,064

24,959

12,400

75,914

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

44. F	AIR V	ALUE .	AND	FAIR	VALUE	HIERARCHY
-------	-------	--------	-----	-------------	-------	------------------

44. 公平值及公平值等級制度(續)

(continued)

Fair value hierarchy (continued) 公平值等級制度(續)

披露公平值的負債: Liabilities for which fair values are disclosed:

Group 本集團

As at 31 December 2013

於二零一三年十二月三十一日

		Fair value measurement using 公平值計量採用			
		Quoted prices	Significant	Significant	
		in active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		(Level 1) 活躍	(Level 2) 重大可觀察	(Level 3) 重大不可	Total
		市場報價 (等級一)	輸入值 (等級二)	觀察輸入值 (等級三)	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Finance lease and hire purchase contract payables	融資租約及租購合約 應付款項		3,540		3,540
purchase contract payables	芯 1 水 / 只	-	3,340	-	3,340

As at 31 December 2012

於二零一二年十二月三十一日

		Quoted prices	Significant	Significant	
		in active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		(Level 1) 活躍 市場報價 (等級一)	(Level 2) 重大可觀察 輸入值 (等級二)	(Level 3) 重大不可 觀察輸入值 (等級三)	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Finance lease and hire purchase contract payables	融資租約及租購合約 應付款項	-	3,552	-	3,552

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial instruments, other than derivatives, comprise finance lease and hire purchase contract payables, and cash and short term deposits. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities such as trade receivables and trade payables, which arise directly from its operations.

The Group also enters into derivative transactions, including principally forward currency contracts, for trading purpose.

The main risks arising from the Group's financial instruments are credit risk, liquidity risk, interest rate risk and market risk. The board reviews and agrees policies for managing such risks and they are summarised below. The Group's accounting policies in relation to derivatives are set out in note 2.4 to the financial statements.

Credit risk

The Group trades only with recognised and creditworthy third parties, joint ventures and an associate. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debts is not significant. For transactions that are not denominated in the functional currency of the relevant operating unit, the Group does not offer credit terms without the specific approval of the Head of Credit Control.

The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and cash equivalents, availablefor-sale financial assets, equity investments at fair value through profit or loss, amounts due from joint ventures and an associate, other receivables and certain derivative financial instruments, arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments.

45. 財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具(衍生工具除外)包括 融資租約及租購合約應付款項,以及現金及短 期存款。該等金融工具之主要目的為籌集資金 以敷本集團經營所需。本集團有不同財務資產 及負債(例如應收賬款及應付賬款),主要來 自其經營業務。

本集團亦訂立多項衍生工具交易,主要包括作 買賣用途之遠期貨幣合約。

本集團金融工具之主要風險為信貸風險、流動 資金風險、利率風險及市場風險。董事會檢討 及協定管理有關風險之政策,並概述如下。本 集團有關衍生產品之會計政策載於財務報表 附註2.4。

信貸風險

本集團只會與認可及信譽良好之第三方、合 營企業及聯營公司進行交易。本集團之政策 為有意以提供信貸期形式進行交易之客戶, 必須接受信貸審核程序。此外,本集團會不斷 監察應收款項結餘,而本集團所承受之呆賬風 險極微。非以有關經營單位之功能貨幣計值之 交易,本集團在未得信貸監控部主管特定批准 前,不會提供信貸期。

本集團其他財務資產之信貸風險,包括現金及 現金等值項目、可供出售財務資產、按公平值 記入損益賬之權益性投資、應收合營企業及一 間聯營公司款項、其他應收款項及若干衍生金 融工具,來自對手方之失責,而最大之風險相 等於該等工具之賬面值。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES** (continued)

Credit risk (continued)

Since the Group trades only with recognised and creditworthy third parties, joint ventures and an associate, there is no requirement for collateral. Concentrations of credit risk are managed by customer/ counterparty, by geographical region and by industry sector. There are no significant concentrations of credit risk within the Group as the customer bases of the Group's trade receivables are widely dispersed in different sectors and industries.

Further quantitative data in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade receivables are disclosed in note 24 to the financial statements.

Liquidity risk

The Group monitors its risk to a shortage of funds using a recurring liquidity planning tool. This tool considers the maturity of both its financial instruments and financial assets (e.g., trade receivables) and projected cash flow from operations.

The Group's objective is to maintain a balance between continuity of funding and flexibility through the use of bank overdrafts, bank loans and finance leases. The Group's policy is that not more than 20% of its interest-bearing bank borrowings should mature in any 12-month period. 25% of the Group's debts (defined as the aggregate of finance lease and hire purchase contract payables) would mature in less than one year as at 31 December 2013 (2012: 23%) based on the carrying values of borrowings reflected in the financial statements.

45. 財務風險管理目標及政策(續)

信貸風險(續)

由於本集團只會與認可及信譽良好之第三方、 合營企業及聯營公司進行交易,故無須取得抵 押品。信貸風險集中的問題按客戶/對手方、 按地理區域及按界別管理。由於本集團應收 賬款的客戶基礎廣泛分布於不同界別及行業, 因此不存在信貸風險嚴重集中的問題。

有關本集團因應收賬款而面對之信貸風險的 進一步定量數據,載於財務報表附註24。

流動資金風險

本集團運用循環流動資金計劃工具監察其資 金短缺的風險。該工具計及其金融工具及財務 資產(例如應收賬款)的到期日以及預計經營 業務現金流量。

本集團的目標是運用銀行诱支、銀行貸款及 融資租賃以保持融資的持續性與靈活性的平 衡。本集團的政策是,不多於20%的計息銀行 借款應於12個月內到期。於二零一三年十二月 三十一日,根據財務報表內所反映的借款賬面 值,本集團25%(二零一二年:23%)的債務(定 義為融資租約及租購合約應付款項合計)在不 足一年內到期。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES** (continued)

Liquidity risk (continued)

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on the contractual undiscounted payments, was as follows:

Group

45. 財務風險管理目標及政策(續)

流動資金風險(續)

於報告期末,根據合約未折現付款額,本集團 財務負債的到期情況如下:

本集團

)13 一三年	
		Less than	1 to 5	Over	
		1 year 少於1年	years 1至5年	5 years 超過5年	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and bills payables	應付賬款及票據	101,335	_	_	101,335
Other payables and accruals Finance lease and hire purchase	其他應付款項及應計款項 融資租約及租購合約	163,440	-	-	163,440
contract payables	應付款項	985	3,008	_	3,993
		265,760	3,008	_	268,768
				012	
			•	一二年	
		Less than	1 to 5	Over	Total
		1 year 少於1年	years 1至5年	5 years 超過5年	Total 合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Trade and bills payables	應付賬款及票據	112,794	_	_	112,794
Other payables and accruals Finance lease and hire purchase	其他應付款項及應計款項 融資租約及租購合約	171,831	_	_	171,831
contract payables	應付款項	970	3,139	155	4,264
		285,595	3,139	155	288,889

The maturity profile of the Company's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on the contractual undiscounted payments, was less than 1 year.

於報告期末,根據合約未折現付款額,本公司 財務負債到期日為少於1年。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES** (continued)

Interest rate risk

The Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates as all of the Group's debts are at fixed interest rates. The interest rates and terms of repayment of the finance lease and hire purchase contract payables of the Group are disclosed in note 30 to the financial statements.

Market risk

The Group trades in financial instruments, including derivatives, equity securities and debt securities.

Market risk represents the risk that the fair values or future cash flows of financial instruments will fluctuate due to changes in market variables, such as interest rates, foreign exchange rates and equity prices. The Group is exposed to market risk through its derivative financial instruments and other investments.

The Group has investment guidelines that set out its overall business strategies, its tolerance for risk and its general risk management philosophy, and it has established processes to monitor and control various trading transactions in a timely and accurate manner.

(i) Foreign exchange risk

Foreign exchange risk is the risk that the value of an asset, liability or highly probable forecast transaction denominated in a foreign currency will fluctuate because of changes in the foreign exchange rate. When seeking to optimise the returns on its funds available for investment, the Group may invest in investments denominated in currencies other than the Hong Kong dollar from time to time.

The following table demonstrates the sensitivity at the end of the reporting period to a reasonably possible change in the RMB exchange rate, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax and equity.

45. 財務風險管理目標及政策(續)

利率風險

本集團之收入及經營現金流量很大程度上獨 立於市場利率之變動,因本集團所有債項均按 固定利率計算利息。本集團融資租約及租購合 約應付款項之利率及還款期於財務報表附註 30披露。

市場風險

本集團買賣金融工具,包括衍生工具、股本證 券及債務證券。

市場風險指金融工具之公平值或未來現金流 量將因利率、匯率及股價等市場變數而波動。 本集團因其衍生工具及其他投資而承受市場 風險。

本集團具備投資指引,載列其整體業務策略、 其承受風險程度及其一般風險管理理念,並設 立程序監管及控制各種交易以及時及準確之 方式進行。

(i) 外匯風險

外匯風險指以外幣為單位的資產、負債 或預料大有可能進行的交易之價值因外 幣匯率改變而波動的風險。尋求優化可 供投資資金的回報時,本集團可能不時 投資於以港元以外貨幣為單位的投資。

下表説明了於報告期末,本集團除稅前 溢利及股權對人民幣匯率的合理可能變 動的敏感性,所有其他變項均保持不變。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

Increase/

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES** (continued)

45. 財務風險管理目標及政策(續)

Market risk (continued)

市場風險(續)

(i) Foreign exchange risk (continued)

(i) 外匯風險(續)

		Increase/ (decrease) in RMB rate 人民幣匯率 上升/(下降)	(decrease) in profit before tax 除税前溢利 增加/(減少) HK\$'000 千港元	Increase/ (decrease) in equity* 權益* 增加/(減少) HK\$'000 千港元
2013	二零一三年			
If the Hong Kong dollar weakens against RMB If the Hong Kong dollar	如果港元相對人民幣轉弱如果港元相對人民幣轉強	2%	230	-
strengthens against RMB		(2%)	(230)	_
2012	二零一二年			
If the Hong Kong dollar weakens against RMB	如果港元相對人民幣轉弱	2%	732	_
If the Hong Kong dollar strengthens against RMB	如果港元相對人民幣轉強	(2%)	(732)	-

Excluding retained profit

不包括保留溢利

(ii) Equity and commodity price risks

(ii) 權益及商品價格風險

Equity and commodity price risks are risks that the fair values of financial assets and derivative financial instruments decrease as a result of changes in the levels of equity indices and commodity prices and the values of individual securities or commodities. The Group is exposed to equity and commodity price risks arising from individual investments classified as held for trading. The Group's investments are listed or linked to securities listed on stock exchange in Hong Kong and are valued at quoted market prices or quoted prices from investment banks.

權益及商品價格風險指財務資產及衍生 金融工具的公平值因股本證券指數及商 品價格水平及個別證券或商品價值變動 而減少的風險。本集團因個別分類為持 作買賣投資而面對權益及商品價格風險。 本集團的投資乃在香港交易所上市或與 在該地區上市之證券有聯繫,其按市場 報價或投資銀行報價估值。

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES** (continued)

Market risk (continued)

(ii) Equity and commodity price risks (continued)

The market equity index for the following stock exchange, at the close of business of the nearest trading day in the year to the end of the reporting period, and its respective highest and lowest points during the year were as follows:

45. 財務風險管理目標及政策(續)

市場風險(續)

(ii) 權益及商品價格風險(續)

以於年度內最接近報告期末的交易日營 業時間結束時,以下證券交易所的市場 股票指數,以及其於年度內的最高位及 最低位如下:

	3	1 December	High/Low	31 December	High/Low
		2013	2013	2012	2012
		二零一三年	高/低	二零一二年	高/低
	+.	二月三十一日	二零一三年	十二月三十一日	二零一二年
Hong Kong	香港				
– Hang Seng index	一恒生指數	23,306	24,111/	27,657	22,719/
			19,426		18,056

The following table demonstrates the sensitivity to every 10% change in the fair value of the financial assets, with all other variables held constant and before any impact on tax, of the Group's profit before tax and equity, based on their carrying amount at the end of the reporting period.

下表顯示本集團除稅前溢利及股權對財 務資產的公平值(根據其於報告期末的賬 面值)每變動10%的敏感度,所有其他變 項均保持不變,且並無計及對税項的任 何影響。

		2013 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Investments listed in: Hong Kong	在下列地區上市的投資: 香港	4,517	2,979
Unlisted investments at fair value: Held for trading	非上市投資,按公平值: 持作買賣	1,175	2,496

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

45. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES **AND POLICIES** (continued)

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions and the risk characteristics of the underlying assets. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. As at 31 December 2013, the Group complied with the externally imposed capital requirements and there was no indication of breach of covenants. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital during the years ended 31 December 2013 and 2012.

46. PARTICULARS OF SUBSIDIARIES

Particulars of the Company's principal subsidiaries are as follows:

45. 財務風險管理目標及政策(續)

資本管理

本集團資本管理的主要目標為保障本集團繼 續按持續經營基準營業的能力,並維持穩健的 資本比率,以支持其業務及儘量增加股東價值。

本集團在考慮到經濟狀況及相關資產的風險 特徵後管理其資本架構,並對其作出調整。維 持或調整資本架構時,本集團可能會調整支付 予股東的股息、退還資本予股東或發行新股 份。於二零一三年十二月三十一日,本集團亦 已符合被施加的外在資本要求,且並無違反 契諾的跡象。於截至二零一三年及二零一二年 十二月三十一日止年度內,管理資本的目標、 政策或程序並無變動。

46. 附屬公司詳情

本公司主要附屬公司之詳情如下:

Pla incorpora registr Name of subsidiary and bus 註冊原		Nominal value of issued share/registered capital 已發行股份面值/ 註冊資本	of ec attribu the Co 本公司	entage quity table to ompany 司應佔 百分比	Principal activities 主要業務
			Direct 直接	Indirect 間接	
Chinese Information Radio	United States of America 美國	US\$100,000 common stock 100,000美元 普通股	-	100	Radio broadcasting 電台廣播
Flash Bright Development Limited 亮馳發展有限公司	Hong Kong 香港	HK\$5,000,000 ordinary shares 5,000,000港元 普通股	-	100	Distribution of photographic products 攝影器材分銷
Job Market Publishing Limited 求職廣場出版有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 ordinary shares 2港元 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

46. PARTICULARS OF SUBSIDIARIES (continued)

46. 附屬公司詳情(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/registration and business 註冊成立/登記及經營地點	Nominal value of issued share/registered capital 已發行股份面值/ 註冊資本	Percer of eq attribut the Cor 本公司 股本百 Direct 直接	uity able to npany]應佔	Principal activities 主要業務
Land Profit Development Limited	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/ 香港	US\$1 ordinary share 1美元 普通股	-	100	Securities trading and investment 證券買賣及投資
Perfect Treasure Investment Limited 栢寶發展有限公司	Hong Kong 香港	HK\$100,000 ordinary shares 100,000港元 普通股	-	100	Securities trading and investment 證券買賣及投資
Premier Printing Group Limited 出版之友印務集團有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 ordinary shares 2港元 普通股	-	100	Printing 印刷
Sing Tao (Canada) Limited	Canada 加拿大	CA\$1 common share 1加元 普通股	-	100	Investment holding and property holding 投資控股及 物業持有
Sing Tao Limited 星島有限公司	Hong Kong 香港	HK\$77,650,000 ordinary shares 77,650,000港元 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行
Sing Tao Magazine Group Limited 星島雜誌集團有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/ 香港	US\$1 ordinary share 1美元 普通股	-	100	Magazine publishing and advertising agency 雜誌發行及 廣告代理
Sing Tao Publishing Limited 星島出版有限公司	Hong Kong 香港	HK\$133,332 ordinary shares HK\$66,668 preference shares 133,332港元 普通股 66,668港元 優先股	-	100	Book publishing 書籍發行

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

46. PARTICULARS OF SUBSIDIARIES (continued)

46. 附屬公司詳情(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/registration and business 註冊成立/登記及經營地點	Nominal value of issued share/registered capital 已發行股份面值/ 註冊資本	of ed attribu the Co 本公司	entage quity table to ompany 司應佔 百分比	Principal activities 主要業務
			Direct 直接	Indirect 間接	
Sing Tao Newspapers Los Angeles Ltd.	United States of America 美國	US\$100,000 common stock 100,000美元 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行
Sing Tao Newspapers New York Ltd.	United States of America 美國	US\$5,550,000 common stock 5,550,000美元 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行
Sing Tao Newspapers Pty. Limited	Australia 澳洲	AU\$250,000 ordinary shares 250,000澳元 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行
Sing Tao Newspapers San Francisco Ltd.	United States of America 美國	US\$2,335,000 common stock 2,335,000美元 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行
Sing Tao (U.K.) Ltd.#	United Kingdom 英國	GBP100 ordinary shares 100英鎊 普通股	-	100	Newspaper publishing 報章發行
北京星島滙通媒體技術服務 有限公司#*	People's Republic of China ("PRC")/ Mainland China 中華人民共和國(「中國」)/ 中國內地	RMB23,000,000 registered capital 人民幣23,000,000元 註冊資本	-	100	Software development 軟件開發
北京新華在線信息技術 有限公司# ⁺	PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB50,000,000 registered capital 人民幣50,000,000元 註冊資本	-	92.5	Provision of value-added PRC business information 提供中國業務 之增值資訊

財務報表附註

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

46. PARTICULARS OF SUBSIDIARIES (continued)

46. 附屬公司詳情(續)

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/registration and business 註冊成立/登記及經營地點	Nominal value of issued share/registered capital 已發行股份面值/ 註冊資本	of e attribu the Co 本公	entage quity table to ompany 司應佔 百分比 Indirect 間接	Principal activities 主要業務
廣州市皓玥商貿發展 有限公司#*	PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB5,000,000 registered capital 人民幣5,000,000元 註冊資本	-	100	Wholesale and retail trading 批發及零售貿易
大華圖書報刊銷售(北京) 有限責任公司 ("Dahua")(「大華」)#*@	PRC/ Mainland China 中國/中國內地	RMB30,000,000 registered capital 人民幣30,000,000元 註冊資本	-	100	Distribution of print-media publications in Mainland China 發行中國內地平面 媒體印刷品

- Not audited by Ernst & Young, Hong Kong or another member firm of the Ernst & Young global network
- The subsidiary is registered as a wholly foreignowned enterprise under the PRC law.
- The subsidiary is registered as a Sino-foreign equity joint venture under the PRC law.
- The Group held 49% interest in Dahua in prior year. During the year, the Group acquired the remaining 51% interest in Dahua. Please refer to note 35 to the financial statements for further information.

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the net assets and/or liabilities of the Group. To give details of all the Company's subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

47. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 25 March 2014.

- 並非由香港安永會計師事務所或其他國際 安永會計師事務所成員審核
- 該附屬公司按照中國法律註冊為一間外資(獨 資)企業。
- 該附屬公司按照中國法律註冊為一間中外 合資經營企業。
- 本集團於往年持有大華49%權益。於本年 度,本集團收購大華餘下51%權益。請查閱 財務報表附註35內進一步的資料。

董事認為,上表所列為主要影響本年度業績, 或構成本集團資產及/或負債淨值之主要部 份之本公司附屬公司。董事認為,若詳列本公 司所有附屬公司,篇幅將過於冗長。

47. 批核本財務報表

董事會於二零一四年三月二十五日批核並授 權刊發本財務報表。

Schedule of Major Properties 主要物業概覽

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

Add 地址	ress	Lot No. 地段編號	Use 用途	Approx. gross floor area 總樓面 面積約數 (square feet)	Group's interest 集團 所佔權益 %	Lease expiry 租約 屆滿年期	Main occupants 主要佔用者
				(平方呎)	%		
(I)	PROPERTIES HELD FOR OWNER 特作自用之物業:	OCCUPATION:					
	Located in Hong Kong 位於香港						
1.	Rooms 1401-06, 14/F, Car Po Commercial Building, No. 37-43 Pottinger Street, Central 中環 砵典乍街37-43號 嘉寶商業大廈 14樓1401-06室	Inland Lot No. 2 內地段2號	Commercial 商業	4,279	100	2842	Flash Bright Development Limited 亮馳發展有限公司
2.	7 Chun Cheong Street, Tseung Kwan O, Industrial Estate, Tseung Kwan O 將軍澳 將軍澳工業邨 駿昌街7號	Lot No. 39 地段39號	Industrial 工業	156,798	100	2047	Premier Printing Group Limited 出版之友印務 集團有限公司
	Located in Mainland China 位於中國內地						
3.	Unit 8E, Lan Yuan Mansion, Beijing Jindao Garden, No. 1 Xibahe Nan Road, Chaoyang District, Beijing, Hebei Province 河北省北京市朝陽區 西壩河南路1號 北京金島花園 蘭苑樓8E室	N/A 不適用	Residential 住宅	1,132	100	2064	Sing Tao News Corporation Limited 星島新聞集團有限公司
4.	Units 501 and 502, The Spaces International Centre, No. 8 Dongdaqiao Road, Chaoyang District, Beijing 北京市朝陽區 東大橋路8號院1號樓 尚都國際中心 501室及502室	N/A 不適用	Commercial 商業	10,064	100	2052	Sing Tao News Corporation Limited 星島新聞集團有限公司

Schedule of Major Properties 主要物業概覽

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

Addı	ress	Lot No.	Use	Approx. gross floor area	Group's interest	Lease expiry	Main occupants
地址		地段編號	用途	總樓面 面積約數 (square feet) (平方呎)	集團 所佔權益 % %	租約 屆滿年期	主要佔用者
(I)	PROPERTIES HELD FOR OWNER 持作自用之物業: (續)	R OCCUPATION: (con	itinued)				
	Located in the United States of Ar 位於美國	merica					
5.	215 Littlefield Avenue, South San Francisco	Lot 7 Block 4	Industrial 工業	14,900	100	Freehold interest 永久權益	Sing Tao Newspapers San Francisco Ltd.
6.	188 Lafayette Street, New York	Lot 40 Block 473	Industrial 工業	16,200	100	Freehold interest 永久權益	Sing Tao Newspapers New York Ltd.
7.	17059 Green Drive, City of Industry, Los Angeles	Tract No. 26265 Lot 7	Industrial 工業	63,500	100	Freehold interest 永久權益	Sing Tao Newspapers Los Angeles Ltd.
(II)	INVESTMENT PROPERTIES: 投資物業:						
	Located in Hong Kong 位於香港						
1.	Rooms 1305-06, 13/F, Car Po Commercial Building, No.37-43 Pottinger Street, Central 中環 砵典乍街37-43號 嘉寶商業大廈 13樓1305-06室	Inland Lot No. 2 內地段2號	Commercial 商業	1,632	100	2842 (long term) (長年期)	Independent third parties獨立第三方
2.	Room 1504, 15/F, Car Po Commercial Building, No.37-43 Pottinger Street, Central 中環 砵典乍街37-43號 嘉寶商業大廈 15樓1504室	Inland Lot No. 2 內地段2號	Commercial 商業	471	100	2842 (long term) (長年期)	Vacant 空置

Approx.

Schedule of Major Properties 主要物業概覽

31 December 2013 二零一三年十二月三十一日

Add 地址	lress	Lot No. 地段編號	Use 用途	gross floor area 總樓面 面積約數 (square feet) (平方呎)	Group's interest 集團 所佔權益 %	Lease expiry 租約 屆滿年期	Main occupants 主要佔用者
(II)	INVESTMENT PROPERTIES: (con 投資物業:(續)	tinued)					
	Located in Canada 位於加拿大						
3.	411-417 Dundas Street West, Toronto, Ontario	Part of lots 6 and 7 Plan D-116	Commercial 商業	23,000	100	Freehold interest 永久權益	Sing Tao Newspapers (Canada 1988) Limited

Five Year Financial Summary 五年財務概要

A summary of the published results and of the assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the published audited financial statements, is set out below.

本集團過去五個財政年度之已刊發業績、資產及負 債以及非控股權益概要乃摘錄自已刊發經審核財 務報表如下。

RESULTS

業績

Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度

		2013 二零一三年	2012 二零一二年	2011 二零一一年	2010 二零一零年	2009 二零零九年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Revenue	收入	2,035,661	2,210,908	2,390,903	2,909,661	2,574,964
Profit for the year	本年度溢利	105,466	120,115	138,627	237,241	114,536
Attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	以下人士應佔: 本公司擁有人 非控股權益	105,662 (196)	120,229 (114)	138,668 (41)	240,443 (3,202)	121,139 (6,603)
		105,466	120,115	138,627	237,241	114,536

ASSETS, LIABILITIES AND NON-CONTROLLING **INTERESTS**

資產、負債及非控股權益

		1,996,896	1,950,877	1,908,225	1,849,144	1,618,433
Non-controlling interests	非控股權益	_	(196)	(310)	(351)	(32,164)
Total liabilities	負債總值	(466,036)	(473,118)	(492,137)	(499, 429)	(484,934)
Total assets	資產總值	2,462,932	2,424,191	2,400,672	2,348,924	2,135,531
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		2013 二零一三年	2012 二零一二年	2011 二零一一年	2010 二零一零年	2009 二零零九年

